

S'Arenal

de Mallorca



PUBLICACIÓ INDEPENDENT DE LES ILLES BALEARS

ANY XI. NÚMERO 224

1 D'AGOST DE 1991

PREU: 125 PTS

Especial Festes d'Estiu

Un exemplar d'aquest periòdic serà regalat a cada una de les famílies de s'Arenal ses Cadenes, es Pil·larí, Cala Blava, les Palmeres i Badia

TOT EN 48 HORES



Tractament d'aigües residuals
Piscines modulars
Depòsits polièster

Distribuciones
SOLER JOAN S.L.

Carrer de Manacor, 405
Tlf.: 42 79 95. Fax: 42 81 78
07198 Son Ferriol

CAFETERIA BAHIA DE PALMA



A PARTIR DE LES 10 DEL MATI

SERVEI DE CAFETERIA
XOCOLATA AMB ENSAÏMADES
ENTREPANES I PLATS VARIATS
AL SERVEI DE S'ARENAL I
DE MALLORCA

Mare Nostrum



Agència General d'Assegurances S'Arenal i Platja de Palma
SBERT - NICOLAU
Carrer de Trassimè 39. Tlf.: 264038. Plaça Major, 1. Tlf.: 265374
S'ARENAL DE MALLORCA

Cuestión de vista!

DISENO GRAFICO POR ORDENADOR MACINTOSH
IMPRESION OFFSET - TIPOGRAFIA - RELIEVES
C/. DELFIN 16 - TEL.: 26 82 09 / 26 51 90 - FAX: 26 51 90
07610 CA'N PASTILLA - MALLORCA

Seguretat i Extintors Europa



Reparacions i reformes de
picapedrer i de llanterneria,
electricitat, electrònica i seguretat.
Urgències en 24 hores

Material contra incendis i seguretat

Central: plaça dels Nins, 2
Tel. 26 64 45 - 07600 s'Arenal
Delegació Manacor: carrer Soliman, 2 - baixos (davant
el camp de futbol) - Tel. 84 36 16



PROCELS



SATELLITE SYSTEM

PROVEIDORA COMPONENTS ELECTRÒNICS S.A.
AMB L'INMILLORABLE SERVICI TÈCNIC DE TELE-ANTENA
Gran via, local 67. Tlf.: 26 81 08 - 26 96 17
Mòbil 908.136976
07610 Ca'n Pastilla
EQUIPS DES DE 60.000 PTES.

Telèfons útils a s'Arenal

A la part de Ciutat

| | |
|--|---------------------|
| Ajuntament | 727744 |
| Bombers | 291250 - 290017 |
| Residència de l'assegurança social | 289100 |
| Polícia Nacional | 091 |
| Polícia Municipal | 092 |
| Polícia Municipal de s'Arenal | 490503 |
| Taxis Palma Ràdio | 401414 |
| Radio-Taxi Platja | 755440 |
| Associació d'Hotelers | 267654. Fax: 491012 |

A la part de Lluçmajor

| | |
|--------------------------------------|--------------------------|
| Ajuntament | 660050. Fax: 662081 |
| Oficina de s'Arenal | 264071 |
| Bombers | 660756 |
| Polícia Municipal | 661767 |
| Guardia Civil | 264121 |
| Taxi | 263745 - 263538 |
| Aigua potable | 265272 - 265980 - 660640 |
| Grues Sampil | 264193 |
| Servei Municipal d'aigües SOGESUR .. | 262493 |

S'Arenal
de Mallorca

BOLLETÍ DE SUBSCRIPCIÓ

Nom.:

Carrer.:

..... D. P.

Població.: Tel.:

M'interessa una subscripció:

☐ SEMESTRAL 1.225 PTS

Forma de pagament: N.º Entitat

☐ Rebut domiciliat a un Banc N.º Sucursal

Banc.: Suc.:

Compte n.º: Titular:

Firma

Ompliu aquesta tarja i enviau-la al
Camí de les Pedreres, 30, s'Arenal

Col·loquis impertinents

Manolo Manjón



Minories

Jo ja no sé que he de pensar. Actualment, els éssers humans estam més units, o, al contrari, més desunits que en tots els anys d'història de la civilització occidental que deixem a la nostra esquena.

Cruel dilema, aquest.

Però, com que parlem de civilització, sigui de l'Est o de l'Oest, em ve a la memòria un document que donà a llum l'Organització de Nacions Unides, diu així: "No es negarà a les persones que pertanyen a les minories el dret que els correspon, en comú amb els altres membres del seu grup, a tenir la seva pròpia vida cultural, a practicar la seva pròpia religió i ha emprar el seu propi idioma".

Doncs molt bé. Unes frases que tenen més de lirisme i bones intencions que de fets reals. Perquè nom em diran que aquestes paraules es portin a la pràctica! Aquí seguim amb la bastonada i quiet i no et moguis a tothom qui no s'integri en les col·lectivitats majoritàries. I sinó que ho demanin als kurds, homosexuals, negres, lesbianes, gitanos, disminuïts físics, etc. Si, això mateix, que els ho demanin. Tal vegada els mirin desconcertats i els responguin, serrant les dents: "No, si nosaltres no diem res, tot està molt bé i som molt feliços". ¿Saben per què els respondran d'aquesta manera? Doncs és molt senzill, perquè tenen por. Perquè encara que se sentin humiliats, menyspreats i deixats de la mà de Déu, és tal la seva impotència davant el poder de les majories que traïen els seus mateixos pensaments.

Que contin els "morenos" d'Almeria el tracte exquisit amb què els tracten en alguns pobles. Que també ho contin les "marujas" amb plomes dels voltants de la plaça Gomila. I que ho segueixin contant els calés de Mancha Real (Jaén), del barri de La Celsa de Madrid o dels suburbis saragossans. I per acabar que els contin com de meravellosa és la vida d'aquests milers de disminuïts físics que vegeten entre nosaltres amb una pensió que fa riure o, en cas contrari, si són un poc més afortunats, vivint del cupó d'un famós joc d'atzar.

Mirin, jo crec que la millor cosa que poden fer és no preguntar-los res, perquè en el fons les majories hem de pensar que aquestes minories han d'estar de molt mala llet i, per tant, som nosaltres els que hem de canviar i no ells.

Es molt difícil fer canviar un africà de forma de vestir, menjar i comportar-se. Com ho és voler fer canviar un gitano nascut a Son Banya, a la Soledat o a l'hotel Maracanà de l'Arenal. I encara és molt més difícil que canviï una lesbiana o un homosexual, ja que els instints que crea la naturalesa ni ella mateixa els pot erradicar després.

Aleshores, serà possible que canviem nosaltres les nostres maneres envers ells o, per contra, tot haurà de seguir sent una pura hipocresia.

Deixem-los tranquils, tots aquests éssers en el paper que els ha tocat viure en aquest món són el que són: minories, homes i dones que hem de respectar tant com nosaltres, en el nostre egoisme, voldriem ser-ho; d'aquesta manera no envilirem més aquest porc món en què ens ha tocat viure i serem més justs i lliures, perquè el respecte envers aquests proïsmes és el que ens donarà una completa felicitat i una gran dosis de llibertat. La resta, a pesar dels documents de les Nacions Unides, són ganades de confondre el personal.

Per cert que jo no pertanyo al col·lectiu dels kurds, homosexuals, negres, lesbianes (sic), gitanos, disminuïts físics, etc. Pertanyo al món de les majories, però com que respecto molt les minories, dic que això que passa amb elles no m'agrada, i prou.

Ah!, de l'idioma ja tindrè temps per parlar-ne. Segur que serà alguna cosa interessant.

Llocs on es pot trobar

S'ARENAL DE MALLORCA

Tots els quioscs de s'Arenal

- * Papeteria Roca i Alegria de Lluçmajor
- * Papeteria Cervera i Papeteria Frau, del Coll
- * S'estanc de Sant Jordi
- * Can Jordi i De Verd en Blau, de Son Ferriol
- * Quart Creixent, Papeteria Son Rapinya, Llibreria Jaume de Montsó, estanc plaça Fleming, Gnomo i Campus universitari de Ciutat
- * Casa Pedros, Espirafocs, Estanc Melià, Lla-pis i Paper, Llibreria Beltran i Llibreria Francis d'Inca
- * Leo, de Manacor
- * Ca Na Blanch, de Sant Joan
- * Llibreria ONA, Gran Via, 654 i Llibreria Joan Ballester, Consell de Cent, 281 de Barcelona.

Revisió de
direccions i
autorentat



Reparacions
en
general

SERVICI OFICIAL

SERVIAUTO ARENAL, S.A.

Carretera Militar, 185 - Las Cadenas
07600 EL ARENAL (PALMA)
Tel. 26 81 11 (4 líneas)

S'ARENAL DE MALLORCA. Publicació independent de les Illes Balears. Edició i direcció: Mateu Joan i Florit. Redactor en cap: Gracià Sánchez i Font. Redactor esportiu i de societat: Adolf de Villaroya. Col·laboradors: Jaume Sastre, Manolo Manjón, Bernat Joan i Marí, Mateu Sastre i Joan, Climent Garau i Salvà.

Depòsit legal PM 473-80. Impressió: Hora Nova S.A. Publicitat i subscripcions: camí de les pedreres, 30. Apt de Correus, 124. 07600-s'Arenal. Tel.: 265005. Fax: 269941.

Miquel Fullana, fidelitat i coratge

Em fa pell de gallina veure la joventut que mantenen alguns homes notables de la República. Davant l'envelliment prematur de molts de joves que es dediquen a la política, dóna coratge veure que no és un fet inevitable la degeneració de les idees, la renúncia als principis i l'adaptació al frau. En Miquel Fullana és l'exemple vivent d'una joventut arriscada i coherent que amb els anys no ha perdut ni vigor ni ganes d'enxestir.

Miquel Fullana, 86 anys, sordera accentuada, fundador i darrer Secretari General de l'Esquerra Republicana Balear, empresonat a Illetes, dificultats econòmiques i patiment moral sense límits a la postguerra dels quaranta, autor eminent de llibres d'arquitectura, ex-President de l'Arqueològica Lulliana, glosador, Premi Jaume I d'actitud cívica catalana... en va fer una de grossa la primavera passada.

Esquerra Republicana de Catalunya, el 14 d'abril passat, celebrava els seus 60 anys d'existència amb un dinar d'homenatge als homes i dones que havien lluitat per la República. El resultat no podia ser millor: dos mil assistents... entre els quals en Miquel Fullana. Creis-me que els ulls em varen fer guspires quan, entre tanta gentada, vaig destriar aquells vuit pams d'homenot que demanava per mi, enmig de cares conegudes, però segur d'estar entre la seva gent.

- Suposava que hi series i he demanat per tu. Vaig veure l'anunci al diari AVUI i em va fer molta il·lusió venir a Barcelona. A Mallorca, un no té gaires ocasions d'assistir a actes com aquest, de manera que vaig reservar el bitllet d'avió i un tiquet per dinar. El problema era la família que ja no me deixa viatjar sol; per això li vaig dir a la meua dona que t'havia trobat pel carrer i que vendriem junts. Com que estava segur de trobar-t'hi, la mentida no era gaire grossa i va sortir bé.

Tot un Secretari General de l'Esquerra Republicana



Al Born, a Barcelona, un mallorquí (Joan Mir) imposant a un altre mallorquí (Miquel Fullana) una distinció (la Insignia Macià). Com és natural.



**Eslovènia i Croàcia
han decidit ser lliures i
s'han proclamat
Estats independents**

**Divendres 2 d'agost
ÀNGEL COLOM
A Ses Tarragones
a les 21.30 h.**

Balear havia arribat, peu moix, a un acte multitudinari, sense donar-se a conèixer, amb l'única intenció de dinar amb altres republicans. Naturalment no vaig consentir que la seva presència continués ignorada. Destacaren pels altaveus la seva arribada que fou aplaudida pels assistents, li imposaren la insignia Francesc Macià, va dinar envoltat de consellers nacionals d'ERC i varen acudir a saludar-lo el President Heribert Barrera i el Secretari General Angel Colom.

El mateix 14 d'abril, aniversari de la proclamació de la República Catalana per Francesc Macià, tornàrem a Mallorca. Catalunya havia honorat un dels seus fills.

Mentre la nostra terra sigui capaç de donar homes com en Miquel Fullana, podrem encarar el futur amb confiança.

Joan Mir, d'Esquerra
Republicana de Catalunya

UN PUPUT DE CRESTA MOLLA

APLEC: TEXTOS DE COMBAT (1988 - 1991)

PRÒLEGS DE:
LLUÍS V. ARACIL
ANTONI ARTIGUES
FRANCESC FERRER
BERNAT JOAN

**A LA VENDA A LES
PRINCIPALS LLIBRERIES
DE MALLORCA:**

PALMA: Selecta, Campus Universitari, Quart Creixent, Jaume de Montsó, Drac Màgic, Ramón Lull, Llibres Mallorca, Tòtem, Gnom, Embat, Balmes, Jovellanos, Fiol, Ripoll.

FELANITX: Ramon Lull
INCA: Espirafocs
MANACOR: Leo
LLUCMAJOR: Roca
S'ARENAL: Llibreria Balears
SON FERIOL: De verd en blau



520 persones citades.
Més de 200 pàgines de text.
28 pàgines d'imatges.
45 fotografies en blanc i negre.
Coberta de color plastificada.

**LA XARXA DEL TERRORISME
ESPANYOL DINS MALLORCA
AL DESCOBERT: INDUCTORS,
AUTORS MATERIALS, PLATA-
FORMES DE SUPORT PERIO-
DISTIC, PROVOCADORS, ETC.
ETC.**

**L'ANTICATALANISME A MALLORCA: NOMS,
LLINATGES I FOTOGRAFIES
MALLORCA 1991**

En camí de l'alliberament nacional (VII)

SOSTENUTO

Les eleccions generals de 1979 posaren novament en evidència el tractament colonial dels partits espanyols. Ja quasi oblidat en el passat històric, es va tornar parlar del "cunerisme". A les llistes d'UCD per Balears es presentà Iñigo Caveró Lataillade. La seva "estreta" vinculació amb nosaltres era haver passat alguns estius a Eivissa. En successives etapes ocuparia els ministeris d'Educació i Ciència, de Justícia i de Cultura d'Espanya. Fou, doncs, aquest "cunero" el primer ministre "illenc" després de la restauració borbònica (1). El segon "illenc" seria el madrileny Santiago Rodríguez Miranda (ja en el govern Calvo Sotelo). El 1881, és a dir, fa ara cent anys en clau, la revista El Comercio publicava: Nos parece que ya es hora de poner término a esta larga lista de diputados cuneros, que sin más merecimientos que la recomendación oficial, hacen como que representan a un distrito que en modo alguno conocen. (2) Respecte del cunerisme, Lleonard Muntaner i Pere Carlos recorden que El cunerisme, així com el caciquisme, era un síntoma clar que les Balears mantenien unes relacions de colònia-metròpoli amb Madrid. I citen un escrit del diari El Rayo de 1869: (...) crida el poble mallorquí en dies d'eleccions: Mallorquins, votau mallorquins! (3).

El 1979 les veus que s'alçaren contra el cunerisme foren poques i tímides. No de bades tota la premsa de Ciutat era, i és, territori espanyol. Encara ara (Rodríguez, González Ortea...) el PP disposa a Mallorca dels seus "cuneros" o, per esser més exactes, d'una actualitzada variant: forasters que no només no s'integren sinó que ens volen comandar. També el PSOE n'ha carregat tradicionalment les seves llistes (Mansito, Alonso, Sánchez-Cuenca, Nájera...). Resultava anacrònic veure com contra el cunerisme del s. XIX s'havien pronunciat la pràctica totalitat de forces progressistes i dels seus respectius butlletins i publicacions com La Aurora o La veu de Mallorca. Aquesta "Veu de Mallorca", eslògan del PSM a la campanya de les municipals i preautonòmiques de 1979, serà el crit que, especialment a la Part Forana, s'oposarà al cunerisme enfrontant "mallorquí" a "foraster" mentre, simultàniament, es ratifica la unitat

nacional. Biel "Majoral" acaba els mitings cantant Tant és ara com abans/ perquè això mos ve d'enrera/ tan sols hi ha una senyera/ de Països Catalans! La campanya (amb un cost que no arribava a dues-centes mil pessetes) no va poder comptar ni amb la imaginació que, anys després, vindria de la mà de Jaume Moncades ni amb ajuts econòmics posteriors. Va esser un vot "boca a boca" suat per una militància activa i il·lusionada que va aconseguir connectar el discurs amb la Mallorca profunda.

Dia 3 d'abril de 1979 vaig votar (per primera vegada) a la taula del passeig Mallorca on vaig exercir d'interventor en nom del PSM. Just un mes abans, dia 1 de març, el PSM no havia superat, entre les quatre meses existents a aquell col·legi, la mitja dotzena de vots. En canvi, aquell vespre resultava la tercera força política.

Vaig córrer fins al local del Temple i els vaig entregar a Eberhard Groske, responsable del partit davant la Junta electoral. En una de les sales hi havia un constant anar i venir de notícies. Mentre ara n'hi ha prou d'engegar la ràdio per conèixer, amb relativa exactitud, els resultats globals, aquell vespre res no se sabia amb certesa. Alguns rumors apuntaven la possibilitat d'obtenir dos regidors a Palma i la batlia d'Inca, però tot ballava. Vaig suggerir a Sebastià Serra d'anar a visitar la seu d'UCD on, ben segur, disposarien d'uns resultats reals. Malgrat les reticències d'algú, Serra va veure bé la proposta i em va demanar que l'acompanyàs. Just entrar al local de Miquel dels Sants Oliver, el notari Clar, amb el qual jo em relacionava professionalment, ens va saludar i felicitar intentant dissimular la cara de pastes agres dels assistents. A continuació afegí: **No doneu un xec en blanc al PSOE a Palma.** Després de fer una copa amb Francesc Garí i d'altres notables del partit de Jeroni Albertí (tenien la taula ben guarnida per brufar el triomf que, malgrat la derrota importantíssima de Palma, obtingueren), partírem amb els resultats definitius i amb la certesa que el vot del PSM resultaria decisiu. A Ciutat, UCD havia obtingut tretze regidors, onze el PSOE, dos el PCIB i un (frec no frec el segon) el PSM. Aquella nit, en una improvisada manifestació, de Can Berge a Cort, de Cort

a l'estàtua del Rei en Jaume, centenars de persones manifestaren diverses satisfaccions. El crit més escoltat era el que va promoure Llorenç Capellà, "Visca, visca, Mallorca socialista!", per més que només responia al resultat de la Ciutat, on el PSM havia obtingut els pitjors de tota l'illa. Al balcó de Cort, primer, i a la mà del rei en Jaume, Jordi Real, hi va col·locar dues senyeres. La segona d'elles hi va estar més de quinze dies.

La recomanació de Clar, ben utilitzada per Serra, es va girar en contra. Quan els periodistes li demanaven si el PSM donaria el vot al PSOE per obtenir la batlia, Serra evadia un compromís públic. Aquelles manifestacions motivaren, només dos dies després, l'aparició als diaris d'algunes cartes de "presumptes" votants del PSM que, amenaçants, exigien totes elles que es donàs el vot al PSOE per a no "traicionar" (sic) l'electorat. Qualsevol negociació encetada amb el xantatge dels condicionaments imperatius està abocada al fracàs. No hi havia alternatives. No es podia posar preu al vot. La compensació del PSOE es limitaria a un "Pacte de Progrés" (quatre anys després seria qualificat de "xantatge de retrocés"), amb el PCE i el PSM, a Ciutat i a donar el vot dels seus regidors al candidat del PSM a Montuiri i Inca (4). És cert que la pràctica totalitat de militants del partit consideràvem inacceptable pensar que el PSM possibilitàs, per acció o desídia, que la batlia de Palma anàs a parar a mans de Jerónimo Saiz, un individu qui encara avui ens parla en "colonitzador" i "urbanitzador". Però també és cert que l'alegria del resultat va fer actuar el partit més amb el cor que no amb el cervell. No es varen estudiar fórmules alternatives. I en política l'art de la negociació és, si més no, tan important com aconseguir divulgar el projecte propi a l'electorat. Negociar requereix una preparació i una tècnica que el PSM desconeixia en aquells moments. Era també, just és dir-ho, la primera vegada que el partit tenia l'opció de tocar alguna estructura de poder. Era, per tant, inexpert a la pràctica. Però, més prest o més tard, el pacte de Ciutat seria element de disputes internes en el PSM que sorgirien al

...

Instal·lacions sanitàries

LLANTERNERIA

Gabriel Pons

Carrer Lletra N.º 5

Bella Vista de ses Cadenes

Tlf.: 26 71 20. S'ARENAL DE MALLORCA

ELECTRICA JOAN MARTINEZ

Instal·lacions elèctriques

Electricista de la Promotora de la

Urbanització SA TORRE

Carrer Tomàs Villanueva Cortés, 20

Tlf.: 750896. 07004 Ciutat



Si vols música al teu carro...

Vine a AUTO-RADIO SANTI

Carrer Cannes, 40. Tlf.: 49 11 64

S'ARENAL DE MALLORCA



BAR

PLENNIG

José María Cozano Mendoza

Avinguda Nacional, 55

Tlf.: 26 10 90

S'ARENAL DE MALLORCA

Demani el seu oli CEPSA i
s'endugui un premi a l'acte.
Aquest mes a

TALLER MECÀNIC DE
SEBASTIÀ VIDAL

Carrer de Son Fangos, 280.

Tlf.: 26 20 48. Es Pil·lari

SUPER
MERAVELLES

entrepans, fruites, licors,
begudes fresques...

Passeig de l'Arenal, 48

(Complexe Paris)

S'ARENAL DE MALLORCA

En camí de l'alliberament nacional (VII)

Congrés d'Algaida i serien un argument més de l'esqueix de 1980.

Encara avui podem constatar la manca d'habilitat del PSM en la redacció dels possibles pactes. Aquests, tret d'alguna local i temporal excepció, suposen claudicar davant el PSOE. Aquest partit ha sabut responsabilitzar el PSM, davant l'electorat illenc, com a "culpable de la divisió de l'esquerra". Aquesta acusació certifica que, per part del PSOE, el PSM no és més que un satèl·lit. En aquest sentit, des del PSM, no s'ha sabut desfer a la contra aquest discurs i, quan es produeixen aquestes situacions, sempre s'acaba amb un "no tenim més remei que pactar amb el PSOE". Amb aquest so l'enterram! Pactar amb el PSOE no ha significat mai cap avenç qualitativament important pel futur del PSM com a partit ni per assolir una Mallorca més solidària i sobirana. El PSOE, a nivell municipal, ha mantingut els eixos bàsics del colonialisme: no ha respectat la llengua (vegeu la campanya electoral de 1991), ni el territori (vegeu la recent política urbanística a Calvià). El PSM no pot ignorar que donar el vot al PSOE és, almenys avui per avui, votar un espanyolisme molt més dur que el representat per un centrisme com el d'Albertí o, fins i tot, per una dreta com la de Canyelles. Precisament en aquelles eleccions de 1979 el partit de Canyelles va recollir un absolut fracàs (excepte a Eivissa), del qual no eren un motiu menor l'antiautonomisme i el nacionalisme espanyolista de la Coalició Democràtica on s'ubicava Alianza Popular. N'hi ha, però, que aprenen les lliçons més aviat que els altres.

Aquella pre-autonomia tenia al seu davant nombrosos desafiaments per la nostra societat. Els posicionaments respecte del model d'estat tenien tanta importància com la via d'obtenció de l'estatut d'autonomia de les Illes Balears. A poc, a poc, el PSOE aniria abandonant els seus inicials posicionaments: ja no era republicà des de la promulgació de la constitució, ara deixava de banda l'estendard del federalisme perquè veia en el model autonòmic la seva pròpia fórmula light de mantenir el "regionalismo bien entendido" de la dictadura militar. Malgrat tot, però, el PSOE signà just després

de les eleccions, juntament amb la pràctica totalitat dels anomenats partits d'esquerra, centrals sindicals i entitats ciutadanes, un comunicat elaborat pel PSM on es reclama l'obtenció de l'Estatut segons l'article 151 de la constitució espanyola, és a dir, la via més ràpida i competencial única que, en el marc constitucional vigent, permet disposar per a les Illes d'un grau d'autogovern digne d'aquest nom i amb capacitat legislativa, executiva i judicial (...) Volem assenyalar que la via prevista en els articles 143-148 només és una opció que condueix a una descentralització administrativa que no pot satisfer les nostres aspiracions de Poble històricament diferenciat dels altres. En aquest sentit, volem aprofitar aquest comunicat per solidaritzar-nos amb els bascs i els catalans i llurs respectius estatuts.

En aquell comunicat no apareix la signatura d'UCD però cal fer un seguiment específic de l'actuació d'aquest partit, liderat a Balears per Jeroni Albertí, que ens demostra una prudència immillorable en determinats temes (com és ara la denominació idiomàtica) que ben bé ens haurien pogut intentar aconseguir al temut "valencianisme" (5) argumentat i promogut per determinades instàncies i de forma malaltissa durant aquells anys per un "Diario de Mallorca" on, temporalment, alguns col·laboradors (Andrés Ferret, per exemple) catalanitzen el nom només com a pur reclam d'una actitud provinciana i sucursalista que, desfressada amb una certa habilitat intel·lectual, fa el paper del col·laboracionista amb les forces d'ocupació.

UCD fa el seu propi camí amb passes envant i passes enrera. Dia 10 de juliol Albertí, novament elegit president del Consell General Interinsular (constituït dia 4 de maig), no té cap dificultat ni veu cap obstacle per a poder entrevistar-se amb el president del govern espanyol, Adolfo Suárez. Els temes tractats són: immediata entrada en vigor del decret de bilingüisme, agilització de les transferències previstes, sol·licitud per tal d'obtenir el Consolat de Mar com a seu del Consell, agilització dels centres propis de RTVE a Balears i... vindicació de la via de l'article 151 per assolir l'Autonomia. La totalitat dels temes tractats a la reunió obtenen de Madrid la resposta



El PSM suplirà amb «sprays» els milions d'avui (Foto U.H. 30-VII-1979).

propugnada per Albertí qui, a la roda de premsa posterior, va manifestar la seva alegria en la coincidència amb altres forces polítiques a les quals volia agrair el respecte amb que havien seguit el debat del seu partit... a la majoria perquè alguna no ha sabut esperar (6) al·ludint al PSM. Aquesta actitud d'UCD no era aïllada. A Ciutat, el mateix mes, Joanot Colom i Joan Crespi eren declarats "fills il·lustres". No varen ésser Jaume Obrador, regidor del PSM, ni Joan Nadal, regidor de Cultura del PSOE, els autors de la proposta, no. Va ésser Josep Carles Tous qui, amb Josep Forteza-Rei i els altres regidors d'UCD, formulà la recuperació del bon nom dels agermanats.

L'infantilisme polític del PSM es posarà de manifest a Inca amb el mal anomenat "cas Crespi" que hipotecarà el partit, i condicionarà la situació futura, degut a l'actuació amb afanys personalistes de Jaume Armengol a qui, en futurs capítols, retrobarem.

No han passat tres mesos encara de la constitució del nou ajuntament i, dia 7 de juliol, el PSM convoca una roda de premsa en el seu local de Palma. La presideix Sebastià Serra que es troba acompanyat de José Alfonso del PSOE i Josep Valero del PCIB, a més d'alguns regidors d'Inca.

CAFETERIA - GELATERIA



TONI

ESPECIALITAT EN GELATS
FABRICACIÓ PROPIA
C/. Sant Cristòfol, 25 baixos
Tlf.: 26 50 14
S'ARENAL DE MALLORCA





JOIERIA I RELLOTGERIA
Carrer Marineta, 5
Tlf.: 26 77 39
S'ARENAL DE MALLORCA

LA LLAVE DEL SOL

EL ARENAL

DESDE 6.575.000 pts.

A la millor zona construïm pisos, oficines i plantes baixes amb jardí. 2, 4 i 5 dormitoris.

A 250 METRES DE LA PLATJA
TLF.: 20 95 61

PROFLEC

Projectes - instal·lacions
Reparacions elèctriques
C/. Bartomeu Oliver de Ca'n Tunis, 28
Telèfons 42 86 27 - 07 198 SON FERRIOL

ARMADOR LLUIS SALVADOR

Jerpunt

CAMISAS Y PANTALONES

CAMIES - CALÇONS

TALLES GRANS

MÀXIMA COMODITAT!

Metalúrgica ARENAL

PEDRO CANALS QUETGLAS



Reixes-barandes-ferroforjat
treballs en alumini
Treballs per a obres - Soldadura elèctrica
Carrer Mallorca, 10. Tlf.: 490115
S'ARENAL DE MALLORCA



Llibreria
galeria d'art

drac màgic

LLIBRES PER INFANTS

C/. JERONIANICH, 1 - "CANTONADA PLAÇA PATINS"
TEL. 71 27 17 - FAX. 71 78 09 - 07003 PALMA DE MALLORCA

Muebles El
Arenal

Mobles de tota classe i qualitat
Departament de decoració
Grans facilitats.
Carrer de Sant Cristòfol, 37
Tlf.: 26 39 51
07600 S'ARENAL DE MALLORCA

MERCAT DE L'OLIVAR



Professionalitat i qualitat.
Productes frescs cada dia.
La millor peixateria de Mallorca.
Pàrquing des de les set del matí a les nou del vespre.

Unió d'usuaris del Mercat de l'Olivar, S.A. Laboral
Plaça de l'Olivar, s/n.
Tels. 72 36 43 - 47
07002 CIUTAT DE MALLORCA

En camí de l'alliberament

...

El titular del Diario de Mallorca és eloqüent: Sebastià Serra considera que la única postura ètica que puede adoptar Jaime Crespi es la de renunciar al cargo. Un altre diari socialistes, comunistas y nacionalistas piden la dimisión del alcalde de Inca. Serra ha assumit la proposta d'Armengol i serveix a l'enemic el cap del seu batle. Quin era el problema? Quina seria la solució?

Crespi encapçalà una Candidatura Progressista Independent que va obtenir cinc regidors, dels quals tres eren militans del PSM. Juntament amb els vots dels quatre regidors del PSOE i els dos que va obtenir el PCIB va esser

proclamat batle amb els vots en contra dels vuit d'UCD i l'abstenció dels dos de CD (AP). Com es veu una situació prou complicada. Més ho va esser quan Crespi, amb certa ingenuïtat i al·legant el caràcter eminentment administratiu d'un ajuntament, va proposar de treballar "tots i en comú en benefici del poble". Però Jaume Armengol volia un "pacte de progrés", similar al de Ciutat, amb el repartiment de tot el poder entre les pactants. Crespi, amb la seva idea, va repartir les presidències de les comissions: dues per UCD, i una per cada un dels altres quatre grups (CD, PCIB, PSOE i PSM). Els tres darrers grups, però, no donaven passada al que qualificaven d'actuació personalíssima. I ho era, efectivament. La pretensió d'obligar a dimitir Crespi, ocultava una altra personalíssima actuació, sota l'excusa política de fer batle d'Inca un militant i no un independent.

Supòs els lectors d'aquest treball prou intel·ligents (quotidianament en tinc proves fefaents) perquè puguin endevinar el que va passar després. En síntesi: es varen arribar a entendre UCD i PSOE. A les següents eleccions, Jaume Armengol encapçalà la llista del PSM que, malgrat realitzar una campanya publicitària costosíssima, basada en la fotografia personal del candidat a batle, va veure com la gran majoria dels antics electors entregaren el vot a Unió Mallorquina. Només Armengol accedí com a regidor a l'Ajuntament, d'on posteriorment dimitiria, traspasant a Pere Rayó (un home lleial al nacionalisme) una difícilíssima tasca de supervivència. Després, Armengol (com Alemany a Alcúdia, com Riera a Felanitx...) passaria al PSOE, encapçalant el 1991 la llista d'Inca pel seu "nou" partit, faria campanya en foraster acompanyant un indesitjable batle cordovès que insultà el poble d'Inca, promouria el lerrouxisme... Aquesta perla del nacionalisme no va rebre la sàvia paga de Roma (7). Al contrari, aquest traïdor al PSM, dotze anys després, aconseguí l'objectiu que pretenia i avui ocupa la batllia d'Inca gràcies a aquells a qui abandonà i que ara, compartint el govern amb ell com a adlalters esclavitzats, donen el vist-i-plau a la seva trajectòria política, a la seva conducta ètica, a la seva fidelitat ideològica. El PSM encara no ha fet el diagnòstic correcte.

(...Continuarà)

Bartomeu Mestre i Sureda

(4).- Resulta motiu d'anàlisi l'evolució posterior del vol nacionalista a aquests dos pobles.

(5).- Vegeu La informació cultural als mitjans de comunicació privats de Bartomeu Mestre, editat com a opuscle de l'encontre "La Cultura a les Illes Balears" (OCB-1987).

(6).- Ultima Hora 31-VII-1979.

(7).- Els militants del PSM d'Inca no podran mai al·legar amnèsia històrica. Des d'aquesta publicació, Jaume Sastre feia notar la satel·lització respecte del PSOE, entre altres punts d'un decàleg que no li permetia votar PSM. En un sentit diferent, Joan Mir, advertia del paper del PSM com a intermediari mercantilista del PSOE. Ambdós ideòlegs foren molt criticats. Fins i tot va sorgir, amb tota la seva ridícula, algun estalinista que afirmà que "rera el PSM només hi ha desert". El fets però són com són Inca i "el cas Armengol" (el vertader "cas Crespi") donen la raó a uns i la lleven a uns altres. Fins quan s'entestaran en no rectificar?

Cartes

Pel bé de Mallorca

Som un seguidor del Reial Mallorca des de fa anys i tenc per costum anar a tots els partits, però des de fa un temps estic preocupat per l'aparició d'un grup de suposats seguidors que van a l'estadi per fer propaganda de la seva ideologia ultradretana: Es fan dir Mallorca-Sud. Aquest grup pareix estar format, segons la meua opinió, per quatre jovecells que manegen així com volen el grup de joves que els va darrera.

Durant l'important partit contra l'Sporting de Gijón, aquests "seguidors" desplegaren ostentosa-ment una pancarta on es podia llegir: "Amedo llibertat", o sigui, demanen la llibertat d'un acusat de fer atemptats terroristes.

Més tard, al Parc de la Mar, on havíem anat nom-

broso seguidors per celebrar la victòria del Mallorca, se'ls podia sentir cridar: "Hitler, Hitler, Hitler...", mentre saludaven "a la romana". Davant això, una part del públic que presenciava l'actuació del grup musical els recriminà la seva actuació i s'arribà a produir qualche intent de brega.

Voldria demanar al Sr. Contestí que es prenguin les mesures necessàries per solucionar aquest problema, abans que la cosa arribi a nivells preocupants, així com passa amb els Ultra-Sur del Real Madrid, o en casos extrems com el que passà a Heysel (amb l'estadi que ha estat tancat definitivament).

I és que, segons pareix, el club els dona entrades gratuïtes. ¿Per què se'ls deixen tantes facilitats a una gent tan indesitjable?

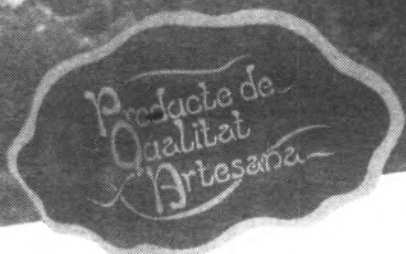
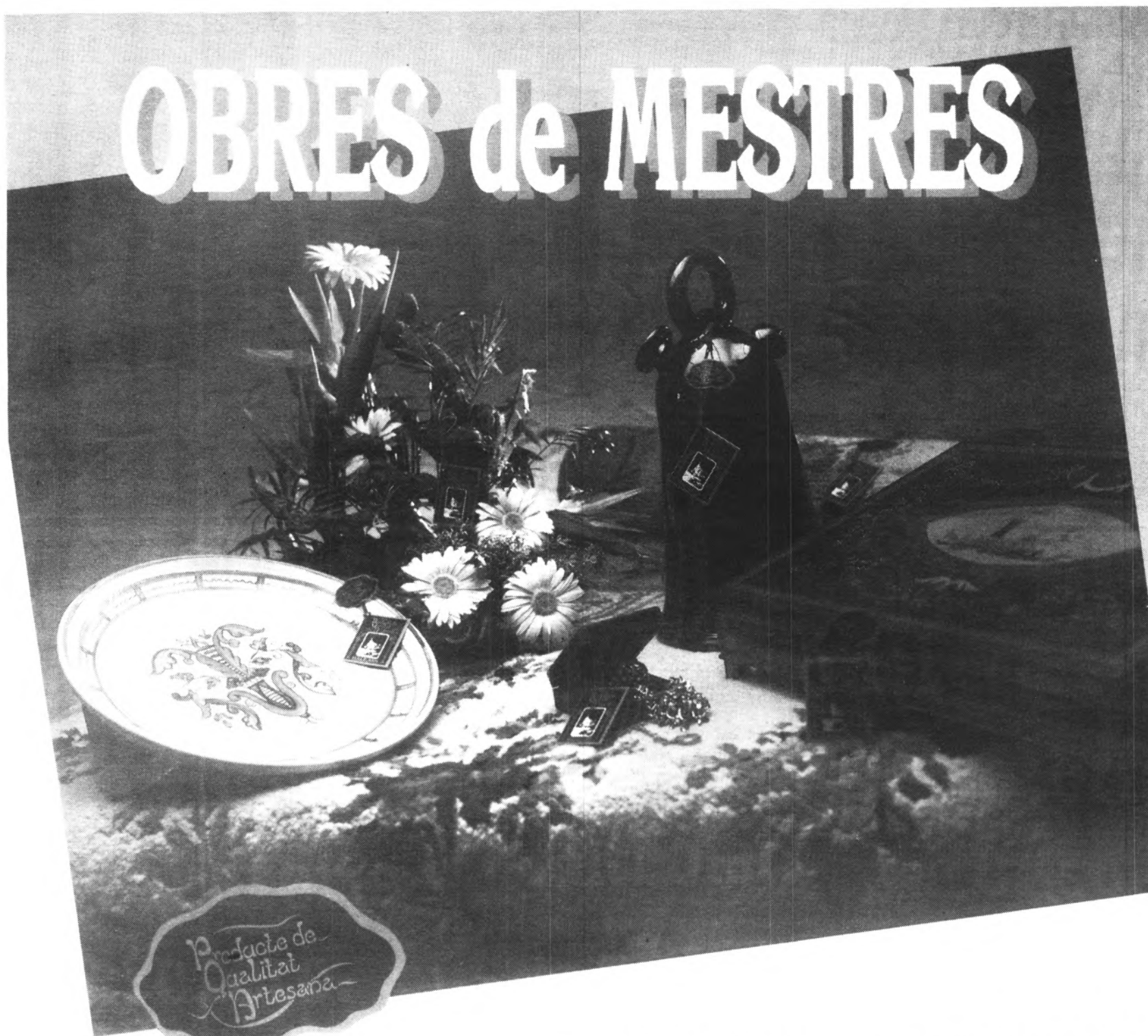
El Sr. Cándido i el Sr. Julián Marías no tenen gens ni mica de raó

A vegades resulta veritablement patètica l'actitud superba i intransigent d'alguns coneguts articulistes. L'inefable Julián Marías n'és un cas clar de tota la vida, i el Sr. Cándido segueix el mateix camí —això ell ho considerarà un atalagament—. Els, naturalment, són ciutadans preciats i prepotents d'una nació poderosa, amb una història esplendorosa i una llengua parlada per molts de milions de persones. I, és clar, no saltres, els pobres desgraciats

membres de tribus patològiques, i per tant reaccionaris antiprogressistes, regressius i probablement una mica tarats, que no tenim alts ideals ni pensam en empreses solenns, no tenim cap dret a existir com a comunitats lliures i sobiranes. No podem esser participants, d'igual a igual amb tots els pobles d'Europa, en la construcció de la comunitat europea. I això volen que ho tinguem ben clar. Aquest, i no un altre, és el gran error que amenaça Europa. Si no hi ha respecte, tolerància, comprensió i solidaritat entre els pobles, mai no podrem construir res, i molt menys en una comunitat tan rica i tan complexa com l'europea.

ANDREU SALOM I MIR

OBRES de MESTRES



GARANTIA ARTESANA

A l'hora de triar, cerqui l'Etiqueta de
"Producte de Qualitat Artesana"



És un missatge de:



GOVERN BALEAR
CONSELLERIA DE COMERÇ
I INDÚSTRIA

Terra Lliure ingressa a ERC

La decisió de Terra Lliure d'abandonar la lluita armada i ingressar a ERC, l'històric partit independentista de Francesc Macià, ha ratificat rotundament aquests dies l'estratègia seguida per aquest partit des que Angel Colom accedi a la secretaria general. Segons Angel Colom aquesta decisió ha estat possible gràcies a la cohesió aconseguia per l'independentisme en torn d'Esquerra.

El diari espanyol "El País" (6-7-91) publicà que Terra Lliure va aprovar per unanimitat el document: "En front del procés d'unitat europea, l'opció democràtica cap a la independència", on anuncia el seu desig de deixar les armes i ingressar a Esquerra Republicana de Catalunya. Aquesta informació fou confirmada pel líder independentista Pere Bascompte.

Per altra banda, el comitè executiu d'Esquerra Republicana, reunit amb caràcter extraordinari al monestir de Nùria feu públic dia 7, diumenge, un document titulat "Crida de Nùria", en clar homenatge als patriotes que s'hi reuniren en temps de la República per elaborar l'Estatut. La "Crida de Nùria" és un manifest on es fa una crida a la participació de les forces polítiques i a tots els ciutadans i les ciutadanes de Catalunya al projecte que ens ha de dur "a la independència dins del marc dels Estats Units d'Europa" en paraules d'Angel Colom.

Assemblea de Vinaròs

Malgrat la decisió de l'organització armada, Catalunya Lliure va decidir en una assemblea a porta tancada a Vinaròs no entrar a formar part d'ERC. La proposta no va prosperar: dos terços dels 32 assistents s'hi varen pronunciar en contra. Aquest resultat provocà una escissió a Catalunya Lliure: un 50 % de la direcció i dels candidats a les recents eleccions, i un 30 % de la militància decidí fer efectiu l'ingrés a ERC, segons informacions de Pere Bascompte ("El Observador", 9-7-91).

Pere Bascompte, refugiat a Catalunya nord des del 1983, en una roda de premsa realitzada a Perpinyà (el Rosselló) i en condició d'antic militant de Terra Lliure, va insistir que la resolució aprovada per l'organització era "prou clara per entendre que la direcció ha optat per aconseguir la independència de Catalunya a través de la via democràtica".

La conferència de premsa celebrada a Perpinyà, dilluns dia 8 de juliol, va reunir els ex-dirigents de Catalunya Lliure que han abandonat aquesta formació política perquè no s'aprovà l'ingrés a ERC. Pere Bascompte, Josep Aixalà, David Ricard, Xavier Vendrell, Jordi Vera i Jaume Renyé presentaren un document en què explicaren els contactes per fer efectiu l'ingrés a "l'històric partit republicà, que és de cada dia més la casa comuna de l'independentisme progressista".

Aquest increment de la militància es farà efectiu, segons Angel Colom, la setmana del 15 al 21 de juliol i suposarà un important reforç per al partit a Catalunya nord. Aquest reforçament es podria traduir en vots a les pròximes eleccions als departaments del Llenguadoc-Rosselló i Migdia-Pirineus ("El Periódico", 10-7-91).

A més de Terra Lliure i un bon gruix de la militància de Catalunya Lliure, una part dels seguidors de la Crida a la Solidaritat han manifestat recentment el seu desig de militar a ERC. Angel Colom manifestà en una entrevista al diari "El País" (9-7-91) que l'actitud oberta d'ERC es va traduïnt en un goteig d'incorporacions que no té aturall. En algunes comarques també hi ha previst que s'hi afiliïn grups del Moviment de Defensa de la Terra (MDT).

Jaume Oliver i Adrover
Mallorca, 11 de juliol



Jaume Renyé, Pere Bascompte, Josep Aixalà i Xavier Vendrell a la roda de premsa de Perpinyà (8-7-91)

Ses Tarragones

La independència, requisit imprescindible per a la normalització lingüística

Divendres, dia 5 de juliol, i dins les Jornades d'Estiu per la Independència, el sociolingüista Bernat Joan i Mari es dedicà amb el seu parlament a tomar el tòpic de la inamobilitat de les fronteres d'Europa.

Presentat per Bartomeu Mestre, membre de la Secció Local d'ERC a Mallorca i col·laborador habitual de S'ARENAL DE MALLORCA, en Bernat Joan començà per explicar amb el to irònic i extremadament lúdic que el caracteritza quin és l'únic camí que ha reeixit per normalitzar una llengua, sempre amb exemples prou documentats que feien irrefutable la seva tesi: només és possible aconseguir la normalitat lingüística si prèviament s'ha aconseguit la independència nacional.

Amb un auditori d'un centenar de persones explicà nombrosos casos de nacions que han aconseguit normalitzar la seva llengua: Finlàndia, que només comptava amb un 20 % de finesoparlants, ara en té el 100 %. A més feu notar que aconseguiren la independència sense poder apel·lar a la memòria històrica. El cas de Polònia serví per exemplificar el cas d'una nació esquarterada, com la nostra, que es reunificà i recuperà la sobirania. A Noruega, els enfrontaments entre la burgesia, autonomista, i els independentistes, al segle XIX, duraren fins que l'opció independentista assolí el poder (1904), moment en què els burgesos es bolcaren per la independència.

Comentà el cas anecdòtic d'Islàndia, on un grup de cinquanta notables aprofitaren l'enfrontament nazi-aliat per fer un referèndum d'autodeterminació amb uns resultats d'un 90 % a favor. Tots els processos a què al·ludí havien fructificat dins aquest segle. També parlà dels més recents com el cas dels països bàltics on han utilitzat la il·legitimitat de la pertinença a l'URSS, fruit d'un pacte entre Stalin i Hitler. Igual que nosaltres qüestionam el "justo derecho de conquista". L'autocentrament, el rebuig dels trets distintius de l'ocupant varen fer que els hongaresos, extremadament germanitzats, recuperassin el magyar.

Aconsegui en tot moment connectar tots els exemples amb el cas de Catalunya, demostrar amb fets la vigència del projecte independentista i que els nostres problemes no són tan diferents ni presenten més dificultats que els que han superat altres nacions que han fet realitat el nostre objectiu: la reunificació i la

EL PROGRÉS, DETONANT DE LA SUBSTITUCIÓ LINGÜÍSTICA?

Bernat Joan i Mari



Portada del darrer llibre de Bernat Joan.

independència nacional.

En Bernat Joan i Mari és llicenciat en Filologia Catalana, Catedràtic de Llengua i Literatura Catalanes a l'IB Blanca Dona d'Eivissa, Professor de l'ICE de la UIB i membre del Seminari de Sociolingüística de Barcelona i professor de la Universitat Catalana d'Estiu (Prada de Conflent). Ha publicat "Bilingüisme? Normalització?", "Dades sobre el conflicte lingüístic a l'illa d'Eivissa", "El progrés, detonant de la substitució lingüística?", i té en premsa "Bilingüisme? No, gràcies". Actualment treballa en la seva tesi doctoral sobre la formació de llengües nacionals a Europa al llarg del segle XX.

Jaume Oliver i Adrover

Mallorca va canviant

Mallorquí, oh mallorquí, a on és la teva força? Deixant oberta la porta del teu tant garrit jardí, hi has deixat entrar-hi gent que gens lo ha estimat i en part lo ha destrossat de forma que no es pot dir.

Aquells pinars imponents que alegraren teva vista, també la vella alzina desafiant els forts vents, se sentien molts valents aferrats a verge terra, a tot movien sa guerra a pesar de ser molt vells.

Quan s'estiu amb el so fort a ell li movien guerra, dins els redols de sa terra sa frescor dava consell; fullaca pel gros redol que de vella se podria, sa frescor se consumia, el vent li donava es vol.

El Rei Jaume et batià en terra de promissió, li causà gran sensació que dalt cavall d'explorà; amb veu alta exclamà: - Quina joia tan divina, per tu m'he jugat ma vida i pura t'he de conservar.

Sa raça seva hi deixà per conservar el jardí, quan se'n va anar los va dir: - Tot arbre heu de cuidar.

la terra bona sembrar per tot poder sustentar-vos del fruïter tan saborós enriqui el paladar.

Alguns sarraïns que hi havia que escapararen de la mort, se pot dir dugueren sort que en vida se quedarien; per ton treball se servia era molt respectuós, li posaren condicions que el català parlaria.

Els fills que varen tenir de seva grossa fornada, va ser gent habituada en tot treball enriquir, parlaren el mallorquí, respectaren sa consigna, amb catalans feren lliga, seves sangs varen unir.

Mallorca té bona saba, de tot poden sembrar-hi, aquest tan garrit jardí que d'aigua està enrevoltada; se respira un extracte que te causa sensació, per lo tant es poblador tenia la color sana.

Després de cent anys passar canviaren ses costums; allumaren altres llums per color fer canviar; es mando va oblidar del Rei Jaume sa consigna i el vell pinar i l'alzina sa màquina los arrencà.

Es mando va canviar de Mallorca s'estructura, se va prendre sa mesura per molts de duros guanyar; s'estranger va ensumar aquella tan rica olor i de la mar seva frescor, de fet, lo va captivar.

Grossa alarma aixecà sa tan rica descoberta, això va ser es concepte que s'estranger alegrà; a Mallorca vull jo anar a passar ses vacances, és terra de condicions per sa salut augmentar.

Els duros aquí gastava divertint-se de valent, feia lliga amb so jovent, a sales de festa anava, excursions aprofitava, res deixava descuidat; era un món il·luminat on el seu cor alegrava.

El setanta començà aquest ambient fabulós, Mallorca cobrà valors perquè molts duros guanyà; se començà a eixamplar el terreny constructiu, això va donar motiu a sa fauna devastar.

Donà lloc a remuntar per tot arreu grans hotels i tots els verjos costers se varen urbanitzar;

grossos hotels s'hi muntà de forma desmesurada, a tot permís se donava amb un tal de fer pagar.

Es mando va ell tastar sa tan dolça ensaimada i de duros grossa grapada ben aviat ne guanyà; no va plànyer es pinar que el Rei Jaume apreciava, la mata, també l'ullastre, digué: - L'hem de conservar.

Es català primitiu també està desfasat, es castellà s'ha imposat, a tot diari el llegiu; això li dona motiu a ràdio i televisió, li fa costat sa direcció i el mallorquí poc sentiu.

Només un diari hi ha que aixeca sa veu molt forta: és S'ARENAL DE MALLORCA que no se vol resignar; tot lo seu vol defensar amb tot el seu esperit, no admet mai cap escrit que no sigui català.

Clement Garau i Salvà
de Llucmajor, 26-VI-1991

S'Arenal
de Mallorca

almacenes femenias

Almacenes Femenias, S.A. Materials de Construcció

S'ARENAL. OFICINES, MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Carrer Diego Zaforteza, 3 Tels. 26 00 87 - 49 16 11 - 49 16 50 Fax 491558

LLUCMAJOR. MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Ronda Migjorn s/n. Telèfon 66 07 01

CIUTAT DE MALLORCA. MAGATZEM I EXPOSICIÓ
Polígon de Son Castelló - Via Asima, 1 Tels. 20 47 02 - 20 47 62 - 20 48 17 Fax 206998

MAGATZEM. Carrer Aragó, 139 Tels. 27 23 52 - 27 63 64



El prestigi aconseguit per
ALMACENES FEMENIAS
és el resultat de 50 anys de qualitat,
servei i professionalitat.

ALMACENES FEMENIAS
posa a la seva disposició tot tipus de
materials de construcció,
destacant les rajoles i paviments,
no només pels seus bellíssims dissenys
sinó també per la gran varietat
d'estils que ens ofereix aquesta prestigiosa
firma mallorquina.

ALMACENES FEMENIAS
demostra la seva professionalitat
acostant als residents d'aquestes illes
les més importants marques
nacionals i internacionals.

Escola d'infants - Guarderia Infantil

MENUDETS



Oberta matrícula curs 91-92
Horari de 7 a 20 hores
Dissabtes de 9 a 17'30 hores
(No és necessari pertànyer al centre)

Antònia Planes Clar,
Professora EGB

Carrer Alhambra, 12
Tel. 49 13 13
07007 COLL D'EN RABASSA

IMPRENTA

Graphic Art

CARRETERA MILITAR, 208
Tel. 26 89 64 - Fax 26 65 09
S'ARENAL - MALLORCA

A la presentació d'aquest anunci, tendreu
un descompte pels vostres banquetes

**Ca'n
Verdera**

RESTAURANT
GRAELLA
MINI-GOLF
Cuina mallorquina

C/. Parcel·les, 5
LES MERAVELLES

RESTAURANT BRASILIA

BANQUETS DE BATETJOS,
NOCES, PRIMERES COMUNIONS I
FESTES SOCIALS

Avinguda de Bartomeu Riutort, entre balnearis 1 i 2
CA'NPASTILLA - TELS. 26 01 19 - 26 45 63



AV. NACIONAL, 34 - TEL. 49 18 91
S'ARENAL DE MALLORCA

CAFETERIA RESTAURANTE
GONDOLLO

Carrer de l'Arenal
Complexe Cristina
Tlf. 26 11 49

LES MERAVELLES

Cap a la unitat

Aquestes darreres eleccions autonòmiques han suposat un fort revulsiu per les opcions clarament nacionalistes. Tant al nostre abast territorial immediat, Mallorca, com a nivell nacional els posicionaments polítics nacionalistes s'han vist reforçats, si bé encara, malauradament, lluny d'esdevenir forces transformadores i capaces d'enllestir un veritable projecte de redreçament nacional.

Concretament aquí, a Mallorca, el nacionalisme ha experimentat un augment electoral important, ha pogut desenquistar-se, almenys, de l'estancament patit aquesta última dècada. Una altra conclusió de les eleccions autonòmiques ha estat la demostració que el nacionalisme en aquesta illa --si més no a nivell electoral-- s'ha vertebrat entorn del PSM-Nacionalistes de Mallorca. Enrere queden doncs les anàlisis que atorgaven a opcions com UM, UB, CB,... la possibilitat de vehicular una alternativa nacionalista, deien, de dretes. Si bé és cert que en un país normal hi ha d'haver dretes i esquerres (si encara se'm permet poder usar aquests barems, per altra banda força caducs), el nostre no és un país normal. Som ciutadans d'un poble militar i policialment ocupat, políticament sotmès, econòmicament espoliat, cultural i lingüísticament substituït i ideològicament colonitzat. La prioritat està en vertebrar una autèntica alternativa nacionalista que, en base a la diversitat de persones i col·lectius, sigui capaç d'enllestir un veritable projecte de país. El projecte nacionalista no pot quedar només en projecte de partit, no ha de ser sols un projecte --quasi bé exclusivament electoral-- que es conformi a ser minoria (baldament aquesta esdevingui tercera força política). Una autèntica alternativa nacionalista no pot restar satisfeta tenint un quants vots o regidors més o menys segons les condicions concretes de cada elecció. El procés de colonització no s'atura i determinades actituds ambigües no fan sinó deixar anar morint el país poc a poc, davant la impotència dels patriotes i ciutadans conscients.

Les sigles són en tot moment renunciabls. Els partits polítics, els sindicats, les associacions, etc. nacionalistes no són més que un eina, més o menys vàlida segons el

moment i les circumstàncies, al servei de l'alliberament nacional. És a dir susceptibles de canvis, transformacions, refetes i, evidentment, ampliacions. El fi sempre ha de ser el país, mai el partit.

La proposta d'un unitat d'acció nacionalista em sembla doncs la millor estratègia possible per marcar una conducta unitària i, a l'hora, arrelada a la realitat concreta de cada indret. Una gran opció que no només tenguí en l'horitzó les lluites electorals o la gestió de les institucions --òbviament tasques cabdals per a la transformació del país-- però que, a més a més, de la conflagració politico-electoralista ha d'anar adreçada a exercir una funció pedagògica al nostre poble. Una tasca exercida a partir de cada realitat, que es vertebrí en torn uns punts comuns però sempre mantenint la diferència i la matisació dels seus components. A partir de cada localitat, barriada o associació crear un veritable moviment cívic que lluiti pel redreçament nacional i defensa del territori --eixos bàsics del projecte.

El que sembla força clar és que, a Mallorca, qualsevol projecte nacionalista ha de passar indefectiblement pel PSM-NM. Fora d'ell, ara per ara, és impossible vehicular una alternativa amb garanties. Cal doncs, a partir del PSM-NM, enllestir aquesta alternativa, adreçant-se a tots aquells grups o persones que lluitin, ara, de manera descoordinada per tal de convergir en aquesta unitat d'acció. Unitat d'acció que no ha d'esdevenir, i cal remarcar-ho, necessàriament en un partit, sinó més aviat en una mena de gran coalició. Precisament l'èxit, sota el meu punt de vista, està en la diversitat per possibilitar així un major i més rendible funcionament d'aquest projecte. Tots aquests grups i col·lectius, sense perdre llurs característiques o peculiar manera d'entendre i veure les qüestions socials i nacionals, s'han d'unir per convergir en una alternativa forta i capaç. Cal doncs desfer-se de prejudicis que no palesen més que o bé actituds renunciadores o bé de revengisme personals (mesquines ambdues) i anar clars amb el missatge nacionalista. Les veus que ens adverteixen dels suposats perills de parlar de catalanitat i d'independència sovint

s'encaparroten a incidir amb missatges socialitzats i marxistes que, aquests sí, s'han demostrat inviables a Mallorca. Igualment s'han d'abandonar vells tics obreristes heretats d'antigues èpoques, sens dubte heroiques, i avui afortunadament superades. És ridícul anar amb plantejaments obreristes i socialistes en una illa on el 52 % de la població està enquadrat al sector terciari (dels serveis) i on només el 28 % treballa en alguna mena de factoria. A més, un discurs nacionalista d'esquerres sense tasca pedagògica, a Mallorca està condemnat a la marginalitat, tot tenint present que el vot històricament potencial de l'esquerra, en aquesta illa, està ocupat per immigrants que, sigui per incultura o altres causes -- ara no entrarem a analitzar-ho-- es mostren hostils o si més no indiferents envers al fet nacional i encara més a l'hora de mostrar llurs preferències electorals.

Així doncs, ara per ara, cal desfer-se d'opcions de classe (pel que es veu a la baixa per tot arreu), deixar de somniar amb el paradís socialista i anar cap a una opció valenta i agosarada, compromesa i arrelada --i això no vol dir, com potser ho qualifiquin els clàssics sectors immobilitistes i ortodoxos, mancada de seny i de conseqüència. El que resta prou clar és que, i valgui a títol d'exemple força significatiu, el PSM-NM un cop alliberat de la parafernàlia marxista al seu darrer congrés, ha assolit el major increment de la seva història (exceptuant les pre-autonòmiques del 79 on Gabriel Oliver "Majoral" encapçalava l'operació i, recordem-ho, quan el Partit s'obre a sectors comsindicats de pagesos, col·lectius cristians, associacions de veïns,...).

La proposta doncs està servida. Evidentment mancada d'articulació, però no és aquest, ara per ara, el motiu d'aquest article. No es pretén altra cosa que el de llançar la idea d'una veritable opció de país, arrelada, compromesa i plural, construïda a partir de cada realitat, tant territorial com ideològica, però confluents en una opció nacionalista a Mallorca, evidentment amb una projecció de coordinació i, també futura unitat d'acció, amb totes les forces nacionalistes dels Països Catalans. Per altra banda sembla ser que ja s'estan enllestint processos similars a altres indrets de la nostra Nació. Cal la unió de tots els patriotes, cal redreçar la nostra malmenada terra... en tot cas la proposta està sobre la taula en la confiança que la idea maduri i es vagi concretitzant.

Roger Gotarredona i Fiol
Secretari General JEN-PSM,
Membre Executiva PSM-NM

DR. PERE GARAU I LLOMPART

**ESPECIALISTA EN ACUPUNTURA
I MAGNETOTERÀPIA**

Consulta: dilluns, dimecres i divendres, cita prèvia

TRACTAMENTS DE:

Stress, ansietat - Depressió - Obsessió -
Tabaquisme - Reumatismes - Lumbàlgies -
Ciàtiques - Cervicàlgies - Vertigens -
Frigidesa

Carrer del Born, 11
Tel. 66 05 16
LLUCMAJOR



MERCAT DE LLEVANT

Carrer Manuel Azaña - Polígon de Llevant

Cada dimarts

«Dia des Mercat de Llevant»

Ofertes a preus de cost anunciades dilluns
i dimarts per ANTENA 3 i rifes en directe
per la mateixa ràdio. Cada primer dimarts
de mes

FABULOSA RIFA ESPECIAL

Viatges, electrodomèstics, bicicletes...

**CENTENARS DE MILERS DE
PESETES EN PREMIS**

**IMPRESOS
SEGELLS DE GOMA
FABRICACIÓ PRÒPIA
ENQUADERNACIONS
DIBUIX**

Horrach
CARLOS HORRACH LLADÓ

art gràfic

c/. José Vargas Ponce, 28
Teléfono (971) 49 21 09
C/ll. d'en Rabassa
07007-Palma de Mallorca

Contesta a l'amo en Cerdó

CARTA AL DIRECTOR

Pel que veig, a l'amo en Cerdó li han pegat ganes de contestar-me, o, segons diu ell, de fer referència al meu escrit, publicat a un dels passats "Arenals". Si a ell li fa peresa contestar-me, a mi me'n fa més haver d'escriure aqueixes tires. En tenc tanta que l'únic que faré serà comentar les meves anteriors afirmacions. Per mor d'això malavejaré que siguin entenedores. (Una altra cosa és que em digui bé la cosa).

Si he de dir la veritat, per contestar a l'amo en Cerdó no he perdut el temps llegint "Perlas y Cuevas" o cercant referències bibliogràfiques ni documentals. Si li interessen, que les me demani. Anem, doncs, a filar el cabdell:

1.- Potser en Cerdó no hagi negat mai explícitament la unitat lingüística de les diferents varietats regionals del català, però ho ha donat a entendre. Per exemple, si no vaig errat --i crec que no hi vaig-- vaig llegir a un dels números de S'ARENAL DE MALLORCA, on en Jaume Sastre li donava una bona passada, que quan en Cerdó feia una secció de llengua a un diari mallorquí, va dir que assumia, tret d'algunes matisacions, els postulats del "centro cultural mallorquí". Supòs que en Cerdó deu saber qui són. I m'agradaria saber, si tan clar ho té, com és que de deu vegades nou quan es refereix al català ho fa en un to despectiu ("catalanot", per exemple). Com és que quan parla de la seva llengua, li diu sempre mallorquí? Els andalusos quan parlen de la seva llengua, li diuen sempre andalus o només en segons quins contextos? I ara que em revé, en Cerdó forma part d'una associació, i per a mi que la presideix, "Cultura en Libertad", que ha omplert Ciutat d'adhesius a on es nega la unitat lingüística del "mallorquí" i el "català".

2.- En Cerdó "si" s'inventa un català tallat ben a mida de la comunitat autònoma. Una cosa és que les varietats del català parlades a les illes Balears conformin un dialecte respecte del conjunt del català, i una altra és que a partir de les seves particularitats dialectals (article salat, "mos", "vos", etc, etc) s'inventi una varietat estàndard d'ús exclusiu de les illes. A mi em sembla que hi ha moltes trenques ferm. Ah! i és clar, tot això negligint la tradició literària anterior, per tal de crear la diferència regional amb el "valencià", i el "català" i el "rossellonès", tots amb formes "pròpies" i exclusives. Una estranya llengua, el català. Sobretot quan la comparem amb l'espanyol, que té una sola varietat estàndard, i que, tot i existir nombrosos sinònims i formes gramaticals igualment permeses, en sol privilegiar una, la que apareix als diaris, als llibres, i als altres mitjans de comunicació.

3.- Quan dic que l'amo en Cerdó usa un caramull de parauletes i expressions típiques ho dic perquè ho fa ben aposta, cercant la diferència "regional" que abans ja he esmentada. A l'amo en Cerdó li interessa privilegiar tot allò que sigui diferent de la resta del domini lingüístic, amb unes intencions ben òbvies. Perquè és que la pràctica totalitat d'expressions fetes que empra solen ser d'ús gairebé exclusiu de Mallorca? Perquè és que no n'usa més freqüentment, de les comunes --que n'hi ha prou-- a tot el domini lingüístic? S'assemblarien massa al barceloní? Per ventura és que intenta no assemblar-s'hi... I vull aclarir que jo no rebug --ni prop fer-hi-- les formes típiques de Mallorca. Jo sempre les he emprades, no com en Cerdó, que ja parlava de llengua abans de parlar català.

4.- Al meu parer, l'únic qui demostra tenir un desconeixement vergonyós de la nostra llengua o patir un embull mental causat per la suposada eufòria catalanista és l'amo en Cerdó. Primer de tot, jo no vaig dir que trucar fos una forma pròpia de Mallorca. Jo vaig dir que la majoria de formes que en Cerdó negava que fossin

mallorquines, o que ell rebutjava el seu ús, eren també mallorquines. I dic això, perquè per la meua condició d'estudiant universitari, m'he d'empassarar periòdicament feixos de documents en català, escrits a Mallorca, i per mallorquins, des del segle XV fins al XIX. I, sorpresa!, la gran majoria de formes que en Cerdó no li agraden gens ni mica hi compareixen. Per exemple, jo mai no he vist escrit "noltros", mai no he vist escrit a cap document l'article salat, he llegit els pronoms que a ell li fan tant d'oi, i conec nombrosos documents on els mallorquins s'autoanomenen catalans, etc, etc. I vull que quedi clar, amb això, que a mi l'amo en Cerdó no em farà mentider. Si no em creu, que em demani referències documentals, que les hi donaré a voler.

N'hi puc donar, si en vol, de l'ús de "tarda", una paraula que em fa l'efecte que no li agrada massa, perquè cada punt es queixa que sigui emprada a les seves cartes al diari.

Si aqueixes paraules, aqueixes formes, avui no se solen usar en català parlat, és perquè eren part del català culte, l'emprat als documents, a l'Església. És a dir, aquell registre que sempre serveix de base per a la construcció de la varietat literària o "nivell culte" de cada llengua. Que passa a Mallorca? Que l'ús d'aqueix registre del català --tan mallorquí com la resta-- desparegué després del Decret de Nova Planta, en què s'imposa la seva substitució per l'espanyol. Quan ara tenim l'oportunitat de recuperar-lo, de tornar-lo a usar, ve en Cerdó i ens diu que no, que hi hem de renunciar, emprar "es mallorquí", i no el "catalanot". Hem de renunciar a una part de la nostra llengua, la seva forma de llengua escrita, és a dir, la culta, perquè, Deu n'hi do!, és clavada al català que s'usava aleshores a Barcelona. I és clar, aqueixa varietat "catalanota" servi de base als gramàtics. Ja seria una bona endemesa per l'amo en Cerdó que s'assemblàs massa --com s'hi assembla-- al català que era usat a Mallorca.

Davant de tot això, què li deu semblar al senyor Cerdó?, podem usar aqueixes formes mallorquines legítimament?, li hem de demanar el seu generós vist i plau?

D'altra banda, si ha vist escrit "noltros" i l'article salat, ¿a quin registre lingüístic pertanyien aquells textos? Eren protocols notariaus, documents de les institucions mallorquines o eren contes i rondalles? I si no és així, ¿són anteriors al Decret de Nova Planta, o de dates posteriors, quan, tret d'una minoria, com els eclesiàstics, es desconeixia ja la tradició literària?

I a més, li torn a dir, ¿perquè és que no qüestiona per res l'ús d'una varietat estàndard de l'espanyol? Que és que el que és bo per uns no ho és per als altres? Perquè no defensa les formes pròpies de l'espanyol a les Balears? Amb les lletres d'Ossifar ja en pot fer una gramàtica...

5.- Perquè és que està tan cap-piu amb altres de les meves afirmacions? No ha dit res que el bilingüisme, segons els sociolingüistes més prestigiosos, porta necessàriament dins d'un termini més curt o més llarg, a la desaparició d'un dels idiomes. Aquest, en el nostre cas, i si no ho aturam, porta camí d'esser el català. (El que és ben evident ateses les dades dels censos i de les enquestes).

Encara esper, i d'asegut perquè em sembla que ni haurà per estona, l'enfilall de queixes d'en Cerdó als prop de tres segles de persecució del català, i a l'aculturació que ha estat objecte Mallorca i la resta dels Països Catalans per part dels espanyols i els espanyolitzats. I prec que qui llegeixi això es recordi que en Cerdó i els de la seva guarda no han dit mai ni ase ni bèstia al

Jesús González Quesada
S.A.T

Reparacions i montatges
Aire acondicionat
Venta de maquinària frigorífica industrial

Carrer des Viver, 4 baixos
Tel. 41 57 18
EL MOLINAR - PALMA

TRASPÀS
RESTAURANT

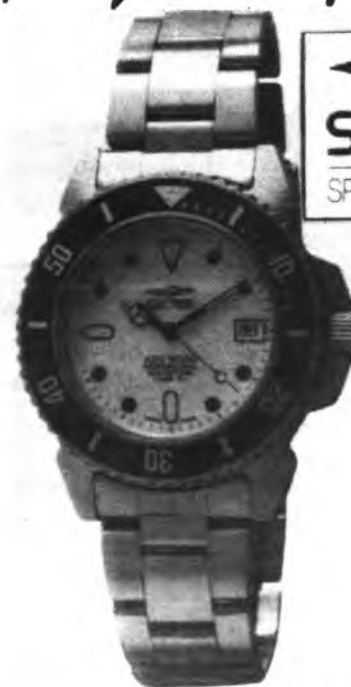
22 taules al saló i 4 a la terrassa
Carrer Joaquim Verdaguer, 3
S'Arenal
Tlfs.: 26 88 19 - 16 67 21

Hannen Saß
Tel. 26 60 01



BIERSTRASSE

Relojeria Española



SECTOR
SPORT WATCHES

FUNDADA EN 1885
Carrer Colom, 12 - Tels. 72 15 63 - 72 43 44
07001 CIUTAT DE MALLORCA

Contesta a l'amo en Cerdó

... respecte. I ací hi ha precisament el bessó de la coca. A l'amo en Cerdó i als que són com ell això no els interessa. L'únic que fan és desviar l'atenció de la verdadera disjuntiva: o català o espanyol, o una Mallorca catalana o una Mallorca espanyola. Es tracta d'amagar el vertader conflicte, inventant un enemic, el "barceloní", per enfrontar-lo al "mallorquí", i deixar que l'espanyol faci la seva via.

Vet ací la tàctica nazi d'en Cerdó. Quan més joc li donem, quan més cartes li contestem, més li farem el seu joc. I jo no duc idea de fer-l'hi.

Antoni Mas i Forners

A una pintora

Fan bon nom les coses belles i sempre fan destacar, entre elles hi ha femelles que tenen l'art de pintar.

De sempre tenc aficions, de tals una és pintura, visitant exposicions en tenc consciència madura;

i crec amb sinceritat, i així ho vull detallar, que té l'art ben dominat sa filla d'en Pep Capellà.

He vist paisatges i entrades, Palma i molts de jardins, i gavines arreplegades de la mar traient bossim.

Tres ànecs neden al llago amb tanta realitat que pareix que vessen aigo del seu pes que han desplaçat.

Supòs que venen tabac a l'estany de les Cadenes, pensaràs que així destac moltes coses que són veres.

Bé vull dar l'enhorabona per tan bona formació, grna pintora ets com a dona per la gràcia del Senyor.

Escandell

Esporles

Esporles, hermosa vall, de Mallorca guapa vila, de muntanyes se perfila a la part nord amb detall.

La fertilitat abunda per les aigües minerals, en terra bona i fecunda creixen plantes i animals.

De fruiters n'és molt prospera, tarongers i cirerers, també abunda l'olivera i a redols l'enredadera juga amb brots de llimoners.

De verd i jardineria tot l'any ne va adornada donant ambient i alegria i va perfumant l'albada.

Destac la fisonomia, del seu relleu parlaré, fan la vila més garrida muntanyes des del verger.

La molta ramaderia en el llarg del seu canal, bovina, ovina i procina, té el seu lloc ideal.

A la sortida del poble en direcció a Ciutat a l'esquerra, enmig de l'horta, unes palmeres ran la porta, hi ha un casal blanquinat.

De nom té "ses Cases Noves", conrada per dos germans, té hort, pinar i aglaneres, i també té oliveres on fan es niu es pinsans.

Escandell

Mar

Mar que plores a deshores, remor de caragoles, harmonia en el vent, aroma d'algues marines, ritme eòlic d'aigües opalines que són omplertes

Si mor en aquesta terra espargiu la meua cendra, pols del cos incinerat, i que em pugui tornar en gota d'aigua i despertar per ésser mar en l'eternitat.

Mar... d'il·lusions perdudes, mar... d'esperances confoses, mar... de somnis infortunats, mar... de llàgrimes foses, mar... de camins extraviats. mar... de tempestats... i de miracles no realitzats.

Amèlia Llull

Els vots

(Dedicada a en Paco Obrador)

No està mal en el present que un sacerdot prediqui, i que la política sigui el fi per atreure la gent.

El que no és tan freqüent és que una ex-monja vulgui canviar el mapamundi per fer-lo més atraient.

Ja veis que no és solament modernitzar el martiri, també ho és el deliri d'arribar a ésser PRESIDENT!

Maria Bonnin i Antònia Prats

RESTAURANTE

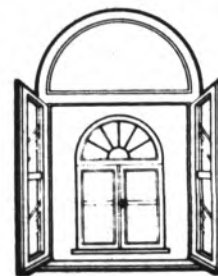
La Toscana



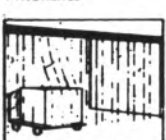
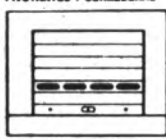
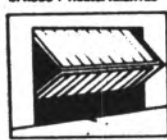
Especialitat en peix i marisc, carns i paelles

Carrer Joaquim Verdaguer, 9
Tel. 26 10 56 - 07600 S'ARENAL DE MALLORCA

CRISTALLERIA ARENAL



Posam vidres a obres
Fusteria en alumini
Miralls murals
Cristall de seguretat i antibales
C/. Quarter, 31. Tlf.: 49 10 67
S'ARENAL DE MALLORCA



PUERTAS CORREDERAS PLEGABLES Y CURVAS



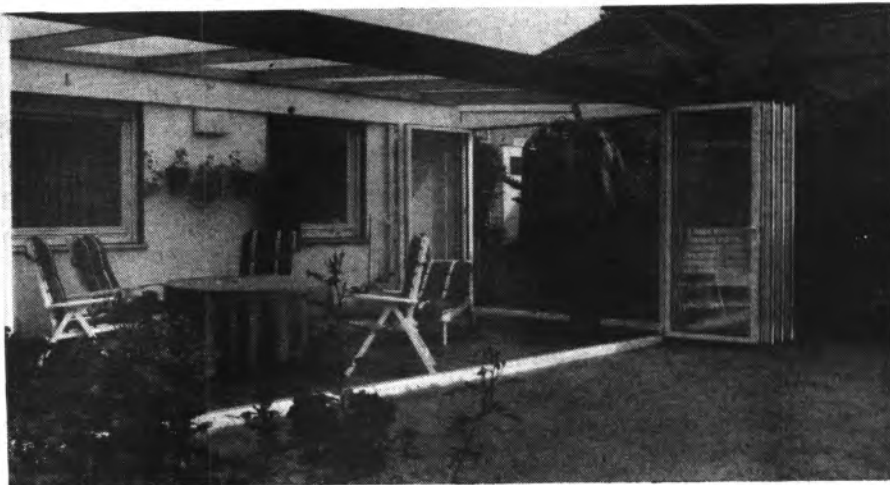
TALLER DE FERRERIA
ANTONI OLIVER SUREDA

Camí Son Fangos, 116
Tel. 26 22 89 Fax 49 06 41
07608 ES PIL·LARI

ÀLLA ON ELS ALTRES NO ARRIBEN... NOSALTRES SÍ

(Fulles fins a un metre d'ample)

Doble cristall amb cambra o cristall normal i de seguretat



La perfecció dels sistemes plegadissos SOLARLUX li facilita viure en harmonia amb la natura. SOLARLUX li facilita obrir o tancar el seu balcó, la seva terrassa, el seu jardí d'hivern o el seu separador ambiental amb la punta dels seus dits en pocs segons.

PRÒXIMA INAUGURACIÓ DE LA NOSTRA EXPOSICIÓ A L'EDIFICI MASCARÓ, DEVORA LA BENZINERA DE S'ARENAL



PUERTAS SEGURAS



PUERTAS CUBELLS, s.l.

UNA MARCA DE PRESTIGI EN PORTES

Entrevista a Mateu Montserrat, regidor de Cultura de l'Ajuntament de Llucmajor

En Mateu Montserrat és un home major, ha estat nomenat regidor de Cultura a l'Ajuntament de Llucmajor. És novell en aquest càrrec però que fa moltíssims d'anys que és dins l'ajuntament amb l'esperit de servir al seu poble el millor que sàpiga. La primera sensació que dona a una persona que no el coneix és la d'aquell "vell professor" amable i atent que es desfà, més enllà del que són les seves responsabilitats, per intentar ajudar.

- Ara que estam en temps de festes, i ja que en teniu en marxa a molts d'indrets, segueixen la mateixa línia que altres anys o han canviat radicalment?

- Les festes arriben a un moment en què solen arrelar en el poble, i agafen un esperit de tradicionals i ja no canvien massa d'un any a un altre. Sempre hi ha uns actes clàssics, berbenes, ball de bot,... i després s'hi afegeixen petites modificacions.

- Comptau amb la col·laboració de les entitats privades, culturals, esportives, etc. per fer-les?

- Sí, i el que més intentam és que tothom hi participi, perquè com més participació hi hagi millor aniran. Enguany, per mor del canvi d'ajuntament, podrien haver-se preparat amb més calma.

- Com pensau fer, a grans trets, la vostra política cultural per aquests quatre anys?

- La política cultural, com a poble, atendrem tota la problemàtica educativa, sobretot escolar, que hi ha. Continuarem i millorarem, dins els condicionants que els pressupost ens marquen, amb l'educació d'adults. Potenciarem tota classe de manifestacions culturals, com exposicions, atenció a la joventut, als majors, etc.

- Heu pensat construir noves escoles a la zona de les badies?

- Això no depèn de nosaltres, sinó del ministeri d'Educació, l'únic que podem fer és posar a disposició del ministeri els terrenys quan ens els sol·licitin.

- Fa poc temps que s'ha obert la biblioteca municipal a s'Arenal, a Llucmajor hi ha la de "la Caixa", què pensau fer en aquest terreny?

- La biblioteca de "la Caixa" fa més de seixanta anys que hi és, ha estat una gran potenciadora de la cultura al poble, i ens mereix un gran respecte; el que hem fet darrerament ha estat potenciar les biblioteques escolars, dins les escoles. A les altres zones del terme, les badies, s'Estanyol, s'Arenal... com que no hi ha cap entitat privada que cobresqui aquestes necessitats, llavors intentarem obrir-ne a les zones més poblades, on faci falta.

- Quant al tema de la normalització lingüística, tant interna, com externa, què pensau fer?

- Aquí tenim un reglament de Normalització Lingüística aprovat ja fa temps, i el primer que hem de fer és respectar-lo, i que no sigui paper mullat. Aquest reglament regula tot el tema, procuram que tota la paperassa que es genera a l'ajuntament surti en català, encara que també en tenim en castellà pels qui la demanin.

- A les zones on hi ha més població immigrant, sobretot a s'Arenal i a les badies, com intentau resoldre el problema de la integració d'aquesta gent?

- A l'escola d'adults es fan cursos de català. Farem el que s'hagi de fer per la integració dels immigrants, la primera mesura serà contractar cursos de llengua amb l'Obra Cultural Balear, principalment per a les zones on ara arribam poc.

- Quins programes teniu pensats per a la tercera edat?

- Aquest tema no és gaire competència d'aquesta regidoria, però així i tot tenim una sèrie d'activitats

pensades per a totes les entitats organitzades, dins les que també hi estan les de la tercera edat. Ja tenim respostes d'alguna d'aquestes associacions per participar a les pròximes festes de Santa Cànida. Jo els he dit que qualsevol acte cultural que vulguin fer, només ho han de dir i intentarem ajudar-los, i viceversa.

- L'escola de música, i l'oficina d'informació juvenil, pensau continuar amb elles?

- Evidentment, no tan sols això, sinó que crec que s'haurien d'obrir altres oficines d'informació juvenil, però de moment hi ha un problema de personal que intentem resoldre.

- Quines relacions voleu tenir amb la premsa local de Llucmajor?

- Jo voldria potenciar-la, respectant la seva independència, mitjançant anuncis, i altres col·laboracions.

- Pel que deis, pareix ésser que voleu dur una política bastant continuista, quines són les principals diferències respecte a l'anterior ajuntament?

- Les línies mestres de l'actuació municipal ja estaven marcades quan entrà l'anterior ajuntament, i ara també ho estan, el que vol fer l'actual equip de govern és dinamitzar-les i ampliar-les en tot el que puguem.

El temps que estàvem entrevistant-lo va rebre una telefonada de queixa perquè s'havia fet el cartell anunciador de les festes de s'Arenal en castellà, cosa que no havia passat mai. Un article del reglament de Normalització diu que la propaganda, anuncis,... s'han de fer en català. El regidor digué que aquest cartell ja estava fet quan ell se n'adonà, i que per iniciativa seva s'hi afegí l'única paraula que està en català. Va dir que intentaria que no tornàs a passar això, i que es feria en català, tal com diu el Reglament Municipal de Normalització, i les normes i directrius de la Campanya de Normalització Lingüística a la qual està adherit l'Ajuntament de Llucmajor.

- Continuant amb l'entrevista, creis que el PSOE és el partit dels forasters?

- Tant al PP com al PSOE hi ha votants que parlen en castellà com en català.

- Però creis que majoritàriament els vostres votants són els mallorquins?

- Jo, el que et puc dir és que si aquest ajuntament fos només la ciutat de Llucmajor, el PP hauria guanyat amb molta diferència al PSOE.

- El batle de Palma ens donà un sí com unes cases com a resposta.

- Jo l'únic que puc dir és que crec que sí, però sense menysprear els altres votants.

De sobte tornà a sonar el telèfon (dixós telèfon!) i era una persona que deia que els programes de festes de Cala Pi, es feien en castellà (únicament).

- Sr. Montserrat, què passa amb el Reglament?

- ???

El regidor agafà el telèfon, i al cap d'una estona ens va dir:

- Tot això de Cala Pi es farà bilingüe!

- Què pensau del fet de que el 90 % dels xoriços siguin forasters.

- Jo pens que això en lloc de ser un problema de cultura, és un problema de culturització. Des de l'ajuntament intentarem, a pesar de les nostres minvades possibilitats, resoldre aquest problema.

- Nosaltres, que ens movem bastant per la vorera de



mar, veim que enguany hi ha hotels tancats, o mig plens. Què pensau de la crisi turística?

- Jo voldria que s'Arenal, i les altres zones, estassin bullint. Com a ajuntament les nostres competències per arreglar el problema són molt limitades, però crec que es farà tot el que estigui en les nostres mans per mitigar els problemes que hi hagi.

- Per acabar, quina opinió teniu d'aquest periòdic?

- El periòdic em pareix molt bé, el sol llegir sempre, i m'agrada molt.

S'ARENAL DE MALLORCA



ASCENSORES ASPE S.A.

C/. MARINETA, 7.
TELS. 26 62 32 - 26 62 54 - FAX - 490763
07600 EL ARENAL (MALLORCA)

Conversa amb n'Antoni Martí Llitrà

L'Associació de Veïns de s'Arenal és morta

En Toni Martí és l'amo del restaurant Jamaica, durant molts d'anys ha estat el president de l'Associació de Veïns de s'Arenal, a la part de Ciutat, fa un parell de mesos hi hagué renovació de la junta directiva de l'associació, una espècie de cop d'estat que significa que el president i la quasi totalitat dels que feien feina amb l'anterior junta sortissin dels seus càrrecs. Se'ls acusà que no feien pràcticament res, però a l'hora de la veritat han fet moltíssima feina per s'Arenal encara que els seus adversaris no ho vulguin reconèixer.

Han arribat les festes de l'estiu i a la part de s'Arenal de Palma ni tan sols s'han organitzat, com era costum. La nova junta de l'associació de veïns no ha fet res en absolut, són més vagos que el jeure de panxa, i tots aquells que es carregaren la junta anterior per no fer res, segons ells, es deuen assolellar, perquè de festes res de res.

- Quants d'anys heu estat president de l'Associació de Veïns de s'Arenal?

- Ho he estat devers nou anys, si no mal record, fins uns mesos abans de les eleccions. Funcionava bé, es feien festes, activitats... però n'hi havia que trobaven que fèiem poca cosa i trobaren que hi havia d'haver renovació total de la junta directiva, i llavors fou quan vaig deixar de presidir-la.

- Éreu molts els que us movíeu per fer coses?

- No, no massa, sempre hi ha un petit grup de gent constant, que érem jo, en Mateu Joan, i un parell més, però quan demanàvem ajuda a la gent sempre la trobàvem.

- Què ha passat ara amb la nova junta?

- Ha passat que la gent de s'Arenal esta molt

emprenyada, perquè els que deien que nosaltres no fèiem quasi res a l'hora de la veritat han estat ells els que no han fet res; ara hi hauria d'haver-hi les festes, però no n'hi ha, els que les havien de fer no les han fetes, i per això la gent n'està emprenyada.

- Quines activitats feia l'associació, quan la presidiau?

- Durant tot l'any sempre organitzàvem una sèrie d'activitats, com per exemple les festes d'estiu, la festa de Sant Antoni, fèiem excursions a Cabrera, al Torrent de Pareis... un dinar anual, etc. Sempre ho fèiem tot nosaltres amb l'ajuda dels comerciants, i de l'ajuntament, i ara res de res.

- I els directius actuals de l'associació, què diuen?

- El president, en Joan Perelló, ha delegat les seves funcions en els altres, i ningú no fa res; a mi els amics i veïnats m'han cridat l'atenció, però els dic que facin de veure la nova junta, que va prometre que faria molt però de moment no ha organitzat cap acte. Un dia va venir en Joan Calafat de Ràdio Nacional i li varen dir que farien un caramull de coses, però devien ser mentides pel que han demostrat.

- I a l'hora de la veritat?

- No han fet res. N'Alzamora, de la revista S'Unió de S'Arenal, que sempre solia col·laborar, i que ara és a la junta em sembla, tampoc ha dit res de festes damunt la seva revista.

L'únic dia que els he vist va ser el dia que vengué la radio, i es passejaren amb ells.

- També intentàveu resoldre els problemes particulars, quan hi éreu?

- Sí, teníem un local on tractàvem els petits problemes que sorgien, des que els vaig donar la clau



Francesc Bellinfante, Antoni Martí i Bernadí Vives són els homes d'en Joan Fageda a s'Arenal.

d'aquest local que ens cedi l'ajuntament no hi han anat pus, i els problemes, com per exemple un forat que hi ha aquí davant i que n'hi cauen dos o tres cada dia, no els han ni intentat resoldre.

- Com es podrien solucionar tots aquests problemes?

- Solucions n'hi ha, perquè tots els que prometeren fer feina s'han esfumat. Crec que s'Arenal no es mereix aquest menyspreu que li estan fent.

- Hi hauria col·laboració amb els ajuntaments?

- Evidentment que sí, ara que ls dos ajuntaments són del mateix color polític, del PP, i que els regidors de turisme dels dos es duen bastant bé, i que nosaltres (en Toni és del PP) que ens duim beníssim amb ells, és quan no es fa res, i la conjuntura és immillorable.

- Vós, us voldríeu tornar a ficar per enmig?

- Jo estic disposat a tornar-m'hi a ficar, si tenc un poc d'ajuda, perquè crec que s'Arenal no es mereix el que li estan fent, i hem de fer qualche cosa ja que el poble ho demana.

LA
DIRECTIVA
DEL



CLUB NAUTIC S'ARENAL

Desitja bones festes
de l'Estiu a tots els
habitants de la
nostra comarca

C/. Roses s/n. Tlfs.: 26 89 11 - 50. FAX: 49 12 11

07600 S'ARENAL DE MALLORCA

Ajuntament de Llucmajor

Servei Municipal d'Aigües

Ja sabeu que
l'aigua és un
bé escàs, hem
d'usar-la sense
malgastar-la.





AJUNTAMENT DE LLUCMAJOR

FESTES POPULARS DEL TERME MUNICIPAL DE LLUCMAJOR 1991

S'ARENAL

Festes de Sant Critòfol, del 5 al 14 de juliol

S'ESTANYOL

Festes de Sant Jaume, del 20 al 28 de juliol

CALA PI

Del 27 de juliol al 4 d'agost

LLUCMAJOR

Festes de Santa Càndida, del 9 a l'11 d'agost

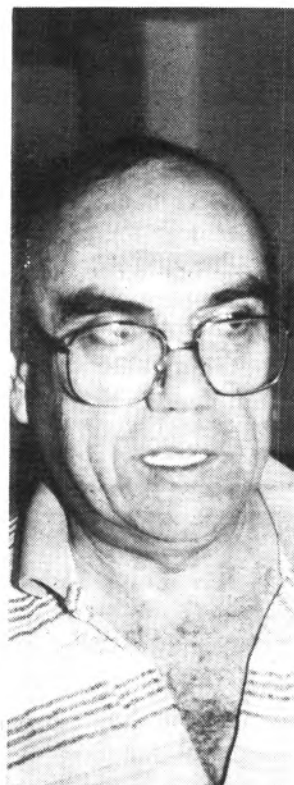
BADIA GRAN I BADIA CEL

Del 8 al 18 d'agost

LAS PALMERAS

Del 22 al 25 d'agost

Antoni Luque Puertas, un arenaler amb l'esport



N'Antoni Luque és un d'aquests Arenalers anònims que és amic dels seus amics, i que té moltes històries per contar.

Va arribar a Mallorca, ja fa moltíssims d'anys, per jugar a futbol i ja no se'n va tornar.

- Vaig jugar durant molts d'anys amb jugadors com en Gost, etc. i vaig passar per molts d'equips, vaig anar al Manacor, al Palma, etc.

- Després de jugar molts d'anys, i quan la meua carrera com a futbolista s'acabava, vaig ésser entrenador de futbol amb diversos equips, i a diverses categories. Vaig entrenar el Pollença, equips de S'Arenal... fins que em vaig retirar de la vida activa a l'esport.

Actualment el senyor Antoni Luque és l'amo d'una joieria a S'Arenal de Mallorca.

PANADERIA

PASTELERIA



S'ARENAL DE MALLORCA

Carrer de Maria A. Salvà, 49

Tlf.: 261726 - 264646

Carretera Militar, 485

Tlf.: 269536



EL BUNGALOW

**LA SITUACIÓ MES EXCEPCIONAL DE LA
BADIA DE PALMA**

**Tasti les nostres especialitats en paelles i entrepans
exòtics fins a les vint-i-quatre hores**

Servei de cafè shop

**Carrer dels Esculls, s/n.
Les Roques - Ciutat Jardí - Coll d'en Rabassa**

Entrevista a Miquel Mulet Amengual, Mestre Miquel des Prebe

El dia que anàrem a veure'l, mestre Miquel estava ben content perquè era el dia que aquest llucmajorer complia 101 anys.

Amb el seu gran humor i una memòria prodigiosa, ens comptà un parell de les nombroses anècdotes que li han passat arreu de la seva llarga vida.

- Mestre Miquel, us trobau bé a la vostra avançada edat?

- Sí, només tenc que les cames no me volen dur gaire, però en general me trob bé.

- Quan vàreu néixer?

- Vaig néixer el 10 de juliol de 1890, avui faig 101 anys.

- Sou el més vell de Llucmajor?

- No, hi ha una dona que té un any més que jo, però d'homes de la meua edat ja no en queden.

- Quin secret hi ha per arribar a tan vell?

- No ho sé, però el que vos puc dir és que jo no he begut ni fum mai, encara que de tabac n'he traginat molt d'estraperlo.

- Per què us diuen mestre Miquel des prebe?

- És perquè jo vaig tenir durant més de cinquanta



El batle i els regidors de Llucmajor anaren a felicitar a l'amo Miquel.

anys un molí a on feia prebe. Era l'any catorze quan vaig venir de criat a Can Marroig, abans estava a la possessió de Son Endivia, poc després, l'any quinze, em vaig casar, i l'any setze vaig començar a fer prebe.

- Quina casta de prebe feieu?

- Feia sobretot prebe vermell, que s'emprava per fer sobressada a les matances.

- Vós heu vist molts de canvis durant la vida, quin ha estat el que més us ha sorprès?

- Una cosa que està molt bé és que avui la classe treballadora viu molt bé, fa estona no hi vivíem gens, s'havia de fer molta feina feixuga i la gent no tenia cap doblar ni cap comoditat.

- I el turisme?

- De turisme només n'hi havia a Sant Sebastià, on anaven els nobles i els rics d'Espanya. Per aquí no hi havia res, a S'Arenal tan sols hi havia quatre cases.

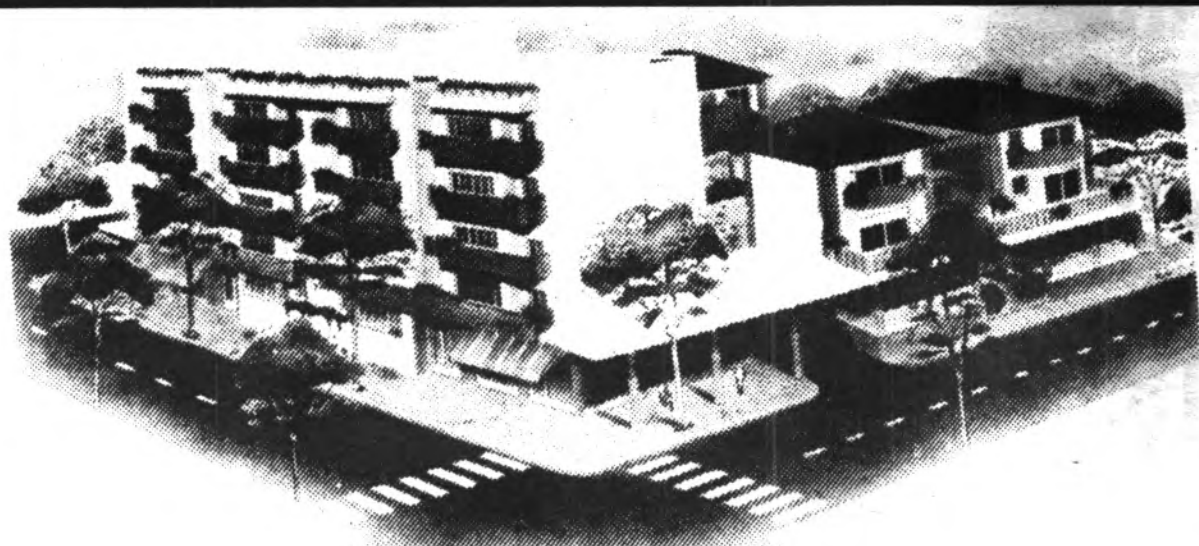
- Què ha canviat més del Llucmajor de principis de segle?

- Tot ha canviat, quasi res s'hi assembla. A principis de segle es posaren fàbriques de sabates, la primera fou la de mestre Sebastià Reus, abans només hi havia sabaters petits.

- Què li diríeu a la gent jove d'avui?

- Els diria que aprofitin el temps, valdria que no hi hagués res de nou, ni guerres, ni baralles polítiques. Avui es viu molt bé i la gent no sap el que és una pesseta.

BON AIRE PROMOCIONS, S.A.



**A S'ARENAL
PRÒXIMA CONSTRUCCIÓ
DE PISOS I PLANTES BAIXES
DE 3 HABITACIONS
MAGNÍFIC PROJECTE**

Entrada: 750.000 ptes.

Durant l'obra 750.000 ptes mensuals

Situats al carrer Dragonera

Informació i vendes: Tlf.: 72 77 64

Conversa amb Joan Soler i Cabrer

En Joan Soler és un home de mitja edat, conversador, i que molta gent el coneix com l'home de les piscines. Aquest nom li ve perquè és l'home que més piscines ha fet a dins Mallorca; la seva obra de més envergadura feta a Mallorca és l'Aqua-city de s'Arenal. Fora de Mallorca també ha participat en el disseny i construcció d'altres parcs aquàtics, sobretot a la zona d'Alacant.

Actualment té una empresa de venda de piscines prefabricades de fibra de vidre Distribucions Soler que distribueix la marca Europa Piscines, que és la primera marca de piscines a Europa. A més de piscines distribueix cisternes, aljubs... Aquesta empresa està situada a l'entrada de Son Ferriol, vora la carretera de Manacor, i es veu perfectament quan s'hi passa en cotxe.

- La vostra empresa deu ser de les poques que feis feina en aquest ram de la distribució de piscines prefabricades.

- La nostra empresa fa feina majoritàriament a les Balears, però també a fora, a la península, i distribuïm una de les marques de piscines més reconegudes a tot Europa.

- Es pot fer qualsevol cosa amb fibra de vidre?

- Al clima mediterrani, per evitar que les piscines, cisternes... crullin, com sol passar quasi sempre, quan les han passat per damunt un parell d'anys, la millor manera és fer-les de fibra de vidre per solucionar aquests problemes. Tractam també amb prefabricat, a més de les piscines, les cisternes i dipòsits d'aigua, i també petites estacions depuradores, per hotels,... fins a una capacitat d'unes 500 persones.

- Per què avui la fibra és tan coneguda?

- Hi ha uns avantatges del prefabricat damunt l'obra civil tradicional que han estat el motiu d'aquest èxit: El primer és el factor temps, ja que la instal·lació del prefabricat exigeix només uns pocs dies per estar acabat. I el segon són les garanties que donen aquests productes. Tècnicament és impossible que es rompi el prefabricat, i quan ocorre, pels motius més diversos, pot ser reparat ràpidament, i torna a quedar com si fos nou, en canvi



quan una piscina de formigó comença a vessar, ja n'hi pots fer de coses però el problema no es resol.

- Quin temps fa que et dediques als prefabricats?

- Quan vaig començar a tocar-los, ara fa uns quinze anys, la gent deia que era cosa de bojos, i que això no podia anar bé mai. Ara que ha passat tot aquest temps, ja no estam tan bojos com ens deien, perquè ha tenguut una acceptació enorme. Al principi només tenia una petita part del negoci dedicat als prefabricats, la resta continuava amb obra tradicional, però quan la gent va veure els avantatges d'això que era nou la situació anà canviant. És impossible fer una piscina per passat demà amb obra civil, però si que és possible fer-ho amb els prefabricats. Aquestes piscines tenen molts més avantatges que les d'obra, només fixau-vos que nosaltres donam deu anys de garantia per les nostres instal·lacions, i això demostra la confiança en el nostre producte.

- Deuen tenir qualche inconvenient o limitació, sinó totes ho serien.

- No, per exemple el preu al final és un 30 % més baix que les d'obra, l'única limitació són les mides, no es fan

enormes piscines prefabricades, hi ha una limitació de metres, però per a les piscines normals, unifamiliars... són les millors. Fins i tot el seu manteniment és menys car.

- El tema dels parcs aquàtics com va començar?

- Jo feia feina a Alacant i l'empresa on treballava va venir cap a Mallorca, no tan sols per les piscines sinó també pel tema dels parcs aquàtics. Aquesta empresa, que construí el de s'Arenal, és la que més metres de parcs aquàtics ha fet dins Europa. Devers el 84 començarem a moure'ns per fer el de s'Arenal i després de cercar uns terrenys adequats trobàrem els actuals, que eren de la família Roses, i tot d'una començarem a moure la paperassa oficial.

- Hi hagué moltes dificultats?

- El principal problema era que la gent no sabia el que eren aquests parcs. Ho havia d'explicar per tot arreu, però quan parlam d'una inversió de 2.000 milions s'hi interessaren. Les pegues que posaren del consum d'aigua no eren tals ja que aquesta instal·lació consumeix menys aigua que un hotel de 500 persones, ja que es regenera continuament, i d'aquesta forma va començar a caminar la cosa.

- S'interessà la iniciativa privada?

- Sí, els empresaris i hotelers de s'Arenal varen considerar molt atractiu aquest projecte, i prop del 20 % de la participació s'hi va vendre.

- Va dur molta feina l'Aqua-city?

- Des del primer moment vàrem ser molt respectuosos amb la natura, es construí dins les pedreres i volguérem fer un parc on no es ves el formigó. Ens costà molts de milions respectar els arbres, però n'estam molt contents, fixa't que ni tan sols els grups ecologistes s'oposaren al parc quan els haguérem explicat tot el projecte.

Continuàrem parlant una llarga estona sobre aquest tema interessant de la modernització del món i els avantatges de l'avanç de la ciència i la tècnica, com n'és una bona mostra aquesta empresa.



Servici permanent
de grua

GRUES BALEAR

Transport de vehicles, barques,
compressors etc.

Es Pinaret, parcela n.º 10-A
Tlf.: 79 47 83 - 07141 MARRATXI

FRET INDUSTRIAL

S'ARENAL

Reparacions frigorífiques de maquinària
industrial per a l'hosteleria

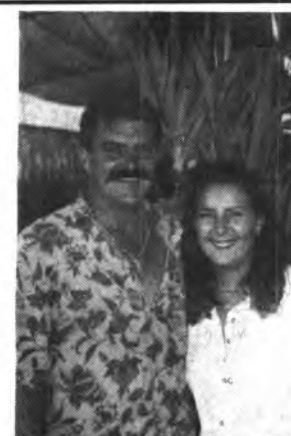
Carrer Cannes, 34 - Tlf.: 74 16 74
07600 S'ARENAL DE MALLORCA

Centre de Jardineria

ISABEL I

MIQUEL

C/. Dragonera
(Davant Mercat Arenal)
S'Arenal de Mallorca



J.J. Amengual. Diplomado per la
Universitat de Barcelona
Carrer Berlin, 11. Tlf.: 49 00 61
S'ARENAL DE MALLORCA



POTENCI EL SEU FUTUR I EL SEU NEGOCI

—CURSOS DE DISSENY PROFESSIONAL PER ORDENADOR
PER: ESTUDIS DE FOTO-CINE
IMPREMTES
ARTS GRAFIQUES
ETC

—CURSOS DE DISSENY BASIC PER ORDENADOR
INTRODUCCIÓ AL DISSENY

ENTORN MACINTOSH

CURSOS INTENSIVS; TREGUI EL MÀXIM RENDIMENT
AL SEU TEMPS

Escola de les Germanes de la Caritat del Coll d'En Rebassa

...

i mig i és molt bèstia. Té molts de pèls i per això no té mai fred. És afectuos, però com que vol jugar amb nosaltres, i té molta de força, quan sortim fora se'ns tira a damunt i ens mossega, no molt fort.

Quan està fermat i vol jugar lladra amb veu molt aguda, però quan veu una persona que no coneix, o quan ens veu a nosaltres i no ens reconeix, lladra amb una veu molt greu, com si algú volgués prendre el seu os, i l'intenta mossegar.

Aquests dies no s'atura de lladrar perquè li estan fent una caseta nova al ca del veí, i s'està quedant afònic. Encara que en Bobi és una bèstia perquè és molt jove i vol jugar, jo l'estimo.

Cristina Miranda Hureau

El menja-xiulets

Ve a ser com una espècie de vaca, l'única diferència entre això i una

vaca normal i corrent és que és una vaca que camina amb dues cames. Té el pèl d'espines com les d'un eriçó. Menja xiulets infantils, li agraden els més madurs que són els més gustosos.

El menja-xiulets és un animal mamífer, i per poder tenir fills ha de tenir una femella, és clar. Les cries normalment hereten la professió del pare i si és femella la de la mare.

Al menja-xiulets li agrada tant ballar que quant sent soroll de música ho celebra amb un bon sopar. El menja-xiulets normalment habita a les clavegueres, amb les rates, quan ataca surt per la porteta, al que captura el se'n dur per avall i se'l menja.

El lloc on habiten més és a Mallorca, i per això la gent quan surt als carrers, surt molt alerta, perquè no sap bé que és el que li espera allà al fons del carrer, prop d'alguna claveguera. Així que ja ho sabeu, quan sortiu al carrer heu d'anar molt alerta si no voleu que el menja-

xiulets us mengi el vostre xiulet.

Francesc Balaguer Carrillo

Les meves tortugues

L'estiu passat vàrem convidar una amiga nostra a passar uns dies a ca nostra, per jugar plegades, anar a la mar, passejar, ja fa molts d'anys que ve i sempre ens divertim molt.

Quina sorpresa més gran quan va arribar, duia un paquet per a nosaltres, un regal, ¿què seria? Van ser dues tortuguetes, petites, verdoses, amb un caparri i uns ulls d'allò més vivaraxos, també hi havia dins la caseta una piscineta de plàstic amb una illeta i la seva palmera. Tot era polit i el seu menjar que venia dins un potet era oiós: cabotins, mosques, mosquits, tot allò estava dissecat però és el que elles necessiten per viure. També havíem de posar dins l'aigua un tros de calç especial per a tortugues.

Tot allò ens va venir molt de nou. A ca nostra no

hi havia hagut mai un animallet d'ençà que nosaltres vàrem néixer i ara de cop la parelleta.

Tot d'una les vàrem cercar un nom i després de pensar-ne molts ens decidírem per na Creu i na Retxa.

Cada dia les fèiem netes, les canviàvem l'aigua, les donàvem menjar i les treïem a prendre el solell

que és el que més desitgen. Moltes de vegades pujant una damut l'altra han fugit i han estat perdudes uns quants dies. Hem passat una penada de no esclafar-les, però sempre han aparegut a qualche raconet o han tornat a la seva piscina. Són una meravella, ens coneixem i escolten el que parlem. De vegades mengen una mique-

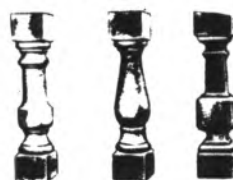
ta de carn capolada, uns bocinets de muscle o de gambeta tot ben cru.

Ara estan un poc tristes, per culpa del fred de l'hivern i les cuidam més bé que mai. Dormen davall d'unes copinyes, tapades amb un diari.

Són ja de la nostra família.

Vicenta Vicente

PREMAR
GELOSIES
CORNISES
I
BALUSTRADES
de qualitat



C/. Licorers
Parcela 167
Tlfs.: 79 72 65 - 79 72 64
Polígon Can Rubiol
MARRATXÍ

Ho veu així:
PERQUÈ NO HI VEU:
VIGILI
ELS SEUS ULLS.



Es un consell de la CAMPAÑA DE PROTECCIÓN OCULAR.
ASSOCIACIÓ D'UTILITAT PÚBLICA.



S'Arenal
de Mallorca

265005

EL MILLOR SUPORT PUBLICITARI DE LA
SEVA EMPRESA A LA NOSTRA COMARCA



Administració
de Loteries 28

¡¡L'administració de la grossa!!

c/ Milan, 3
S'Arenal de Mallorca

Mallorquins!

La nostra llengua
està en perill.

No xarreu mai
en foraster.

És un suggeriment de

S'Arenal
de Mallorca



Restaurant
Nou Club Nàutic Arenal

Preu mitjà per dinar: 2.750 ptes.

c/ Roses, s/n
Tel. 26 91 67
07600 s'Arenal (Mallorca)



Ocelleria
ARENAL

Venda d'ocells exòtics
Menjar per a tota casta d'animals domèstics

Plaça dels Nins, 26
Tel. 26 76 64
S'Arenal (Mallorca)

Escola de les Germanes de la Caritat del Coll d'En Rebassa

En Ludikselfa

Vaig veure'l com una aparició i em va pareixer un animal molt especial, distint, que es cria a les muntanyes i als boscos mallorquins. Té una característica estranya: el seu color, ja que depèn dels aliments que menja. Si són fulles, torna de color verd; baies de mata, vermell com una tomàtiga, quan menja margalides, groguet com una llimona... El seu problema més primordial és l'aparició de la lluna plena, ja que comença a donar voltes el seu cap, lentament, mentre queda hipnotitzat per la llum del satèl·lit que es contempla en el cel.

En Ludikselfa (que així s'anomena aquest animal), té un cos molt petit, mig cuc i mig au. Conté tres potes davall el cap, un cap ple d'urpes, lleig i gros. Li ix una llarga cua molt peluda entre les potes, i unes orelles llargues i primes, que li ajuden a orientar-se. Al Ludikselfa el que més li agrada és descansar; però, pel contrari, el que més li empipa és, com he citat abans, quan apareix la lluna plena, que li trastorna un poquet el cap, marejant-lo. Ultimament, s'ha fet amic i company de tots els animals del bosc, menys dels escarabats, que durant tot el dia el turmenten sense deixar-lo tranquil. Aquest animal només viu a Mallorca, als boscos i muntanyes, somniant i davall dels arbres. Són bastant difícils de trobar; però,



principalment, si us trobau amb un, procurau que no sigui una nit de lluna plena...

Pilar Vicente Fernández

El flu

El flu és com un cavall molt gruixat, baix i allargat que només existeix a la vall de la Mort. Menja fruites de la vida, que són unes fruites tan grans com una mà d'home, de color groc fluorescent i tenen la virtut de tornar a la vida les persones mortes, però després d'haver tornat a la vida les persones es tornen de color fosforescent.

El flu té deu potes, cinc a cada costat del cos perquè és tan gruixat que quatre potes no el sostenen. És de color groc fosforescent gràcies a la fruita de què s'alimenta, és

molt pelut; té una cua molt petita i gruixuda, i un morro allargat.

És molt solitari i només es deixa veure per les persones de bon cor i encara que sigui fosforescent és molt difícil de trobar perquè s'amaga en llocs secrets de la vall de la Mort.

Vanessa Irizar

La fàbrica d'electricitat del Coll

Quan el vent bufa de Can Pastilla cap al Coll d'en Rabassa tots

els seus veïns comencen a tossir, és el gas que produeix la fàbrica d'electricitat.

Aquesta fàbrica funciona amb un fuel·l que una vegada cremat produeix aquest gas que per a persones dèbils dels pulmons,

Organitza

S'Arenal
de Mallorca

Patrocina



CONSELL INSULAR DE MALLORCA

Sisè concurs de redacció en llengua catalana

o no tan dèbils, pot causar problemes respiratoris com asma o bronquitis.

A la vora d'aquesta fàbrica hi ha un camp de futbol que és punt de reunió de molts seguidors d'aquest esport i que hi van escoles a fer gimnàstica.

Hi ha una solució, i és que existeixi un altre fuel·l que el gas que produeix no sigui perjudicial, però que només el posen quan la gent del Coll es queixa.

És una llàstima que per motius purament econòmics, o per guanyar més diners a final d'any, hi hagi persones que no se n'adonin del mal que fan a l'altra gent.

Maria del Mar Ensenyat
Parets

La contaminació a Palma

Palma és una ciutat petita que està bastant contaminada, encara que no tant, com altres ciutats, per exemple, Madrid i Barcelona que estan molt transitades i que a més tenen una gran producció industrial.

Hi ha llocs de Palma que estan bastant contaminats, com on jo visc, el Coll d'en Rabassa. A causa de la fàbrica d'electricitat que al final del dia treu per les

grans xemeneies una gran quantitat de fum i gas. També hi ha la depuradora, que a més ara estan arreglant, i produeix una desagradable olor, i a més a més l'escorxador que amb les seves olors i fums contamina bastant l'aire.

La contaminació produeix greus malalties a les persones, per exemple la majoria tenen asma, i els gasos tòxics produeixen a vegades càncer, i les plantes es moren. Les façanes dels edificis s'espatl·len i s'embruten.

Hi ha pocs parcs, el Parc de la Mar, Torre d'en Pau, que ara l'estan arreglant i li han posat molts d'arbres i bancs.

Hi ha edificis antics, que per la seva bellesa i antiguitat, els estan reformant.

Anar per Palma de cada vegada és més difícil, ja que cada dia es produeixen més robatoris i accidents, i hi ha menys seguretat ciutadana.

La solució al problema de la contaminació, és que tots ajudem un poc, per exemple, utilitzant els cotxes només quan sigui

imprescindible, viatjant amb vehicles públics, no usar productes tòxics per a la naturalesa, i estalviar energia elèctrica.

Maribel Julià

El meu ca, Bobi

Al meu ca me'l va regalar un dels meus veïns, que té dues cusses, i que un dia va arribar a ca seva i es va trobar una muntanya de quissos, me'n va regalar un d'ells l'estiu de l'any passat, i li vaig posar Bobi.

Quan me'l va regalar era com una bolla de pèls, molt graciós, poruc i petit, però va créixer molt de pressa. La seva mare és un pastor alemany i el seu pare no sabem qui és.

Abans menjava molt, però no li agradava el menjar de cans per quissos, i per això li donàvem, i li seguim donant, arròs amb carn, ossos i galetes perquè li agraden molt.

Ara ja és gran, té un any

...

PIANOS CA N'ELIES

PERE JOSEP GARCIES

LLOGUER - COMPRA - VENDA

NOUS I RESTAURATS

ÚNIC TALLER ESPECIALITAT EN AFINACIÓ,
REPARACIÓ I RESTAURACIÓ DE PIANOS,
CLAVES I HARMONIUMS

Carrer Joan Maura Bisbe, 10 - Tel. 46 20 16



SEMAR

EMBOTITS

EL BON GUST DE MALLORCA

Carrer Tomàs Montserrat, 6-8
Tel. 66 01 57 - LLUCMAJOR

S'Arenal
de Mallorca

EL MILLOR

SUPORT

PUBLICITARI

DE LA SEVA

EMPRESA

A LA NOSTRA

COMARCA

TEL. 26 50 05

CLINICA DENTAL

Dra. Pilar Oto María
METGE ODONTÒLEG

Antonio Garcías, 14
Tel. 66 02 83
07620 LLUCMAJOR
MALLORCA
(Balcàres)

ELECTRONICA

El Gaucho

SERVEI TÈCNIC

* Televisió

* Vídeo

* Ràdio Cassettes

* So

* Instal·lacions Antenes
Col·lectives, individuals
i Parabòliques

DISSENY I

ASSESSORAMENT

* Electrònica Industrial

* Telecomunicacions

* Alta Fidelitat

* Registradores

Electròniques

Carrer Mallorca, 2
Carrer Sant Cristòfol, 82

07600 S'ARENAL DE MALLORCA
Tel. 26 34 23 Fax 26 61 19

Servei d'aigua
a domicili
pou propi

Aljubs de varies
capacitats amb
motor elevador

SERVICI A LLUCMAJOR I S'ARENAL
N.º REGISTRE SANITARI 2700319 PM

TRANSPORTS MANRESA

CAMIÓ GRUA TRANSPORTS EN GENERAL

Carrer de l'Estrella, 13 - Tel. 66 06 40 - LLUCMAJOR

Bar - Restaurante Andreu

CARRER GRUA, 6
LA RIBERA

Beber y Comer SA FOGANYA



POLLASTRES rostits per menjar o per endur-se'n
Qualitat en HAMBURGUESES, «PINCHOS» I ENTREPANES
Carrer Dos de Maig, cantonada Josep M. Quadrado
Tels. 26 90 17 - 10 - S'Arenal de Mallorca



Si vol el projecte de construcció d'una piscina
per a ca seva, apartament o hotel

Pensi en qualcú que pugui

ASSESSORAR-LI
ACONSELLAR-LI el que més li convengui
PLANIFICAR amb tot detall
CONSTRUIR amb tota garantia
MUNTAR-LI el millor del mercat
GARANTIR-LI un perfecte funcionament
i que disposi d'un eficaç
SERVEI TECNIC

EN UNA PARAULA: VAGI A UN PROFESSIONAL

Volem merèixer la seva confiança
Servei tècnic propi de post-venda

c/ Amílcar, 14
Tel. 26 53 29 - 26 53 54
Fax. 49 11 15
07600 s'Arenal (Mallorca)



S'Arenal de Mallorca

El turisme i el torrent dels jueus uneixen el poble

Els ajuntaments de Palma i de Llucmajor han tot just creat les regidories de Turisme dels respectius ajuntaments, amb Joan Bauçà i Jordi Mulet com a responsables, respectivament. Els contactes entre ambdós consistoris seran permanents, amb l'objecte d'establir una vigilància continuada sobre els serveis de la zona.

Els dos regidors del Turisme estan vinculats des de fa temps amb S'Arenal de Mallorca, i coneixen perfectament la problemàtica d'aquesta zona turística situada a cavall entre els termes de Palma i de Llucmajor. "El que no pot ser és que el torrent dels Jueus ens separi; ens hem d'unir ara més que mai", en opinió dels nous regidors.

Pel que fa al problema més greu, actualment, a S'Arenal, la crisi turística, Bauçà i Mulet han asse-

nyalat que la competència als altres països mediterranis és enorme (amb baixos preus i places de recent construcció) i que cal una reconversió dels hotels i serveis complementaris, establiments als quals pensen donar tot el suport del que siguin possible, a través de les respectives regidories de Turisme.

Les primeres mesures que s'han realitzat conjuntament en les dues zones arenaleres seran la reforma de la primera línia (que començarà en el mes d'octubre) i la reforma del carrer de la Mar d'Aral, a la tercera línia. Cal assenyalar que aquestes obres es començaren durant l'anterior etapa consistorial.

Els dos regidors confien que la cooperació entre ambdues regidories de Turisme serà fructífera i constant durant aquests propers quatre anys.

Les Balears i l'Expo 92

El comitè organitzador de la presència balear a l'Expo 92 de Sevilla presentà als mitjans de comunicació el projecte del que serà la representació balear en aquest esdeveniment.

El pressupost global per a aquest projecte és de mil milions, però tant el gerent d'IFEBAL, Sr. Antoni Peña, com l'ex-conseller d'Indústria, Sr. Gaspar Oliver, digueren que probablement aquest pressupost seria ampliat, perquè els costos són superiors als que s'havien prevists en un principi.

Les aportacions per dur tot aquest projecte endavant provenen tant de les institucions públiques (Govern Balear, Consells Insulars), com de la iniciativa privada (associacions empresarials, empreses

privades), i pareix ser que són aquestes últimes les més refractàries a ampliar les seves aportacions econòmiques. El senyor Peña assenyala que s'ha intentat que fossin empreses de les illes les que obtinguessin la majoria de contractes de subministrament per a la construcció i equipament del pavelló. S'anuncià que el pavelló estaria acabat pel desembre d'enguany, ja que l'exposició comença l'abril del '92, i que fins llavors s'havia d'acabar d'especificar com havia de ser l'interiorisme, projecte que presentà Miquel Sagrera, el qual ha dissenyat tot el projecte d'interiorisme per compte de l'empresa Mediterrània Internacional de Publicidad, i que té un pressupost de 200 milions de pessetes.



**Fusteria d'obres - Decoració i
mobles de cuina**
Tallers i oficines
Carretera Vella de Sineu, k.: 2'900
Camí Moliners s/n
Tlfs.: 42 70 00 - 42 70 34. Fax: 42 74 79
07198 SON FERRIOL



PERRUQUERIA I ESTETICA

Ungles de fibra de vidre
Parlem català, hablamos
español, on parle français,
speak english, man spricht
deutsch

Carrer Germà Bianor, 41
Tlf.: 26 07 56
S'ARENAL DE MALLORCA

MAKA

PETITS ANUNCIS

Aquests anuncis poden ser remesos a la nostra redacció, Camí Pedreres 132. Tel. 265005 i a totes les agències de Publicitat.
Cada paraula, 10 pessetes.

**BORSA
INMOBILIÀRIA**

PISOS I XALETs
per llogar a la comarca
de S'Arenal
**FINQUES SASTRE
BARCELO**
Carrer Milà, 15.
Tel.: 260649.
S'Arenal de Mallorca

Es traspasa peixateria totalment equipada. Can Pastilla, zona plaça de l'església. Finques Palma 26 01 38 / 26 14 47.

SA TORRE. Venc un solar que fa cantonada, vistes a la mar. Preu interessant. Tel 41 21 98.

ES MOLINAR, 3 dormitoris, cuina, bany, 6.300.000. Tel 45 85 11.

CAN PASTILLA, planta baixa, cantonada, 280 m, 5 anys d'antiguitat. Bona construcció, 3 dormitoris, bany, traster, jardí. Im-mob. Pascual. Tel. 72 62 04.

LA GRUTA, àtic, 3 dormitoris, bany, vista panoràmica. Tel. 45 85 11.

VENC pis amb mobles, davant balneari 8 de S'Arenal. Tel. 27 91 70.

VENC pis 2 dormitoris, devora el club nàutic de S'Arenal, lluminós, en perfecte estat, particular. 6.500.000 ptes. negociables. Telefonau de 17 a 20 hores al 77 15 16. Demanau per na Francisca.

IMMOBILIÀRIA
MIR-AMENGUAL
COMPRA-VENDA
LLOGUER DE TOTA
CLASSE DE BENS
IMMOBILIÀRIS

Carrer de Sant
Cristòfol, 16
Tel: 26 92 50
S'ARENAL

S'ARENAL, estudi moblat a punt d'habitar, vista a la mar. Preu 3.200.000. Entrada 500.000. Resta mensualitats de 33.200. Tel 71 01 37.

**CONTESTADORS AUTO-
MATICs**, telèfons sense
mans, telèfons sense fils.
**ELECTRONICA EL GAU-
CHO**. Carrer Mallorca, 2.
Tel. 263423.

LI VENEM un solar i li gestionam permisos, plànols, mà d'obra... per al seu xalet, segons el seu gust i la seva butxaca. Informi's: Mir-Amengual 16 92 50.

S'ARENAL, apartament 2 dormitoris, poca comunitat, reformat, amb mobles, rentadora, etc. 4.750.000. Referència 2805. Mir-Amengual 26 92 50.

LES PALMERES, solar molt ben situat, semi-tancat, 1.050 m2. Preu d'ocasió: 7.500.000 ptes. Referència 2882. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, pis 100 m2, moblat, sala amb xemeneia, reformat, a 75 m de la platja. 8.500.000. Referència 1191. Mir-Amengual 26 92 50.

SON VERi, solar 750 m2, tots els serveis. Referència 2824-b. Mir-Amengual 26 92 50.

LLOGUER a S'Arenal, apartament primera línia, 2 dormitoris dobles, moblat, vistes panoràmiques a la mar, bany, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 40.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

SON FERRIOL. Es traspasa local comercial a l'avinguda del Cid, 10. Local en condicions per instal·lació immediata. Tel. 42 81 77.

S'ARENAL, planta baixa, sòtil lliure, construïts 105 m, 3 dormitoris, bany, cuina, soterranis, pati. 15.000.000 ptes. Referència 2877-b. Mir-Amengual 26 92 50.

SA TORRE, pis, 2 dormitoris, bany, sala-menjador, cuina, jardí, piscina comunitària, moblat. Referència 2819-b. Mir-Amengual 26 92 50.

BELLAVISTA, solar 500 m2, entre S'Arenal i ses Cadenes. 4.200.000 ptes. Referència 2403-b. Mir-Amengual 26 92 50.

S'ARENAL, àtic 4t pis, 2a línia, 2 dormitoris, bany, sala-menjador amb terrassa, cuina moblada. 5.800.000. Tel. 20 00 07.

S'ARENAL, apartament nou, 1 o 2 habitacions, bona orientació. Preu 4.450.000. Tel. 75 40 32.

S'ARENAL, apartaments de 60 m, cuina, bany, saló, 1 dormitori, terrassa. 3.500.000. Tel. 72 56 00.

BADIA GRAN 1a línia, vistes panoràmiques, 4 dormitoris, sala-menjador, sala d'estar, 2 xemeneies, cuina, 2 banys, jardí, parking. 26.000.000. Facilitats. Tel 72 56 27.

LES MERAVELLES, xalet luxe, 1000 m de solar, 4 dormitoris, bones vistes, zona tranquil·la. Preu interessant. Tel. 29 23 19.

SON FERRIOL NOU, solar 225 m, façana de 10 m, s'hi pot construir 2 plantes de 240 m, jardí. 6.900.000. Tel. 46 15 30.

LLOGUER a S'Arenal, 4 dormitoris dobles, 2 banys, vistes a la platja, cuina amb electrodomèstics, terrassa 20 m2. 50.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

PEIXATERIA. Es traspasa peixateria totalment equipada, a Can Pastilla. Zona plaça de l'església. Finques Palma. Tel. 26 01 38-26 14 47.

ES TRASPASA local comercial a l'avinguda del Cid, 10 de Son Ferriol. Local en condicions per instal·lar-s'hi. Tel. 42 81 77.

SON VERi, 4 habitacions, 2 banys, cuina equipada, sala d'estar, tel. 76 09 62.

COLL D'EN RABASSA, 3 dormitoris, 2 banys, garatge, ascensor, 110 m. 11.000.000. Tel. 45 85 11.

CALA GAMBA, planta baixa, 3 dormitoris, sala amb xemeneia, 2 banys. 16.800.000. Api Pascual. Tel. 45 85 11.

CAN PASTILLA, Stress, 3 dormitoris, sala d'estar, cuina, terrassa. Entrada 1.400.000. Tel. 76 09 62.

S'ARENAL, tercer pis, 3 dormitoris, armaris, menjador, terrassa, cuina moblada, galeria, bany, telèfon, garatge. Preu 9.850.000, entrada 2.000.000. Agència Vela. Tel 72 12 50.

COLL D'EN RABASSA, edifici nova construcció, 4 dormitoris, 2 banys, menjador, traster, aparcament. 14.750.000. Facilitats. Tel 46 34 00.

S'ARENAL, balneari 9, sisè pis, vista a la mar, 120 m, 3 dormitoris dobles, bany, cuina moblada, garatge. Només 9.950.000. Tel 72 21 16.

LLOGUER de casa de camp amb 2 dormitoris, 1 bany, llum a 220. Tot l'any: 40.000 ptes; mig any: 45.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA SOLAR a Cala Estància, 1.200 m2, quasi a primera línia. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS, primeríssima línia a Can Pastilla, amoblat, 398 m2, 4 dormitoris dobles, 3 banys, sala menjador, sala d'estar, cuina, terrassa, telèfon, bugaderia, porteria, ascensor, sòls de marbre. Mir-Amengual 26 92 50.

VENDA PIS primera línia a Can Pastilla, 2 dormitoris, preu d'ocasió: 7.250.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC XALET a badia Gran, excel·lent estat, 6 anys, exquisadament decorat, molt lluminós, 4 dormitoris dobles, armaris empotrats, 2 banys complets, sala menjador amb xemeneia, cuina equipada, calefacció, parets aïllades, telèfon, garatge, tot en fusta de nord. 23.000.000 ptes, facilitats. Mir-Amengual 26 92 50.

TRASPÀS negoci zona Club Nàutic, cafeteria totalment equipada, 100 m2, extractor de fums, congelador, microones, billar propi, equip de música, tv, llums d'emergència... i casa a la part del darrera. Traspàs contracte indefinit: 9.500.000 ptes. Lloguer: 45.000 ptes. Tots els permisos en regla. Mir-Amengual 26 92 50.

VENC XALET a Badia Blava, pròxima construcció, tipus dúplex i solàrium, 3 dormitoris dobles (2 amb terrassa), 2 banys complets, cuina no equipada, porxo, garatge i jardí. A un preu excepcional: 13.700.000 ptes. Mir-Amengual 26 92 50.

COLL D'EN RABASSA, àtic, 3 dormitoris, xemeneia. 7.000.000. Tel 45 85 11.

ES PORTITXOL, 4 dormitoris, 2 banys, xemeneia, 230 m primera línia. 33.600.000. Tel. 45 85 11.

CALA GAMBA, primer pis, petita terrassa, 3 dormitoris dobles amb armaris, gran cuina, bany. 7.500.000. Febrer. Tel. 75 00 95.

ATENCIÓ INVERSIONISTES! Casa mallorquina zona Cales de Mallorca, 100 anys, reformada, 20.000 m2 de terres, piscina, pista de tennis, a 1.500 metres de la platja, possibilitat de comprar terres i negoci. Mir-Amengual 26 92 50.

**ANIMALS DE
COMPANYIA**

CONSULTORI VETERINARI. Carrer Exèrcit Espanyol, 23 - baixos. Tels: 491736 - De dilluns a divendres, de 17 a 20 hores.

CLINCA VETERINARIA S'ARENAL. Dr. Daniel A. Magrini. Consulta al carrer Joaquim Verdager, 17. Dematins de 10 a 13'30. Horabaixes de 16'30 a 20. Tel. Clínica: 490153. Tel. urgències: 207919.

ANUNCIAU-VOS DE FRANC A S'ARENAL DE MALLORCA

Nom:
Cognom:

D.N.I.

TELF:

ATENCIÓ

—Escriu un sol anunci per cupó.
—Usau lletres majúscules.
—Escriu dins el recuadre el text.

Ompliu aquest cupó i enviau-lo a:
S'ARENAL DE MALLORCA: Camí de les Pedreres, 132 — 07600 —
SES CADENES DE S'ARENAL

S'Arenal
de Mallorca **265005**

PETITS ANUNCIS

PERRUQUERIES

PERRUQUERIA unisex Esperança. Carrer Duran, 13. Tel. 41 07 03. Son Ferriol

PERRUQUERIA de senyores Mati. C/ Llebeig, 9. Tel. 26 92 80. Can Pastilla.

PERRUQUERIA Es Germans. Av. del Cid, 3. Tel. 41 56 65. Son Ferriol.

PERRUQUERIA Maribel. Carrer Blatera, 34. Tel. 42 81 71. 07198 Son Ferriol.

PERRUQUERIA de senyors Ca'n Paco. Carrer Virgili, 1 - Ca'n Pastilla.

MAKA Perruquera. Pedicura i manicura. Botònic Germà Bianor, 19. Tel. 260756.

MIQUELA PERRUQUERA. Neteja de cutis, manicura i pedicura. Carrer Mallorca, 3 - S'Arenal. Tel. 263423.

JAUME, barber de Ses Cadenes. Tel. 262065.

BLANCA Perruquera. Gran i General Consell, 36 - S'Arenal. Tel. 265109.

PERRUQUERIA Cupido. Perruqueria per a homes i dones, saló de bellesa, perfumeria. Ctra. Arenal, Galeries Cupido, davant el balneari 4. Tel. 26 52 11. S'Arenal.

INSTITUT de bellesa Vanessa. Carrer dels trencadors, 1. Tel. 26 61 36. S'Arenal de Mallorca

Saló de perruqueria unisex Xesca. Carrer Roncal, 8. Tel. 49 01 78. Es Pil·lari

PERRUQUERIA de senyores, MAK. Carretera Militar, 230. S'Arenal. Tel. 49 05 62.

VIATGES

VIATGES XALOKI. Bitllets de vaixell i d'avió. Telèfon: 267450.

VENDES

OUS FRESCS
de gallina rossa
Servici a restaurants i hotels cada tres dies.
Preus interessants.
Granja Acosta.
Llucmajor.
Tel. 660432

PORTES PRADES. Portes muntades, armaris, persianes, fusteria en general. c/ Tinent Ferrà Fiol, 6 baixos. Tel. 76 11 41. Palma

LLIBRERIA DE VERD EN BLAU. Llibres en català i en castellà. Especialitat en lectures juvenils i indantils. Comandes de llibres en 24 hores. Avinguda del Cid, 56. Tel. 248360 - Son Ferriol.

BULTACO Metralla 250 Gts, la venc. Tel. 29 73 27, vespres.

Venc Interface Data CCTT, jocs i utilitats per a Commodore 64 amb disc 50147

CANS DE CAÇA. Es venen cans: un cocker, i un parell de cans petits per caçar. Tel. 26 38 96.

Lloc soterrani de 120 m2 per magatzem, al c/ R. Ramis Tugores de S'Arenal. Tel. 26 20 46.

Venc pis a Palma, c/ Ciutat de Querétaro. 3 dormitoris, 2 banys, terrassa amb vistes al mar i aparcament. Preu a convenir. Tel. 53 14 22.

Venc barca mini-pesquer de 4 m amb motor Yamaha de 40 cv, molt ben conservada i equipada. Preu a convenir. Tel. 53 14 22.

Venc Renault 4L, PM-1386-AL, nou de 4 anys, 400.000 ptes. Papers i assegurança fins al febrer del 1992. Tel. 46 00 93.

Venc pis a la Colònia de Sant Jordi, c/ Marina, 61. Preu: 9.800.000 ptes. Tel. 75 96 40.

HERBA SANA, plantes medicinals, herboristeria, dietètica, productes naturals, cosmètica, règims. Carrer Joan Munar, 11 Tel. 75 74 83. Ciutat.

OCASIÓ. Traspàs cafeteria, balneari 0 (Can Pastilla). Completament equipada, gran magatzem, lloguer baixíssim, contracte indefinit, al comptat 9 milions. S'estudiaran altres ofertes. Tel. 26 10 88.

PERSONALS

FADRÍ, 26 anys, 1'87 d'alçada, prim, atractiu, amb el futur resolt, bona salut, estalvis, pis, moto; vull conèixer senyoreta 20 a 25 anys, seriosa. 72 14 94.

SENYOR DE NEGOCIS, alt, sincer, responsable, 51 anys; voldria refer la meua vida, senyora intel·ligent, indiferent fills. Que tenguí cultura, sobretot culta, elegant. 71 00 87.

MESTRE D'OBRES, 42 anys, atractiu, estudis superiors, sense vicis; m'agradaria trobar senyora senzilla, gran personalitat, fins matrimonials, indiferent fills. 27 79 90.

Divorciada, 42 anys, feina, sense fills; cerc senyor per compartir la vida. Ester, tel. 72 28 36.



MESTRESSA DE CASA, 65 anys, 1'72 d'alçada, prima; em trob sola, però amb ganes de viure, dinàmica; voldria conèixer senyor semblant, per tenir una llar. Anima't i no dubtes a cridar-me. 27 79 90.

SEPARAT, 50 anys, ben situat, 1'80 d'alçada, diversos negocis, estudis superiors, capital elevat; voldria contactar amb senyoreta/senyora formal, amb personalitat, per casar-me. 27 79 90.

Per fi he decidit posar aquest anunci, tenc 34 anys, fadrina, estudis superiors; voldria conèixer home amant de la cultura i la naturalesa, amb fins seriosos. Dolores, apt. de correus núm. 2 de S'Arenal.

PICAPEDRER, 40 anys, 100.000 ptes al mes, pis, xalet propi, cotxe, propietari terres, afeccionat al bàsquet, tennis; voldria trobar senyora. 27 79 90.

Propietària comerços, resident a Alcúdia, ben plantada, fadrina, estalvis, cotxe; em trob sola, trista. Voldria entaular amistat, senyor seriós. 72 14 94.

ADMINISTRATIU comptable, bon capital, cotxe i pis propi, cap problema de salut, m'agrada el mar, viatjar; voldria conèixer senyoreta semblant. 27 79 90.

Mecanògrafa, 34 anys, atractiva, elegant, amant de la casa, simpàtica, feina segura, vida acomodada; si m'elegeixes com a esposa et faré feliç; bo, treballador. agradable. 27 79 90.

Tenc 21 anys, em trob tot sol, amb desig de trobar una al·lota de 16 a 22 anys per a relacions de futur. L'interessada, que cridi al 72 28 36.

ALLOT 22 anys, empresari, alt i prim, atractiu, cabells castanys, ulls blaus; voldria conèixer al·lota de 16 a 22 anys per amistat. Interessades, podeu cridar al 72 28 36.

DIVORCIAT, 40 anys, viu a S'Arenal i fa feina a Can Pastilla, té una nina ben garrida, de 13 anys al seu càrrec, cerca dona fins als 40 anys per refer la seva vida. Tlf. 490347 (vespres).

Viudo, 50 anys, sense fills, tenc bar, pisos; vull refer llar amb senyora senzilla i casolana, i a qui agradi la companyia. Apt. 10.093 Palma.

Fadrina, 27 anys, morena, ulls clars, simpàtica i amorosa; relacions formals amb fadrí normal, amorós i simpàtic. Apt. 10.064 Palma.

De dona a dona, cerca companyia per una amistat sincera, íntima. Apt. 58 Palma.

Viuda, 59 anys, estic sola, tenc estalvis, pis, som simpàtica i agradable. Voldria conèixer un home que em fes feliç per la resta de les nostres vides. Apt. 10.064 Palma.

Enginyer Tècnic, 27 anys, cotxe, alt, m'agrada l'esport sobretot el bàsquet; vull contactar amb senyoreta per sortir i divertir-nos junts. Apt. 10.093 Palma.



MENJARS CASOLANS



SOM ESPECIALISTES EN XOT I PORCELLA FEIM PRESSUPOSTS PER A BATETJOS, COMUNIONS I BODES APARCAMENT PROPI ELS DILLUNS TANCAT
AVINGUDA DE CARLES V
TEL. 66 11 17
LLUCMAJOR

Maria, 41 anys, divorciada, amb una filla de 13 anys al meu càrrec; vull conèixer senyor responsable i a qui agradi la vida de casa. Apt. 10.064 Palma.

Fadrí, 33 anys, sense problemes, cotxe, pis, morè; vull conèixer al·lota fins a 35 anys, que sigui sincera i sàpiga actuar amb l'altra gent. Escriure a l'apartat de correus 10.064 de Palma.

Dona de casa, 43 anys, neta, responsable, amb estalvis, divorciada, dos fills; vull conèixer home de bona posició social, amb cotxe. Apt. 10.093 Palma.

A TU, DONA, si cerques la teua mitja taronja, informa't gratis, sense compromís. Apt. 1.823 Palma.

Estudiant, 22 anys, català, anglès; cerca feina durant l'estiu. Tel. 72 48 87.

Atenció: Professora d'EGB cerca gent per intercanvi cultural i amistat. Apt. 1.792 Palma.

PROFESSOR, 49 anys, capital elevat, finques, xalet, estalvis importants, vida acomodada; senyoreta intel·ligent, bondadosa, amistat i fins seriosos. 71 00 87.

SENYORA separada, filla de set anys, negoci propi, culta; cerca senyor per relació formal. Tenc 40 anys. Apt. correus 192 Can Pastilla.

Secretària d'administració, 32 anys, rossa, bona presència, fadrina, visc sola, pis propi, cotxe; vull conèixer senyor per formar una llar, bo, amant de la casa. 27 79 90.

PERSONALS

SEPARAT, 1'73 d'alçada, bona presència, cultura alta, vida acomodada, 45 anys; voldria fer amistat de moment, senyoreta senzilla i elegant. 27 79 90.

FADRI, 40 anys, estudis universitaris, alçada i pes corrents, m'agradaria entaular relació seriosa / matrimoni amb senyora de 30 a 40 anys, simpàtica. 72 14 94.

HOLA AL.LOTS, tenc 36 anys i em sent mol jove. Cerc al.lot que cerqui qualque cosa més que sexe. Apt. 822 Palma.

FADRI, 31 anys, gran futur, pis propi, cotxe, alt, sense vicis, amant de la naturalesa, afeccionat a navegar; vull formar parella, senyoreta senzilla, de 23 a 29 anys. 27 79 90.

ESTUDIANT informàtica, 23 anys, seriosa, responsable, amb les idees clares; m'agradaria formar parella amb senyor amb sentiments amorosos, matrimoni. 72 14 94.

Advocatessa, posició social alta, bona família, 47 anys, viuda, sense fills; m'agradaria refer la meua vida, amb senyor culte, educat, no importa si té fills, si els té millor. Interessats cridar al 71 00 87.

Fadrina, 20 anys, amorosa i alegre, estudis superiors, sense problemes de cap casta; m'agradaria fer amistat amb al.lot fidel, educat i amorós, dolç. 27 79 90.

Senyora de Manacor, modista, importants estalvis, pis, xalet, cotxe, m'agradaria refer la meua llar amb senyor sa i net, a qui agradi passejar, d'edat entre els 56 i els 70 anys. 27 79 90.

Senyor, jubilat, molt actiu, educat, simpàtic, m'agraden les bromes, vull conèixer senyora, no importa estat civil ni nivell econòmic, fins seriosos. 27 79 90.

Senyora de 45 anys, atractiva, alta, bona professió; vull conèixer senyor culte, alt, i sense cap vici, per sortir i fins matrimonials. L'interessat pot cridar al 27 79 90.

Senyoreta, 35 anys, morena, cotxe, pis, bona presència; vull conèixer senyor bo, atractiu, amb idees clares per al futur, per a fins matrimonials. 71 00 87.

Estudiant, 23 anys, ben paregut, ros, atractiu, cotxe i moto, vull conèixer senyoreta simpàtica i senzilla, per sortir i fins seriosos. 72 14 94.

Estrangera, 50 anys, bona presència, alta, rossa, culta; vull conèixer senyor fins a 60 anys, bo, formal i sense vicis, per a fins seriosos. Cridar al telèfon 71 00 87.

Policia, 38 anys, ben paregut, vull conèixer la meua mitja taronja, senyora o senyoreta que vulgui mereixer el meu amor, de 27 a 37 anys aproximadament, cridar al telèfon 27 79 90.

Viudo, resident a un poble, caràcter agradable, amb fills, bona salut; vull conèixer senyora de 51 a 60 anys, neta, simpàtica, amorosa, si em vols conèixer, crida al 27 79 90.

Comptable, estalvis, pis propi, fortuna d'herència, responsable, inquietuds pintura, col·leccionar pipes; vull conèixer senyoreta de 24 a 49 anys per a fins seriosos. 71 00 87.

Fotògrafa, 30 anys, cotxe, xalet, sense fills. La vida és curta com un somni i cal aprofitar-la. Vull conèixer home net, comprensiu i amorós, que tengui sentiments. 27 79 90.

Toni, jove, cabells rosencs, ulls clars, divertit, alegre, bona persona, sincer; vull conèixer al.lotes com jo, amb sentit de l'humor, i netes. 71 00 87.

Senyoreta, atractiva, 30 anys, andalusa, administrativa, vull conèixer jove treballador i seriós, per a fins seriosos, fins als 40 anys. 72 14 94.

Si et vols casar o aconseguir una bona i neta amistat, no li donis més voltes. No dubtis més ja que el que no aconsegueix mitjançant els serveis del Centre d'Orientació Matrimonial, «La Pareja Unida», no ho aconsegueix de cap altra manera.

Comprova-ho vosté mateix/a. Ajudam a tothom de la mateixa manera: fadrins/nes, viudos/es, separats/des, divorciats/des, alts i altes, grossos i grosses, primis i primes i guapos i lletjos.

Ves a l'avinguda Comte de Sallent, 17, Pral-1. tel. (971)71 0087.

Al Centre Matrimonial «La Pareja Unida» disposam d'una gran quantitat de senyoretas i senyors entre 50 i 72 anys que volen trobar la seva mitja taronja, o una amistat formal.

A vosté, senyor o senyora, si també ho desitja, podeu rebre ajuda de «La Pareja Unida» a l'avinguda Comte de Sallent, 17, Pral-1.

SILVIA, professora d'universitat, bona situació, 45 anys, fadrina; voldria trobar senyor fins a 52 anys, amb bona feina, que sigui responsable, sincer, fidel i net. Pots cridar al 71 00 87.

SENYOR de 52 anys, propietari d'una gran cadena d'hotels, culte, simpàtic, fadri; vull compartir la meua vida amb senyora amb cultura, elegant, educada i fidel. Interessades cridar al telèfon 72 14 94.

RAQUEL, 23 anys, faig estudis en una agència de models i les estones lliures faig de model fotogràfica; cerc jove atractiu, amb futur i vida solucionada, fidel, net i sincer. Interessats cridar al 71 00 87.

Director de banca, 38 anys, divorciat, sense fills, amable, simpàtic, fidel, m'agrada l'esport i la pesca a la platja; interessades cridar al 27 79 90.

SENYORA de 30 anys, divorciada, sense fills, m'agrada l'esport, sana, treball d'infermera en una clínica. Vull trobar cavaller fins als 38 anys, indiferents estat civil, que sigui comprensiu i sincer. 72 14 94.

JOVE de 18 anys, estudiant de màrketing, alegre, oberta, sincera; cerc jove sense problemes, amb futur, fins als 24a anys, que sigui fidel, per a futur matrimoni. Interessats crida al telèfon 27 79 90.

Fernando, 36 anys, fadri, 1'78 d'alt, som madrileny, visc a Mallorca, la meua professió és metge-dentista. En aquests moments la meua il·lusió és conèixer senyoreta culta, amable, de bon caràcter per fer amistat. Fins seriosos. 72 14 94.

Estudiant de Medicina, 19 anys, rossa d'ulls clars, atractiva, alegre, sana i no tenc vicis; cerc al.lot amable, simpàtic, sense problemes de cap casta, esportista. Cridau al 27 79 90.

SENYORETA 19 anys, rossa d'ulls verds, atractiva, amorosa; vull trobar un jove per unir-nos en un futur en el matrimoni i ser feliços. Els interessats, podeu cridar al 72 14 94.

Jove, 22 anys, d'Artà; cerc la meua mitja taronja. Crida'm a partir de les 14'30 al telèfon 83 63 08.

Fornera, 35 anys, negoci propi, divorciada, dos fills de 10 i 13 anys. Vull conèixer senyor entre 37 i 45 anys, seriós i educat, fins seriosos. Apt. 10.093 de Palma.

Som un al.lot jove, alt, simpàtic, moreno, atractiu, sincer, treballador. Voldria conèixer al.lota de 18 a 27 anys per compartir junts les nostres qualitats. Les interessades podeu escriure a l'apt. de correus 10.064 de Palma.

Mecanic, 37 anys, treball fix, bon sou. Voldria conèixer dona per formar parella, fins seriosos més endavant. Escriure a l'apt. 10.064 de Palma.

Dona divorciada, 49 anys, visc sola, pis, cotxe, som alta i morena. Voldria conèixer home per refer la casa, i que estigui com jo. Escriu a l'apt. 10.093 de Palma.

Advocat, 55 anys, alt, atractiu, simpàtic, sincer. Vull conèixer dona culta a qui agradi passejar. Les interessades, escriuiu a l'apt. 10.064 de Palma.

Senyoreta, 26 anys, 1'74 d'alta, guapa, simpàtica i molt alegre, miagrada la naturalesa i els animals, voldria trobar al.lot d'uns 22/30 anys per a fons molt seriosos i formals. 27 79 90.

RECEPCIONISTA, 30 anys, resident a Magalluf, batxiller superior, idiomes, gran futur. Si vols trobar la felicitat, no dubtes a cridar-me. Em vull casar. 71 00 87.

Senyora de 34 anys, divorciada, sense fills, sense problemes de cap casta, 1'64 d'alçada, 57 quilos de pes, amable; cerc senyor a qui agradin els infants, fins als 40 anys, per refer una família. Interessats, escriure a l'Apt. 10.231 de Palma.

AL.LOTA 18 anys, simpàtica, auxiliar administrativa, alegre, sincera, jovial; cerc jove sense problemes per sortir, primer amistat, després fines matrimonials si ens agradam. Si em vols conèixer, crida al 27 79 90.

RECEPCIONISTA d'hotel de quatre estrelles, 24 anys, 1'68 d'alçada, morena d'ulls clars, simpàtica, alegre i sincera; voldria trobar jove seriós i formal de les meves característiques. Cridau al 72 14 94.

Senyor 41 anys, un parell de negocis, cerc senyora economista que em pugui ajudar, és igual si té fills. Interessades escriure a l'apt. 10.221 de Palma.

JOVE 34 anys, estudis superiors, cultura alta, agradable; voldria conèixer al.lota que estimi els nins, la naturalesa, la muntanya i la mar. Apt. 697 Palma.

Esteticien, atractiva, sincera, 26 anys, amant dels animals, petita fortuna heretada; cerc senyor culte amb futur, fins als 34 anys. Interessats cridar al número 72 14 94.

Al.lot jove, 29 anys. M'agradaria trobar al.lota fadrina de 24 a 30 anys. Si em voleu conèixer, escriuiu-me o telefonau-me. Telèfon 83 63 08.

Cerc al.lota jove i atractiva, que vulgui conèixer-me, a partir de 21 anys. Telefona'm al 83 63 08 o escriu-me a l'apartat 07570 d'Artà.

Jove, amb estudis, amant dels animals i de la naturalesa. Desitja conèixer al.lota de les mateixes característiques. Apartat 697 de Palma.

Guia turística, 26 anys, 1'70 d'alçada, rossa d'ulls clars, simpàtica, alegre i sincera; voldria trobar jove seriós i formal a qui agradi viatjar. 27 79 90.

HOSTESSA de l'aire, 38 anys, tenc el meu cos reservat per a l'home que em faci tengui confiança i tendresa per aconseguir un matrimoni feliç. Si t'interessa, crida'm al 71 00 87.

FADRINA, alta i educada, cerc jove per a fins matrimonials. Escriure a l'apartat 10.221 de Palma.

JOVE, 18 anys, estudiant de turisme, alegre i oberta, m'agrada divertir-me i tenir molts amics; vull trobar un jove amb futur, que sigui feel, net i sincer, fins als 24 anys. Cridau al 27 79 90.

Som quatre al.lots de 19 anys, divertits, alegres i simpàtics; ens agradaria trobar al.lots semblants a nosaltres. Interessats cridar al 71 00 87.

Jove, 24 anys, he acabat Periodisme, sincera, atractiva i culta; cerc senyor amb futur fins als 34 anys, fidel i que sigui seriós i formal. Fins molt seriosos. 72 14 94.

PERSONALS

Mònica, cerc un home per formar parella, seriós. Interessats escriure a l'apartat 10221 de Palma.

SENYORA de 45 anys, amb una filla independent, m'agraden els animals i la natura, treball de fiscal. Cerc senyor culte per forma parella, fins seriosos. Interessats escriure a l'apartat 10231 de Palma.

Joana, 24 anys, 1'69 d'alçada, m'agrada l'esport i l'art; cerc allots per anar al cine, al camp i a ballar. Si vols una amistat sincera, escriu a l'apartat de correus 10.221 de Palma.

Joana, 21 anys, 1'70 d'alçada, ulls clars, treballadora, sense problemes familiars, m'agrada el cinema, la música i l'esport; cerc al.lot de característiques semblants. Interessats escriure a l'apartat 10.231.

Empresari, cerc senyora que sàpiga economia per ajudar en el negoci. Fins matrimonials, interessades escriu a l'apartat 10.221 de Palma.

JOVE de 16 anys, cerc al.lot de 16 a 23 anys que sigui obert, honrat. Interessats escriure a l'apartat 10.231 de Palma.

CERC persona que em faci classes d'aquarel·la. Tel. 26 29 76

Dona d'una quarentena d'anys, s'ofereix per netejar cases a la zona de s'Arenal. Tel. 49 13 75.

GASTRONOMIA

RESTAURANT BADIA. Dies feiners. Menú a 550 ptes. Diumenges i festius a 1.300 ptes. Carrer Almirall Moreno, s/n. Tel. 74 11 91. Badia Gran

MCDONALD'S S'ARENAL. Celebra el teu aniversari amb nosaltres en un ambient familiar. Avinguda nacional, 34 (entre els balnearis 8 i 9). Tel. 491891. Srta. Susana.

RESTAURANT JAMAICA, cuina mallorquina, especialitat en paelles. Carretera Militar, davant l'ambulatori. Tel. 262923. S'Arenal.

RESTAURANT SA BOLERA. Cuina feta com Deu mana. Si frissau, no vengueu. Carrer Acapulco, 4. Sortida, n. 3 - Les Mervelles. Tel. 265188.

OS CANTEIROS RESTAURANT. A casa galega de Ca'n Pastilla. Comidas einhos galegos. Av. Bartomeu Riutort, s/n. Tel. 262674 - Ca'n Pastilla.



HOSTAL MARACAIBO, cuina mallorquina casolana. Devora les Escoles de Ca'n Pastilla. Tel. 263017.

BAR RESTAURANTE ANDREU. Cuina variada i tapes. Sopars deportius i de companyia. Carrer de la Grua, 6 - Ca'n Pastilla.

XINA ORIENTAL. Menjars i begudes xineses. Carrer de Joaquim Verdaguer, 12. Tel. 266721, s'Arenal.

ROTLET, bar-restaurant. Menús econòmics i tapes variades. Obert cada dia menys els dijous horabaixa. Carrer Capità Ramonell Boix, 132. Tel. 24 00 26 Es Molinar.

SERVEIS PROFESSIONALS

PNEUMATICS BRASIL, pegats ràpids, bateries, correjes de ventilador, camvis d'oli, greixar, rentats de motor. Carretera de Manacor, 391 - Son Ferriol. Tel. 270645.

TINTORERIA CALTOR. Netetja de catifes, mantes, cortines, cobertors i tota classe de peces de vestir. Carrer Torrent, 9 - S'Arenal. Tel. 265447.

PNEUMATICS SON FERRIOL, equilibrats de rodes, canvi de rodes i pegats, alineació de direccions assistida per ordinador. Avinguda del Cid, 73. tel. 42 75 53 Son Ferriol.

No visc a s'Arenal, però cerc feina. Tenc 28 anys, la meva darrera ocupació ha estat de guarda de seguretat. Oscar. Crideu al 20 97 45. Gràcies.

ALLOTA de 18 anys, s'ofereix per tenir cura dels nins, zona s'Arenal, Can Pastilla, Coll d'en Rabassa. Tel. 26 45 05.

CUINER, s'ofereix per fer tapes a hores extres. Tel. 26 63 32.

TOT consulta estètica. Cirurgia plàstica, neuràlgies, tractaments de pell, stress, massatges, reuma, drenatge limfàtic, cel·lulitis, dietètica, varices. Cta. Militar, 279, 1 esquerra. s'Arenal. Tel. 49 17 33.

MESTRESSA s'ofereix per cuidar nins a ca meua de s'Arenal. Horari a convenir. Tel. 262197.

PAPERERIA CERVERA. Material escolar i d'oficina. Llibres de comptabilitat. Cardenal Rossell, 82 - Coll d'En Rabassa.

FERRERIA DE N'ANTONI SEGUI. Ferro i alumini. Carrer de Castillejos, 53. Tel. 262592. Coll d'En Rabassa.

BUGADERIA Super Clean, rentam en sec i amb iagua, mantes, cobertors i tota la resta. C/ de sant Antoni de la Platja, 8 - Can Pastilla. 260370.

LLUCMAJOR, pneumàtics Joan Servera, correjes de tot tipus, bateries, equilibrats, pegats ràpids i pegats de coberta en calent. Ronda Migjorn, s/n. Tel. 660089.

CRISTALLERIA s'Arenal. C/ Quarter, 31. Tel. 49 18 67. S'Arenal.

PLANXISTERIA, pintura, mecànica. Taller "SAN FRANCISCO". Camí de Son Fangos. Tel. 490314. Es Pil·larí.

INSTAL·LACIONS elèctriques i sanitàries CC.JU.CB., instal·ladors oficials de gas ciutat, propà i butà. Carrer Marqués de Tenerife, 77. Tel. 242593 - Son Ferriol.

Comptabilitat per a petites i mitjanes empreses. Telèfon 41 09 41.

MATERIAL DE CONSTRUCCIO, rajoles i pavimentació. JOSEP MARTINEZ. Carrer Canonge M. Rotger, 9. Tel. 260091.

TELEVISORS, vídeos, radio-cassettes, arreglam. ELECTRONICA J. GARCIES. Carrer Francesc Frontera, 10. Tel. 264335. Coll d'En Rabassa.

Necessit cosidora de cinturons, per hores o escarada. C/ Tòquio, 2-local 21.

EL COMODIN, el seu braç dret. Fill d'hoteler internacional, relacions públiques, secretari personal, xofer, home de confiança. El comodí té 30 anys i un aspecte agradable. J. M. Sierra Sanz. L'home de la situació. Apt. 102 Llucmajor.

Estudiant de BUP s'ofereix per guardar nins petits, tenc experiència, els guardaria a ca meua i els donaria menjar, des de les 4 de l'horabaixa fins a les 10 del vespre. 30.000 ptes/mes. Tel. 49 26 32. S'Arenal.

ARREGLAM rentadores, màquines registradores, ràdio-cassettes de cotxes, porters electrònics. Electronica EL GAUCHO. Carrer Mallorca, 2. Telèfon: 263423.

GUARD NINS a ca meua. Bontracte. Tel. 266834.

CAFE CA'N REAGAN. Berenars i soparets. Lloc de trobada dels pagesos del Pla de Sant Jordi. Tel. 411266 - Casa Blanca.

BORSA DEL MOTOR

SI DESITJA UN COTXE nou de la nostra gamma, vingui i en parlarem. AGENCIA OFICIAL RE-NAULT. Tel. 413867 - Son Ferriol.

VESPA 200, quasi nova, venc per 190.000 ptes. Tel. 49 18 05 - 79 46 89

VOLKSWAGEN JETTA d'importació, amb matrícula PM-BJ, venc per 400.000 ptes. Tel. 79 46 89 - 49 18 05

ENSENYANCES

Si vols classes d'anglès, pots tenir una professora titulada. Demanau per na Marga. Tel. 46 00 93, de 9 a 10.

CLASSES particulars de ball, individual o parelles, cha-cha-cha, rumba, fox-trot, samba i altres. César, llista de correus de Can Pastilla.



C. BALEARES, 25-2
El Arenal

* Per empresaris:
—Cursos de programació a mida.

—Formació d'usuaris amb el seus propis programes.

* Cursos de:

—Programació en:
BASIC - CLIPPER
dBASE III PLUS
TURBO (BASIC-C-PASCAL)

—Formació d'usuaris en:
OPPEN ACCESS II
SYMPHONY - WINDOWS
WORDPERFECT

* A més d'un llarg etcètera pots aprendre:

BANCA-REPAS
COMPTABILITAT
MECANOGRAFIA
Carrer Balears, 25-2-1
Tel. 49 19 16 - S'Arenal
de Mallorca

Repàs català, francès, llatí, llestella, socials, naturals, grec... EGB (totes les assignatures), BUP. Tel. 72 28 28 - 26 23 56.

CLASSES de Matemàtiques, Física o Química. Tots els nivells. Professor llicenciat. Cridar al 26 22 81.

Bambú i Vimet
MALLORCA

Bambú - Vimet - Médula -
Càrritx - Ciprell

Carretera de Campos, s/n.
(davant el Molí d'en Gaspar)
Tel. 66 08 92 - 07620 LLUCMAJOR
Carrer Reina Laura, 2 - Tel. 24 70 89 - CIUTAT
Carrer Poeta Guillem Colom, 8 - CIUTAT



Xafarderies

Aquest xafarder fou testimoni de la gran tirada al plat, que dins el programa de festes de l'estiu es va fer al Camp Municipal d'Esports de s'Arenal. hi va haver cinquanta participants de la nostra comarca i molt de públic. Empataven a punts Joan Rigo de Ses Cadenes, Bernat Ramis de s'Arenal, Joan Cifre de Llucmajor, Mateu Gayà de s'Arenal i Rafel Adrover de Llucmajor. Una organització perfecta a càrrec de l'Armeria Clar de s'Arenal i un punt ben gros pels nous responsables municipals arenalers. Ens agraden aquestes manifestacions esportives semi-guerreres. Ens agrada que la nostra gent faci punteria amb les armes de foc contra els plats. La nostra gent ha d'estar preparada i a punt. El que ens desagrada és quan es fa punteria contra colomins o guàtleres indefensos. Fins i tot estam contra els caçadors que surten els caps de setmana a fer carn i sang. El tir al plat, però, ens entusiasma i ens agrada.

La segona quinzena de juliol, la piscina municipal de Badia estava tancada, segons vàrem poder comprovar. Una fallada de l'equip socialista que governava l'ajuntament llucmajorer la primavera passada, perquè les piscines es planifiquen durant la primavera per gaudir-les durant l'estiu. O no?

La direcció del bar del Club Nàutic Vell se'ns queixà l'altre dia que no hagin posat ombrel·les a la platja prop de les seves instal·lacions. Les ombrel·les estan enfora, i com és natural els banyistes també, amb la consegüent pèrdua de clientela que això suposa.

Amb el mes de juliol, ens hem adonat una vegada més de la manca d'aparcaments dins s'Arenal de Llucmajor. Potser seria hora que l'ajuntament regularitzàs l'aparcament dins el nostre nucli turístic.

MALLORCA IS NOT SPAIN és el títol d'un adhesiu que han editat els joves del PSM. És una bona iniciativa dels independentistes mallorquins que, en anglès, l'idioma internacional per excel·lència, donaran a conèixer a tot el món, a través dels turistes que ens visiten, el problema de la Nació Catalana, colonitzada i oprimida pels espanyols.

Una bona notícia d'aquesta quinzena és sens dubte l'abandonament de la lluita armada per part de Terra lliure. La lluita per la independència del nostre poble, ara



que tenim democràcia, ha d'esser a les urnes i si les urnes ens són desfavorables com són ara, s'ha de fer fen pedagogia i ideologia. Sens dubte S'ARENAL DE MALLORCA és la revista que fa més debat nacionalistes dels Països Catalans. La revista que aclareix conceptes i dona idees i arguments. Per aquí hem d'anar els que volem la independència. Les armes només s'han d'emprar quan no quedi altre remei com ara fan els eslovens i els croates.

Una mitjana de tres lladres són detenguts cada dia a l'Hiper Arenal d'ençà que s'instal·laren uns aparells que detecten la gent que pretén sortir sense pagar. Hem pogut constatar que la policia municipal no es torba més de tres minuts quan els empleats de l'hiper els telefonen perquè han retengut un lladre.

El senyor Giménez, regidor d'esports de l'Ajuntament de Palma, va assegurar a la presidenta del Club Esportiu Platja Arenal, Antònia Jover, que abans d'un any i mig estaria en funcionament el Poliesportiu les Tres Pales, amb camp de futbol inclòs. El projecte de l'anterior consistori s'accelerará gràcies a les pressions i manifestacions encapçalades per la presidenta de l'entitat esportiva.

La gent de s'Arenal --terme de Ciutat-- es queixa amargament de la supressió de festes aquest estiu. La gent diu pestes de l'Associació de Veïns que no s'ha mogut per organitzar-les.

Espipellades

Davant la prohibició que els mallorquins puguin anar a Cabrera amb les seves barquetes, Icona diu que la família reial sí que hi podrà anar quan vulgui sense demanar cap tipus de permís. Tots els mallorquins, que som els que l'hem de conservar, pagar, i teòricament fruir, no hi podem anar, i tota la reialesa, grandesa, botifarrería, etc. sí. Una altra vegada tota aquesta guarda sen'aprofita, i els colonitzats l'únic que hán de fer és pagar perquè els colonitzadors hi puguin anar.

Devers Alcúdia hi haurà lloques. Els forasters d'allà han protestat, i remuguen tot el que poden, perquè els programes de les festes s'ha fet en català. Els alcudiençs estan empenyats per la participació a les seves festes de tots aquests forasters que volen que paresquin les festes de Valdecabras.

A Valdecabras hi falta gent, i no són els alcudiençs els que hi han d'anar. Arruxau!, ja està bé de fotuts i compixats.

El lema de l'Expo 92 és "encontre de cultures", vaja encontre! unes mostres: les cultures autòctones índies quasi han desaparegut; els propietaris de la terra i altres riqueses no són precisament els indis, la misèria és el pa de cada dia... i ara ho hem de celebrar i fer unes festes de pinyol vermell per haver trobat aquesta altra cultura.

N'hi ha que no es creuen el que diuen, i si no llegiu l'entrevista al regidor de cultura de Llucmajor, a aquest mateix periòdic.

Si teniu oportunitat d'aturar-vos a la gelateria Toni del carrer de Sant Cristòfol 25 de s'Arenal, aturau-vos-hi, fan uns gelats casolans que podreu xupar-vos els dits. Ara que fa aquesta calorota, un d'aquests geladets us refrescarà i el vostre paladar agrairà aquestes subtils que li donareu.

Anar en cotxe per la primera línia de s'Arenal a l'estiu és de bojós, no trobes ni un forat per aparcar-hi, a més a més a l'ajuntament no li ha llegut fins ara destrossar les voreres, quan més gent hi ha. Crec que més els retira si posassin qualche solució al problema de l'aparcament que fer voreres de carrer en plena temporada.

Tothom fuig de la rusca! Conec una família de peruans residents a Mallorca, des de fa un any tots els doblers que estalvien els empen per comprar bitllets d'avió perquè els seus familiars i amics puguin venir cap aquí. També la colònia d'hindús de s'Arenal es veu continuament augmentada amb noves arribades. No sé on arribarem: mallorquins + forasters + centre-europeus + sud-americans + moros + hindús + ... =

De moment mirau com el govern francès soluciona el problema: avions de requilla, i tots cap a la moreria.

**Instal·lacions elèctriques
i bombes sumergides**

PEP SANSÓ

Carrer de Manacor, 507 - A
Tlf.: 42 73 05 - 42 85 82
07199 Casa Blanca

IMPREMTA SON FERRIOL

Tota classe d'impresos
Bodes - batetjos - comunions - factures
targetes de visita, etc.
Carrer Blatera, 24
Tlf.: 42 87 33 SON FERRIOL



**TECLAS
RUB**

**Avinguda d'Europa, s/n.
07600 s'Arenal**

*Joyeria
Mallorca*



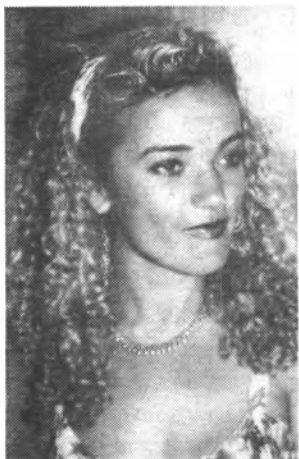
Diseño exclusivo

**Taller propi
de joieria**

Carrer dels Trencadors, 26 - local 4
Tel.: 26 06 77
07600 S'ARENAL DE MALLORCA

Enquesta

Què pensau del fet de que tots els diaris i la majoria d'emissores de ràdio es facin en castellà?



Francesca Pasqual Sastre: Hi ha molta gent que prefereix el mallorquí. Hi hauria d'haver emissores i periòdics per als mallorquins.

Dolors Fajula (Lolera): Opín que hi ha d'haver un poc de tot, en mallorquí i en espanyol. Pel que hi ha ara n'hi podria haver qualcuna més en mallorquí, d'emissora, i als diaris hi podria haver més cosa escrita en mallorquí.



Gabriel Pons (Llanterner): N'hi hauria d'haver en mallorquí. Si no n'hi ha, d'emissores i diaris en mallorquí, l'idioma es perdrà.



Pilar González i Dosi Serra (Administratives): No tenim res contra les emissores en castellà, però n'hi ha d'haver en mallorquí. ¡Visca Mallorca! i Visquen els mallorquins!

PREFAMA

MATERIALS DE CONSTRUCCIÓ

Palma de Mallorca.

Exposició
Carrer Arxiduc Lluís Salvador, 84
Telèfon: 75 16 31 - 75 54 45
Telefax: 75 81 32

Magatzem
Carrer de Sòcrates, 8 (Can Blau)
Telèfon: 27 01 61 - 27 79 95
Telefax: 24 93 09

Cala d'Or
Exposició
Avinguda de Bèlgica, 14
Telèfon: 65 75 62

Magatzem
Polígon de Son Castelló - Gran Via Asima
Telèfon: 29 40 04
Telefax: 75 95 27

Liucmajor
Oficina fabrica i exposició
Carrer del bisbe Roig, 29
Telèfon: 66 01 50 - 66 01 54
Telefax: 66 05 98

Magatzem
Carretera de Calonge - Cala d'Or, Km. 1.500
Telèfon: 65 82 10 - 65 82 28
Telefax: 64 34 25

Magatzem
Polígon de Can Valero-4 de novembre, 11
Telèfon: 20 66 66
Telefax: 75 81 30

S'Arenal
Exposició i magatzem
Carretera Militar, 522
Telèfon: 26 22 38
Telefax: 49 27 67

Porreres
Magatzem
Carretera de Campos, s/n
Telèfon: 64 71 05
Telefax: 65 79 61

Apartaments Orlando

Orlando's restaurant
Orlando's supermarket

C/. Canyes, 15 (Les Meravelles)

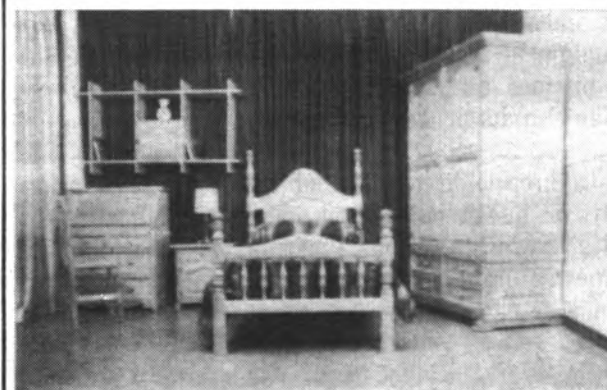
Tel. 49 20 61

Fax 49 01 55

07600 s'Arenal de Mallorca



Guillem Morro (Llanterner): Podrien fer diaris i un parell d'emissores de ràdio en mallorquí. Som mallorquins i ens agraden les nostres coses.



FUSTERIA I BRICOLAGE

VADELL

Cuines-Mobles auxiliars, etc.

Carrer Fonoll, 4-baixos

Tel. 26 05 13 - COLL D'EN RABASSA

Germans TORRENS

Feines agrícoles
Maquinària d'espèdregar
Camions grúa
Transports de materials
Venta de terra vegetal i fems
Pala excavadora
Transports trailer

Camí Vell de Sineu Km. 4
Hort Sa Cadernera Vella
Tel. 42 78 77 - SON FERRIOL





Tomeu Muntaner i Isidre Serra (Empresaris): Estam cansats de sentir emissores castellanes. Volem emissores mallorquines!, d'acord!



Irene i Pere Serra (Perruquera i palista): Totes les emissores de ràdio i tots els diaris d'aquí han d'estar en mallorquí. Visca nosaltres!

ENQUESTA

Què pensau del fet que tots els diaris i la majoria d'emissores de ràdio es faci en castellà?



Manuel Luna Rojas (Agent de Viatges): Si no tenim emissores i periòdics en català, la llengua morirà. Els mitjans de comunicació són essencials per al nostre poble.



Josep Antoni Cosano Salvà (Bar Phennig): Hi hauria d'haver més coses en mallorquí. Jo mir la TV4 de Son Sardina, que està en català, i m'agrada moltíssim.



Francesc Vanrell (Gestor): Està mal fet. Hauria d'haver-hi emissores pels mallorquins, i d'altres pels forasters. Crec que el mal ja comença a les escoles.



Carme i Tomeu Verdera: Els periodistes s'han d'espavilar i han d'escriure i xerrar en català. Als periodistes i locutors forasters, Barco de Rejilla! i un bon ferretó.

S'Arenal de Mallorca

Concert a la platja

Unes dues mil persones, majoritàriament estrangers, assistiren al concert que se celebrà el passat dia 16 de juliol damunt l'arena de la platja de s'Arenal. Aquest concert se celebrà davant l'hotel Acapulco, entre els balnearis 4 i 5.

El macro-concert, organitzat per Pile Pop Productions, recordà molt les tradicionals "beach parties", o festes a la platja, que ja fa molts d'anys se celebren a les platges californianes.

Aquest concert és el primer que es fa d'una

serie que hi ha prevists per a tot l'estiu

Es muntà un escenari enorme, amb més de quaranta mil vats de so, que acollí l'últim concert dels Rolling Stones a Madrid. Cinc conjunts sonaren durant les deu hores que durà el concert, i moltes de les persones que hi assistiren escoltaren la música des de dins la mar. Els cinc conjunts que hi prengueren part foren The Searchers, Smokie, The Lords, The Tremeloes i The Equals.

El glosador PERE - GIL estarà present aquest estiu, els dimecres a les 7 del capvespre, en el programa ràdiofònic "ES BALANCI" que emet R.4 de R.N.d'ESPANYA (90.1.F.M.)



VENDA I REPARACIÓ DE MOTOS
MOTOS MV

**Botiga d'accessoris i servici tècnic
YAMAHA - KAWASAKI - SUZUKI
HONDA - CAJIVA**

**Distribuidors de tubs d'escapament
Venda i reparació de bicicletes
Som especialistes en MOUNTAIN BIKE
C/. de Sant Cristòfol, 109
Tif.: 49 09 64 - S'ARENAL DE MALLORCA**



S'Arenal de Mallorca

Detengut per atropellar un jove

La policia de Palma ha detengut un conductor de 25 anys, anomenat José Antonio N.C. com a suposat autor de l'atropellament que sofrí un jove quan caminava pel carrer Exèrcit Espanyol de s'Arenal.

El detengut fou apressat quan circulava pel carrer Manuel Azaña de Ciutat. La

victima quedà inconscient quan fou atropellada, i va sofrir traumatisme cranial i un cop fort a la part de la panxa.

El detengut declarà a la policia que havia atropellat al jove perquè aquest, el vespre anterior, havia robat al seu germà i li havia romput la mandíbula.

S'Arenal de Mallorca

«El Marce», un jove delinqüent que du més de cent actes delictius

En Marcelino Ortiz té 17 anys, però és considerat un delinqüent perillós. Té moltíssims d'antecedents i està acusat de més d'un centenar d'actes delictius. Altre cop ha estat detengut acusat de diversos robatoris a la zona de la Platja de Palma.

«El Marce» deu ser una de les primeres persones dins el rànking de la delinqüència juvenil, a més de l'acusació de més d'un centenar de delictes, compta amb amplis antecedents policials i judicials. Aquesta vegada l'han enxampat per estar acusat de diversos robatoris a hotels de la zona de

s'Arenal i Can Pastilla, que li proporcionaven quantiosos botins, que es calculen en unes dues-centes mil pessetes en metàl·lic, i joies per valor de més de seixanta mil.

Tot d'una que fou detengut, i com és habitual en ell, sol·licità l'habeas corpus. La policia el té considerat com un delinqüent conflictiu i perillós; és violent i addicte a les drogues des de fa tres anys. A la zona de Can Pastilla i s'Arenal és conegut com a una rata d'hotel, molt hàbil per introduir-se dins les habitacions i netejar-les de tot el que de valor hi ha.

Volor

Gestions per a millores en la recepció del Canal 9 i de Catalunya Música

Les altes temperatures dels dies més calents de l'estiu provoquen distorsions en la recepció dels senyals d'àudio i vídeo, i que afecten fins i tot a cadenes absolutament consolidades, com són ara TVE i LES PRIVADES. És el conegut efecte «fading» o esvaïment de la imatge i/o del so, repetit amb relativa freqüència.

Això té més incidència a algunes de les emissores institucionals de ràdio i TV que repeteix Volor, sobretot fins que no s'enllesteixi el Pla de Consolidació Tècnica actualment en curs.

La situació es dificulta també si la senyal que es rep no és prou «neta» o si no ho és tot el temps. Aquest és el cas del canal 9, que es rep acceptablement bé, tot i la petita potència del repetidor provisional (que serà

substituït en breu termini), tot el temps en que la senyal arriba a Alfàbia en bones condicions.

Volor ha demanat reiteradament a Televisió Valenciana la seva mediació per aconseguir aquesta arribada de senyal adequada de forma permanent, i fa poc ha posat en marxa un seguit de gestions prop de la Presidència i Direcció de la zona País Valencià/Múrcia de l'Ens Públic Retevisión (com se sap, la Televisió Valenciana no té xarxa pròpia), que s'espera tenguin bon èxit.

Per altra part, la senyal de Catalunya Música s'ha vist afectada des de divendres passat per un problema tècnic al repetidor quasi simultàniament per una interferència en la mateixa freqüència del 88.8 FM, ambdues situacions estan en curs de solució.

Llucmajor

Gaspar Oliver amenaça amb la dimissió si s'edifica la central de s'Estalella

Gaspar Oliver ha anunciat la seva decisió de dimitir del seu càrrec de batle de Llucmajor, tot just elegit, si GESA duu endavant el projecte de construcció d'una central tèrmica a s'Estalella. Segons el comunicat del batle, si es fa aquesta edificació, els onze regidors del Partit Popular de l'Ajuntament de Llucmajor renunciarien als seus càrrecs, juntament amb els tots altres membres de la llista.

Oliver efectuà aquestes declaracions després que el president de GESA, Miquel Pocovi, manifestàs que era imprescindible la

construcció d'una nova central elèctrica per garantir el subministrament d'energia als usuaris de les Balears. I és sabut que un dels llocs més cobejats per part de GESA per dur endavant aquest projecte és la finca de s'Estalella, a la Maria llucmajorera.

Cal recordar que l'anterior consistori, presidit pel socialista Joan Montserrat, també es va oposar a la construcció d'aquesta central tèrmica, encapçalant una campanya de recollida de més de quinze mil signatures que es manifestaven en contra del projecte.

S'Arenal de Mallorca

La policia detén quatre turistes belgues

La policia de s'Arenal ha detengut quatre turistes de nacionalitat belga que es dedicaven a cometre actes vandàlics a l'hotel on s'allotjaven, a s'Arenal de Mallorca.

Els detenguts, d'edats compreses entre els 19 i

els 21 anys, es dedicaven a pixar a l'envelat de la cafeteria, passejar nus per l'hotel, untar amb mostassa les estovalles. A més, se'ls acusa d'agredir un policia, que després els va detenir.

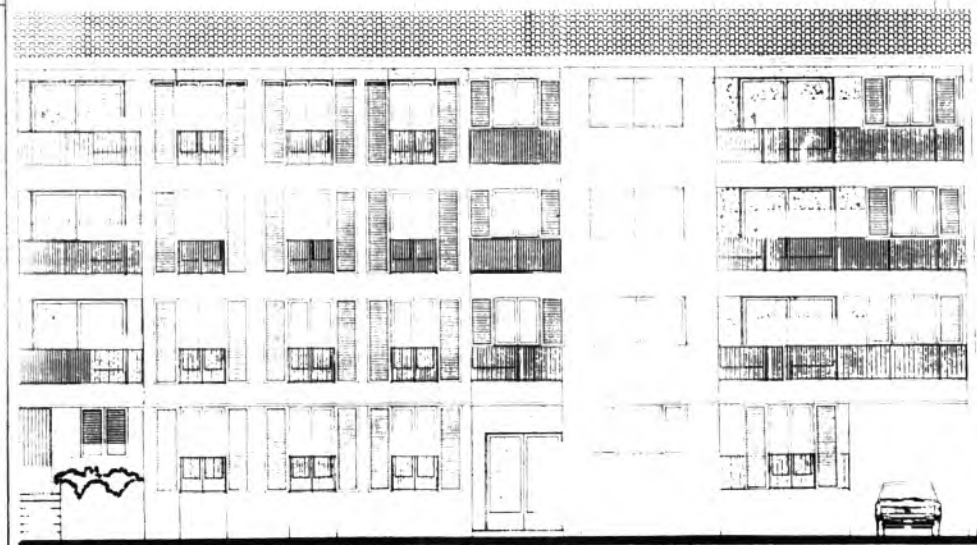
CAN SENAIA
Articles de pauma, vimet i bambú
Feim macramé a mida; cordam cadires
Carrer Milà, 6 C - Tlf.: 49 28 31, nits
S'ARENAL DE MALLORCA

EDIFICIO INSTITUTOS
LLUCMAJOR

Junto a los
Institutos

SELECTA COMUNITAT
AJARDIANDA I PARQUING

- * Pisos de 2, 3 i 4 dormitoris.
- * 2 sales de bany completes.
- * Cuina amb bugaderia.
- * Trispolis de marbre.
- * Griferies «monomando».
- * Persianes mallorquines.
- * Acabats de primera qualitat.



INFORMACION Y VENTA

ORISBA
GRUPO INMOBILIARIO

Barón de Pinopar, nº22-1ºB
07012 PALMA DE MALLORCA

Telf.
71 83 35



Festes de Sant Cristòfol 1991

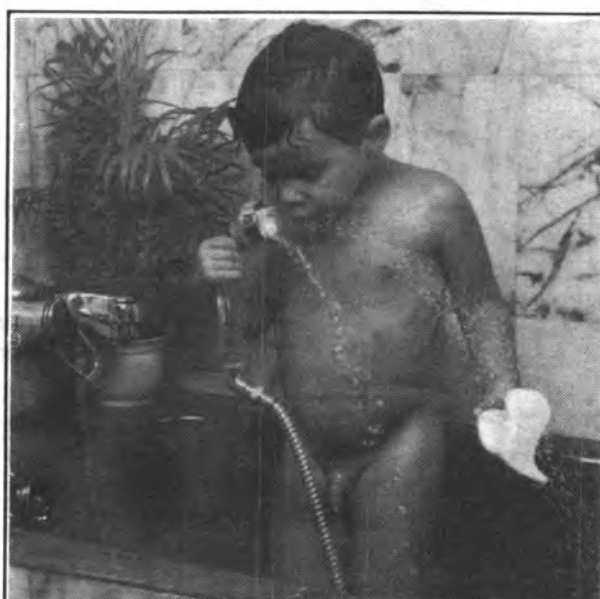
Art i Folklore

L'assistència massiva va ser la nota predominant en aquestes darreres festes del patró de s'Arenal: la Processó, els actes religiosos i, perquè no, els balls i festes d'entreteniment i diversió, com els balls populars, com el típic ball de bot, més unes representacions del folklore gallec i andalús. I l'èxit al qual ens té acostumats el grup de teatre Picadis, de s'Arenal, es tornà a repetir un cop més amb la posada en escena de l'obra "Blanca, una viuda d'un viu", que tancà el cicle de peces teatrals i que, com es pot veure a la fotografia, aconseguí omplir tot l'espai... i encara va tenir regust de poc. Tota la companyia assolí un bon nivell de qualitat interpretativa i, com tothom ja sap, la seva "estrella", na Capellà, segueix en plena línia d'acció, ganes i millors maneres escèniques. El nostre bon amic, el sacerdot Miquel Ambrós, sap perfectament com s'ha de dirigir un grup que compta per èxits les seves actuacions. (Foto i comentari: Adolfo de V.)



COMERCIAL
Rui3

ELÈCTRICA
SO I IMATGE
TELECOMUNICACIONS
MUNTATGE AUDIO AUTOMÒBIL
DELEGAT DE ZONA TELEFUNKEN
T.V. * VIDEO * HI-FI
SUBMINISTRAMENT ELÈCTRIC
PER A PROFESSIONALS
INSTAL·LACIONS ELÈCTRIQUES
ASSESSORAMENT DE PROGRAMES
PER ORDINADOR
CARRER DEL BOTÀNIC BIANOR, 22
TEL.: 266588
07600 S'ARENAL DE MALLORCA



Llanterneria
Fontblanc c.b.
Instal·lacions
Venda de material sanitari
Piscines
Calefacció i gas
Mobles de bany

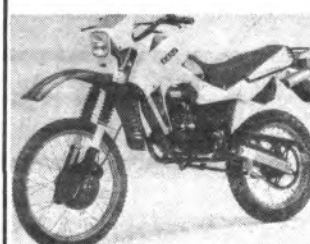
c/Diego Zaforteza, 3
Tel. 26 48 73 07600 s'Arenal de Mallorca



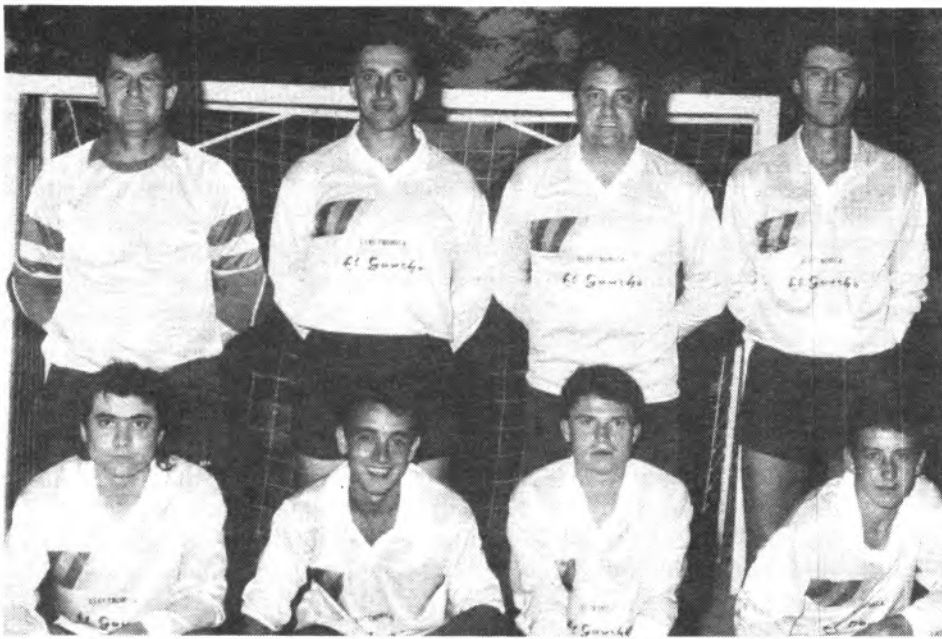
Motos
Espigares

Reparació i venda de
totes les marques
Carretera Militar, 112
Tlf.: 26 35 56
Ses Cadenes de s'Arenal

TALLER JOAN SERVERA



Servici oficial Derbi,
Mobilette, Bultaco i Vespa.
Carrer Muntanya, 2
Es Pil·lari
Particular:
Can Butraca - Camí Can Peixet
Tlf.: 26 56 24
s'Aranjassa



Els campions de la VII Edició: Elèctrica El Gaucho. (Drets) Capellà, Ordines, Mayero i Jaume Vidal; (acotats) Chapu, J. Peregrina, Pere i Paco Peregrina. (Foto: Valeriano)



Els subcampions: Bar Las Palmeras. (Drets) Camuña, Toni, Pedro, Javier, Ruiz (de la U.D. Arenal), Fernando i Pepe amb el seu al·lot; (acotats) Seguí, David, Mansilla i Rafa. (Foto: Valenciano)



HIPER ARENAL

**Pastisseria - fruiteria -
peixeteria - carnisseria -
xarcuteria - sabateria -
licoreria etc, etc.**

**Dies feiners, obert de 9 del
matí a 9'30 del vespre**

**Diumenges, obert des de les 9 del
matí a les 13'30 del migdia**

**SOM L'HIPER MES GRAN I MILLOR
ASSORTIT DE S'ARENAL**



HIPER ARENAL

**C/. Trasimé (cantonada C/. Toquio)
Tlf.: 26 29 73 S'ARENAL DE MALLORCA**



VII^a Edició del Torneig de Futbolet

Després de sis edicions en què les copes de campió anaren a parar a les vitrines del bar Los Caracoles, la sorpresa ha comparegut en aquesta setena edició del Torneig de Futbolet de les festes de Sant Cristòfol d'enguany. El Gaucho s'ha proclamat campió amb tots els honors i, il·la sorpresa!, Los Caracoles han quedat en la darrera posició. El subcampió va ser el bar Las Palmeras; i es tercers el bar Salon, de Lluçmajor ciutat. Pel que fa a la resta, tot va anar bé i va ser un acte més dins de l'ampli programa de les festes d'estiu en honor del Sant Patró.



El bar Los Caracoles no va treure les banyes al sol. Normal, era de vespre i feia molta calor. Els pentacamions quedaren els darrers. S'adormiren en els llofers. Però el divendres hi havia sopar de companyonia. Que no s'aturi la festa! (Foto: Valeriano).



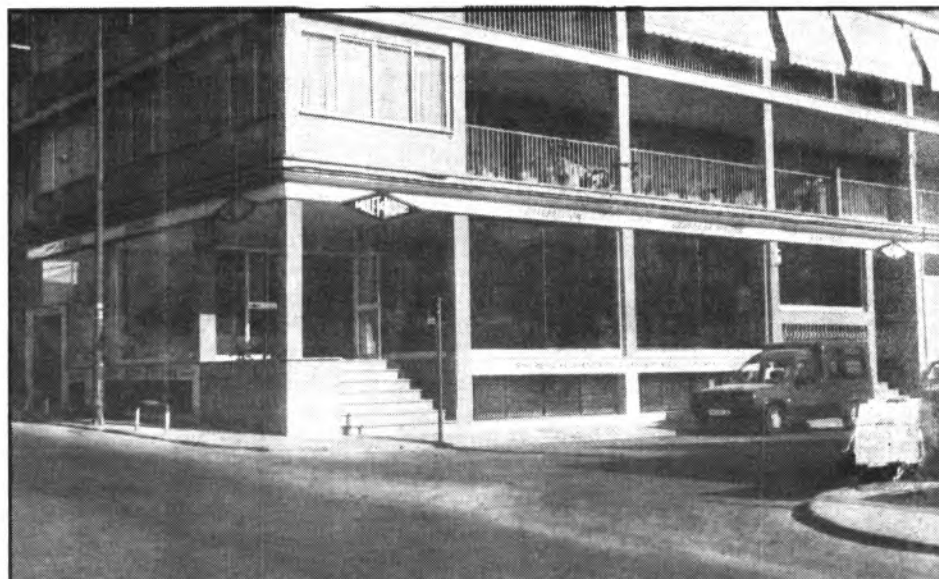
Equip de Futbol 7 del CLUB PLATJA S'ARENAL. Subcampions de Balears.



Un altre tradicional torneig de festes i de petanca: el Son Verí del Tennis Arenal, que en la seva XIX edició, amb don Josep Coll al davant, ha tenguut com a guanyadors el C.P. Son Busquets. El batle i el tinent de batle de Llucmajor també varen ser presents en l'entrega de torneigs. (Foto: Valeriano)



En el torneig de festes de Petanca al bar Cabrera, els que guanyaren la finalíssima varen ser els nostres veïns del Turó, s'Aranjassa. A la fotografia podem veure el nou batle de Llucmajor, Gaspar Oliver, el president d'ASI (Joaquín Rabasco), el tinent de batle per a s'Arenal (Francesc Ferré) i el president del C.P. Cabrera i propietari del bar i uns amics. Una foto històrica. (Foto: Valenciano)

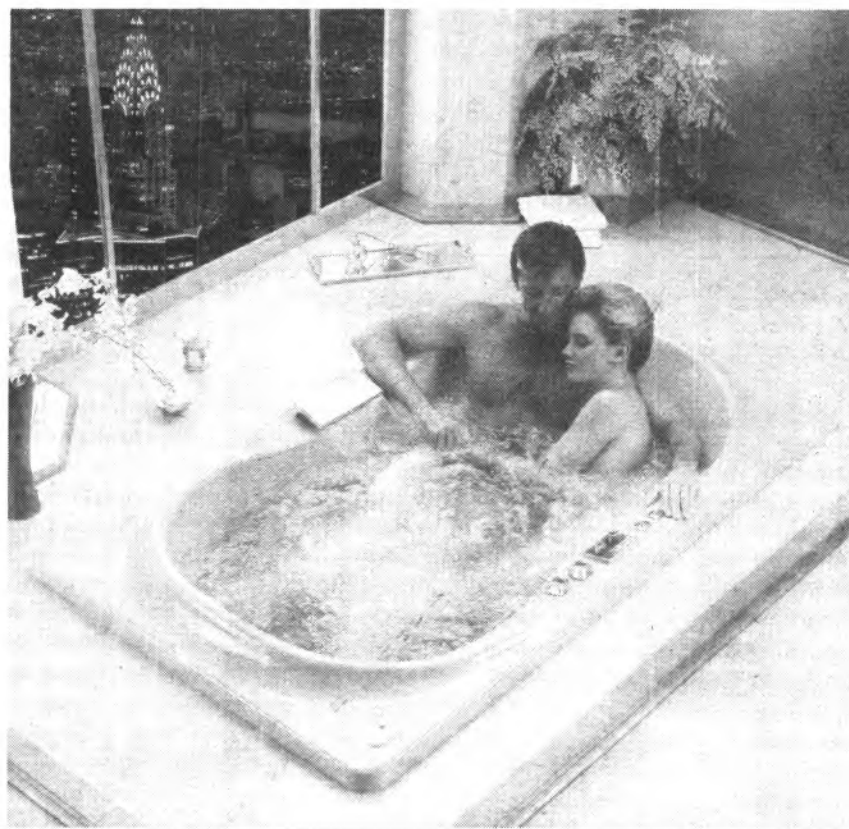
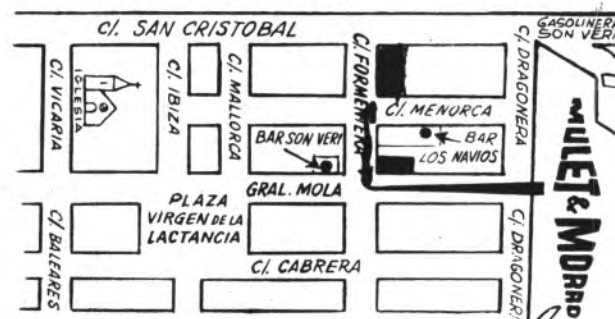


COMERCIAL

MULET & MORRO

**INSTAL·LACIONS SANITÀRIES
CALEFACCIÓ - GAS - MOBLES
DE BANY - ACCESSORIS**

Exposició i venda: Carrer Formentera, 1
Tlfs.: 26 26 20 - 26 85 03 S'ARENAL DE MALLORCA





Les filles d'en Jaume Lladó i de na Júlia Rodríguez, Iasmina, de 17 mesos, i Miriam, de 6, foren batejades diumenge passat a l'Església Parroquial de Llucmajor. Al refresc, un buffet confeccionat pel xef del Messon Badia --propietat dels pares de les criatures--, hi acudiren unes dues-centes persones entre parents i amics.



El Club de la Tercera Edat de Badia, que fou inaugurat pel president Canyelles el passat dia 4 de maig, aglutina gent de totes les edats que hi van a passar els horabaixes. A més d'organitzar excursions, juguen al bingo, dominó, parxessi i a altres jocs.



En Miguel Mut i Sales és el nou delegat del Batle de Llucmajor a Badia Gran, Badia Blava i El Dorado. El senyor Mut, un home d'ASI, és llucmajorer, resident a Badia, és casat i té un fill.



Na Francesca Canyelles és cantadora. Ha cantat amb el seu grup durant les festes de Badia Gran.

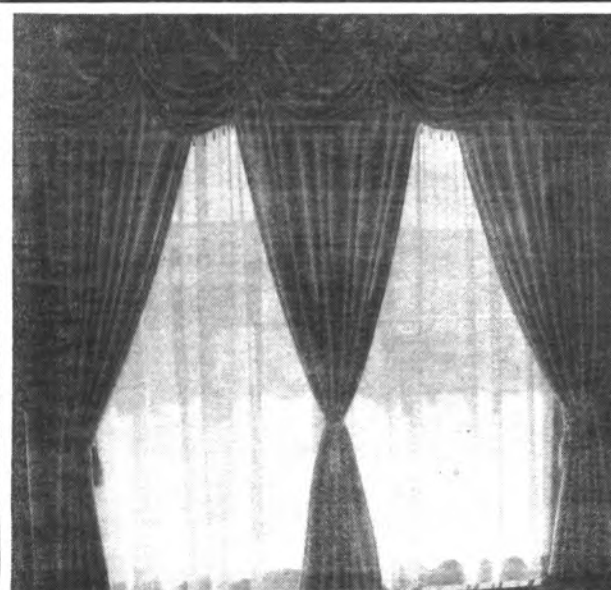
FINQUES Y ADMINISTRACIONS

Antoni Sastre Barceló INTERESSEN PISOS I XALETES PER LLOGAR

ASSESSORIA FISCAL
I COMPTABLE

PISOS I XALETES
PER LLOGAR

Carrer Milà, 15 Telf. 26 06 49
S'ARENAL DE MALLORCA



CORTINATGES I TAPICERIES ARENAL Rosa Maria Ferrà

C/. Exèrcit Espanyol, 19
Tel.: 26 92 28
07600 s'Arenal (Mallorca)

Tenis Arenal

SON VERI

Esport Centre

Gimnàs

Physical Training
Arts Marcials
Aeròbic - Manteniment
Rítmica - Jazz
Sevillanes - Ball de Saló
Professors Diplomats

Informació i Inscripcions:
tel. 26 38 34 - 26 31 12
fax. 49 25 90

A més, també hi ha:

Squash * Tennis * Badminton
Bowling * Paddle Tennis * Spak
Sauna * Massatges * Piscines
Minigolf * Petanca * Parc Infantil
Bar * Grill * Proshop

Un lloc privilegiat per a Noces,
Comunions, Batejos
Festes d'Anys, Menjars
d'Empresa

A les terrasses del Tennis Arenal - Son Verí
Cada vespre, torrada amb les millors carns

c/ Costa i Llobera, 1. Telex: 69103 Son Verí (s'Arenal)
Fàcil aparcament

Mossegades

...

-95-

ARA ÉS L'HORA MALLORQUINS, INDEPENDÈNCIA!

Vents d'agitació planen per tot Europa a favor de la independència: Lituània, Estònia, Letònia, Eslovènia, Croàcia... Com ja estam dient d'un temps ençà, hem entrat en una dinàmica desbordant clarament contagiosa on els fets es precipiten d'una manera imparable. Dilluns, dia 24 de juny, Miquel Contestí, president del Mallorca, declarava per RNE: **Madrid ens tracta com una província de negres. Vos en recordau de Fernando Poo? Idò això! L'amenaça de vaga a la Transmediterrània amb les conseqüents dificultats per trobar passatge fins a València i el fet d'haver de disputar la final de Copa a Madrid i amb un equip mierdalenyo, el varen encendre de ràbia i furor. El President del Mallorca feia flamada i treia foc pels queixals. Volem aconseguir un barco especial, i no és de rejilla (sic), per dur l'afecció a València i no hi ha manera, va afegir. Per a satisfacció nostra fins i tot el Rei d'Espanya va sortir per mig: Ens han donat l'excusa de la seguretat del Rei per jugar a Madrid i no a València. Jo no ho entenc. Si no hi ha seguretat idò què fa el Rei per Mallorca durant tot l'estiu?**

Cada segon que passa, la llista de greuges es fa més grossa i és un no aturar mai. Durant la retransmissió del partit i després en fotografies damunt les planes de la premsa, vàrem veure amb els ulls injectats de sang com a la llotja presidencial el President de Balears i el batle de Palma eren postergats a tercera línia mentre el Presi-

dent de la Comunitat de Madrid xuclava càmera davant de tot. Sobre això, Planas Sanmartí ha escrit: **Dintre les moltes vexacions a què varen esser sotmesos els mallorquins havent d'anar a jugar a Madrid, hi ha el fet que el batle de Ciutat i el president de Balears, Gabriel Cañellas, foren situats, per l'encarregat de protocol, darrera Ramón Mendoza, mentre que Joaquín Leguina era a primera fila. Em pregunto si Jordi Pujol, Manuel Fraga, Manuel Chaves o José Luis Ardanza haguessin estat situats al mateix lloc i si, en tal cas, s'haurien assegut. Ja sabem que a Madrid, se'ns considera ciutadans de segona, però malament està que ho acceptem (1).** A la vista dels esdeveniments està clar que Madrid està lapidant Gabriel Canyelles i ja surt un promig de dues o més humiliacions per setmana. La segona ha estat quan el BOE a l'hora de publicar el decret pel qual se l'anomena President de Balears s'ha oblidat de la "eñe" i en comptes d'escriure *Cañellas* han escrit *Canellas* (2). Espanya posa mil obstacles per a la normalització fonètica i gràfica dels nostres llinatges (Petició al jutge del Registre Civil, resolució final del ministeri de justícia, aportació de proves d'ús social i de testimonis de terceres persones que coneixin l'interessat amb aquest cognom). Això no obstant, incidents com aquest haurien de servir per encoratjar-nos a fer aquests tràmits. Una altra prova eloqüent a citar dins l'antologia descomunal de despropòsits i humiliacions, l'ha proporcionada el PSM quan fa qüestió de tres setmanes ha denunciat amb molt d'encert les animalades i errors monumentals d'un anunci milionari a doble pàgina i a tot color que la Secretaria General del Govern central ha fet incloure en revistes publicitàriament molt cares, com pot esser Time (3). A Madrid tenen mal pel cap i no són crosteres! Mirau que situar Capdepera i Cala Millor a Menorca! No són més banastres perquè no s'entrenen! Hi ha pasta per agafar tota aquesta colla de buròcrates mierdalenys i fote'ls a tots de cap dins un *barco* no de *rejilla* sinó de gel, perquè quan s'enfonsi ja sigui mar endins i llavors tots s'ofeguin com escarabats dins una pica d'escurar plats.

Vivim hores decisives i és imprescindible no perdre el nord ni un sol instant. En les actuals circumstàncies, per als mallorquins continuar essent una colònia d'Espanya és el pitjor negoci que hom pot fer. Per un vent, Balears manté un considerable potencial de desenvolupament, per altre, el model turístic actual ha entrat en una crisi que requereix ingents quantitats d'inversions públiques i de decisions ràpides que la metròpoli es dedica a obstaculitzar, alentar i retallar. Tard o d'hora, cal convèncer els notables mallorquins que la possibilitat d'autodeterminació no és una quimera de quatre intel·lectuals tronats ans és una qüestió vital per a l'economia i la qualitat de vida de la nostra terra. Necessitam com el pa transformar l'esperit de queixa i d'insatisfacció general en demandes precises, en un pensament polític engrescador i en un calendari d'acció per a la descolonització.

Els forasters, a pesar d'esser una minoria dins Mallorca, des de l'any 1716 han monopolitzat el poder i detenen el control de la xarxa de l'administració colonial: delegat d'hisenda (Economia), Capità General (Exèrcit) i President de l'Audiència (Justícia). Tot i això, però, l'esquifit estatut d'autonomia actual ha servit perquè els mallorquins hagin començat a assumir un cert protagonisme i s'hagi creat un embrió de classe dirigent que ha servit per demostrar-nos a nosaltres mateixos que ens podem governar tots sols i que els espanyols l'únic que saben fer dins ca nostra és empenyar i fer nosa. Actualment, dins el conjunt dels notables indígenes (empresaris, hotelers, comerciants, banquers etc.) es poden distingir tres grups respecte a la independència:

1) Els qui continuen estancats sentimentalment en una concepció d'Espanya unitària i centralista representada per Castella - Andalusia i tots els seus símbols

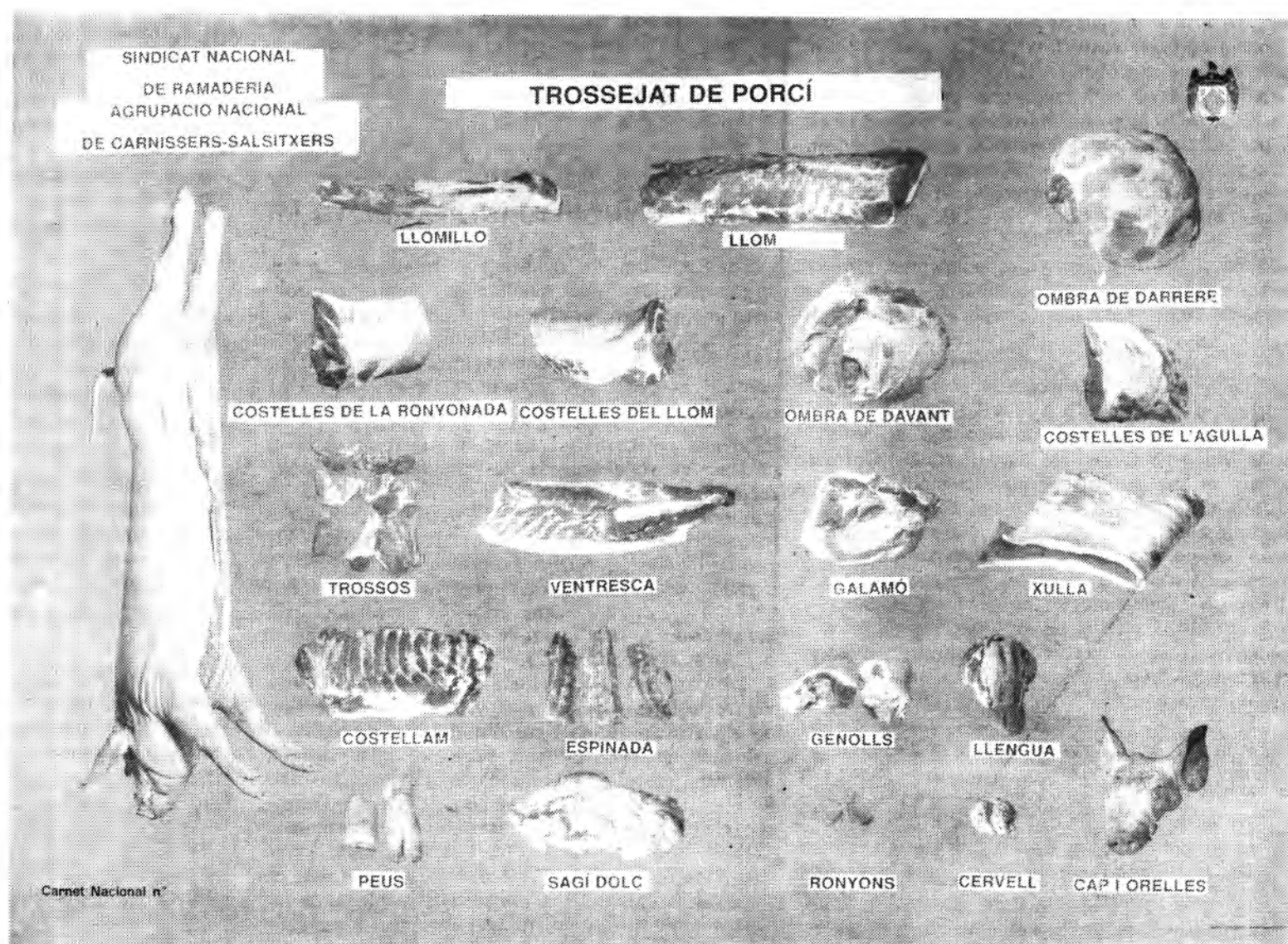
...

**Carnisseria
Xarcuteria
Embotits de
fabricació
pròpia**

**ANTÒNIA
CAPÓ**

**Al servei
del client
des de 1944**

c/ Muntanya, 403
Tel. 26 59 79
Es Pílarí



Mossegades

...

més putrefactes: un torero, un vestit de faralaes, el tricorni de la Guàrdia Civil, el Real Madrid, flamenc, la llengua espanyola i els xoriços andalusos.

2) Els qui, sense aspirar a la independència, desitgen el grau màxim d'autonomia respecte de Madrid convençuts que la descentralització afavoreix la resolució dels problemes de l'administració pública.

3) Finalment, els qui sense embuts desitgen la independència, la sobirania plena, el tracte directe amb Europa mancat d'intermediaris i sense pagar vassallatge feudal a Espanya.

D'aquests tres grups, els integrants dels primer són minoria, constitueixen un bloc residual i se'ls pot considerar pràcticament irrecuperables atès que el procés d'emblanquinament i aculturació es troba en una situació terminal. Els elements del segon grup, en canvi, són els més nombrosos. Després d'una dècada de reduït autogovern és difícil trobar un estol representatiu de notables mallorquins que vulguin tornar al sistema descaradament centralista imperant durant el franquisme. Com a representatius d'aquest sector en fase autonomista, es poden citar les paraules del President Canyelles quan, després de reivindicar el concepte País Balear, va dir: **Que ningú no vegi en la nostra actitud cap fórmula contra la unitat de l'Estat. Som conscients que som Espanya i defensam la Constitució fins a les últimes línies** (4); o també les del Conseller d'Economia i Hisenda, Alexandre Forcades Joan: **si jo continuu al Govern és perquè som nacionalista..., ho pots posar: som un nacionalista que dintre del màxim respecte a la Constitució, que sense sortir del seu marc, permet una estructura federal de l'Estat, vull aconseguir un autèntic País Balear. I no parl solament de llengua i cultura, parl de sentiment de poble, de programa comú que podem realitzar entre tots** (5). És característic de les persones que es troben en la fase autonomista viure un conflicte intern molt accentuat ja que són una mescladissa de sentiments enfrontats i contradictoris. Així, per un cantó, encara mantenen un sentiment sincer d'espanyolitat però per altra comprovem dia a dia com aquesta confiança és corresposta per part de la metròpoli amb desídia, indiferència o altiu menyspreu.

La tercera fase i decisiva és la independentista. Per poder assegurar que s'hi ha arribat cal la voluntat raonada de trencar el cordó umbilical, cosa que requereix un procés de maduració política. Pel que fa al nostre cas particular, és tot un símptoma comprovar com la independència comença a ésser un tema obligat de conversa a tots els nivells socials del poble de Mallorca. Per altra banda, el gruix de notables partidaris de l'autodeterminació creix dia a dia esperonats pel tracte discriminatori que Madrid atorga a les colònies. No cal dir que la majoria d'aquests notables han travessat per la fase autonomista. El que passa, emperò, és que no s'hi han deturat a posar arrels sinó que les pròpies circumstàncies i sobretot, els errors i despropòsits de la metròpoli, els han empès a fer camí i a evolucionar. Com ja va passar a Cuba els anys que precediren a la promulgació de la independència: **acabaron en la insurrección muchos hombres que no habían soñado nunca con el separatismo** (6). O dit amb paraules de Gabriel Canyelles de l'any 1988: **l'actitud del Govern Central està fent que creixi realment el sentiment nacionalista i independentista en indrets on no formava part de la idiosincràcia de la població, com per exemple, les illes** (7); i també de l'any 1990: **la injustícia feta a aquest poble ha creat més esperit d'independència que durant tota la història** (8). La qüestió, doncs, no és si els mallorquins volem o no volem la independència, la qüestió és que Madrid ens hi aboca amb la seva política maldestre, inoperant, inepta i malfardada. Aquest procés és general al conjunt de la societat mallorquina i s'anirà accentuant dia a dia. És a dir, molts mallorquins

que fins ahir se sentien sincerament espanyols, avui qüestionen la seva espanyolitat i demà seran independentistes empedre'its. Per afegit, els vents de l'història bufen a favor nostre i experiències històriques com les d'Eslovènia, Croàcia, Lituània, etc. sens dubte contribuiran a accelerar el procés de presa de consciència i de maduració.

De moment, una última observació resta per fer: Balears ha perdut reiteradament el tren de la història durant el segle XX. El va perdre els anys trenta. Llavors, durant la II República espanyola, el Principat de Catalunya va arrabassar a Madrid (9.IX.1932) un estatut d'autonomia que tot i les evidents limitacions, va servir com a mínim per instaurar una certa tradició d'autogovern. Ja en aquells moments Balears no va passar més enllà d'un avantprojecte. Després, durant la transició del postfranquisme, vàrem tornar a perdre el tren. Ens vàrem acollir a la via lenta de l'article 143 i ara en pagam les conseqüències i no tenim competències com les d'Educació que sí té Andalusia, per exemple. Bé doncs, un nou tren recorre Europa i s'aproxima devers les nostres latituds: el de la independència. De moment ja ha passat pel Bàltic i es troba en aquests moments als Balcans. Quan i com arribarà a la Mediterrània occidental, això no ho sabem, però en qualsevol dels casos cal estar ben preparat per pujar-hi quan passi. Aquest és un tren que just passa un o dos pics cada segle. ¿Us heu aturat a pensar què pot passar si quan Euskadi i el Principat de Catalunya proclamïn la independència, Balears en queda al marge? No agafar aquest tren pot ésser tràgic per a la nostra economia, la cultura, la llengua i la forma de vida. Cal distingir entre ésser oportunista i ésser oportú. No aprofitar el moment idoni, el punt dolç en què la fruita és madura, ens pot suposar un retrocés molt lamentable. És per tot això que nosaltres no ens cansarem de repetir: gas a fondo! Gas a fondo! Hem de cremar etapes a passes de gegant. La missió històrica de polítics com Gabriel Canyelles, Alexandre Forcades, Joan Verger, Fèlix Pons, Sebastià Serra, Mateu Morro etc. és donar per acabada la fase autonomista i entrar de ple en la independentista. No s'hi valen vacil·lacions ni dubtes. La nostra supervivència està en joc.

-96-

ESLOVÈNIA ENS INDICA EL CAMÍ

Les Repúbliques d'Eslovènia i Croàcia són un tema apassionant del qual haurem de parlar en moltes ocasions, no debades els catalans hem trobat un camp d'experiències magnífic on es poden aprendre moltes coses. Vagi per endavant la felicitació a la classe política catalana en general, des de Jordi Pujol a Miquel Roca, Josep Antoni Duran, Angel Colom, Rafael Ribó i el PSM, perquè han sabut estar al seu lloc i criticar les reticències de la Comunitat Europea a reconèixer diplomàticament les declaracions d'independència d'Eslovènia i Croàcia. Han constituït les úniques notes discordants el silenci per part dels polítics mallorquins Gabriel Canyelles i Fèlix Pons o les paraules de Jordi Solé-Tura quan va qualificar d'**error profund** (9) el suport que diferents formacions polítiques han fet al dret d'autodeterminació de les repúbliques esmentades. Com a fets més positius cal destacar: 1) Les paraules de Jordi Pujol quan va criticar el paper nefast de la diplomàcia espanyola en aquest conflicte: **no em sembla vàlida i em sembla que no respon als principis democràtics i als principis de respecte del dret dels pobles a disposar d'ells mateixos** (10). 2) El fet que un partit de dretes català (UDC) i un d'esqueres (ERC) signassin un document conjunt de condemna (11) de la brutal agressió per part dels serbis contra Eslovènia. 3) La crítica que Rafael Ribó, líder dels comunistes catalans, va fer a Julio Anguita, líder dels comunistes espanyols, quan aquest es va pronunciar contra la independència d'Eslovènia i Croàcia basant-se en les possibles repercussions que això podria provocar dins Euskadi i Catalunya.

Des d'aquesta mateixa secció hem estat sovint crítics amb Pujol, amb Canyelles, amb el PSM o amb qui sigui etc. quan consideram que foraden i erren el tret. Això no és impediment, emperò, per reconèixer quan fan l'encerten i fan diana. Aquesta és la missió de la crítica independent i ara és de justícia, coherència i rigor reconèixer que la gran majoria dels nostres polítics han sabut estar a tot i a totes: **el que és combatut amb tancs és el nacionalisme eslovè, i el que representa la llibertat no són els tancs de l'exèrcit federal, sinó la voluntat del poble eslovè d'aconseguir el seu reconeixement com a país, i és això el que és progressiu (...)** els tancs defensen l'ordre sagrat en el sentit pejoratiu de la paraula, la llibertat és defensada pels eslovens, i això fa por a molta gent (12).

Una altra qüestió que també ja comença a estar ben clara és que la responsabilitat de la matança d'eslovens ocasionada per l'exèrcit d'ocupació iugoslau, cal carregar-la damunt les espatlles de facinerosos criminals com Felipe González, François Mitterrand i d'altres líders europeus que amb els recels a no reconèixer diplomàticament el nou estat independent d'Eslovènia, varen donar coratge a l'exèrcit invasor a llançar els tancs contra la població civil. Afortunadament, l'agilitat de reflexos de la diplomàcia alemanya, l'austriaca i després la nordamericana han aconseguit aturar de moment la carnisseria. Les paraules del portaveu del govern de Bonn, Dieter Vogel, afirmant que Alemanya no permetrà que els tancs aixafin les ànsies d'autodeterminació d'eslovens i croats (13), han estat decisives i han fet que els militars enfollits de Sèrbia s'ho pensin dues vegades abans de tornar sortir al carrer a matar indiscriminadament eslovens.

El bo i cert, és que després de veure com s'està desfent l'estat opressor i artificial de Iugoslàvia, els espanyols ja no poden dissimular que els ha entrat cagarel·la. Tots ells van de cul, des de la premsa forastera de ciutat fins als mitjans de comunicació representatius de l'espanyolisme més fonamentalista, integrista, fanàtic i colonitzador (*El País, Antena 3, TVE, Tele Cinco, Tribuna, Epoca, Tiempo*, etc.) ja no saben per quin cap han de prendre per desvirtuar la qüestió i presentar com una guerra civil el que de fet és una descarada guerra d'ocupació. El president eslovè, Milan Kucan, va dir ben clarament ja a l'inici de les hostilitats que això no té res de guerra civil sinó que és un acte d'agressió d'un país contra un altre país. Per la seva banda, el ministre espanyol per a les administracions públiques, Juan Manuel Eguíagaray, que va assistir a la presa de possessió de Gabriel Canyelles com a President de Balears, va deixar entreveure el seu malestar quan un periodista li va plantejar el tema: **El ministre es va incomodar quan se li comparà la independència d'Eslovènia i Croàcia amb dissenys similars expressats al País Basc: "No té res a veure i esperar que ningú estigui d'acord amb el que hi ha latent sota la seva pregunta** (14). Com acabam de veure, doncs, els espanyols no en volen sentir ni parlar, d'aquest tema.

I ben mirat, a dir ver, els forasterets tenen motius fonamentats per estar preocupats i no dormir a ple davant la previsible i indeturable ensarronada del que resta del seu imperi colonial: **Si hay algo contagioso entre los pueblos, es la reafirmación de su identidad étnica e histórica. Si algo mueve la solidaridad de las regiones, es la lucha por la libertad. (...) las ideas no conocen barreras. Y las ideas de Eslovenia y Croacia, sumadas a los impulsos nacionalistas de gestación propia, están teniendo presencia en el debate político español. Y ésta no es una cuestión de partido, ni de peleas por algunas cuotas de poder. Es una llama. Es una convulsión. Es el nuevo fantasma que recorre Europa. Es el viento que aviva el fuego de la autodeterminación** (15). Divendres, 5 de juliol de 1991, Uffe Ellemann-Jansen, ministre d'assumptes exteriors de Dinamarca, que ha vingut a passar uns dies de vacances a Andratx, ha contestat la pregunta de si la independència d'Eslovènia podria afavorir el secessionisme de Catalunya i Euskadi, amb els mots següents: **Aquest**

...

Mossegades

...
és un problema intern d'Espanya. Dinamarca des de fa setanta anys reconeix com a independents les Repúbliques bàltiques; ara pot reconèixer Eslovènia i Croàcia i en un futur, si així es determina, no tindria problemes a reconèixer una Catalunya independent (16).

-97-

EL PUPUT TORNA ANAR DE DIARREA

El puput de cresta molla en torna a fer de les seves. Aquest canalla de baixa estofa, mala pècora de tot, rata cellarda del gonellisme, responsable moral de l'atemptat a TV3, instigador infame de la trama subterrània del terrorisme espanyol dins Mallorca, xulet de fira, pallús embordissat etc. etc., si fa no fa, en qüestió de dies ha tornat a amollar un reguitzell d'escopinades de fel contra el nacionalisme. Primer va esser contra els dirigents del PSM perquè varen jurar la Constitució espanyola de 1978 tot i afegint la frase *sense renunciar al dret d'autodeterminació del nostre poble*: La reserva expressada per los pesemeros es una violentación frontal de la Constitución en su punto más importante. Soler, ni se entera (17). Alemany, des de l'article editorial del D16, també va escriure: Para colmo, los irresponsables del PSM prometieron sus cargos con fórmula de dudosa legalidad -digan lo que digan los servicios jurídicos de la Cámara- y de clara inspiración batasuna (18). Després es va afuar de mala manera contra López Casasnovas per haver preguntat en una intervenció al Parlament: ¿Representará a Madrid el Mallorca la unidad emblemática dels Països Catalans? Fer aquesta pregunta i el vòmit oligofrènic d'Alemany, tot va ser u: Pues, no. El Real Mallorca representará a quien ha representado toda su vida: a Mallorca. A los países catalanes los representarán, sin duda, los equipos catalanes, no los mallorquines que no son, no han sido ni serán jamás catalanes. López Casasnovas va errado de cuentas, de discurso y de parlamento. Su sitio no está aquí, sino en Barcelona. ¿Por qué no presenta allí su candidatura? (19).

Per si el quadre patològic resultava insuficient, també hi podeu afegir: 13.VII.1991: atac d'Alemany contra el PSM per la seva postura davant el tema de Cabrera: Fueron los pesemeros los que iniciaron el cotarro y, mimética y acollonadamente, se sumaron inmediatamente, los socialistas y los del PP; 19.VII.1991: escomesa d'Alemany contra la iniciativa lloable dels joves del PSM de fer uns adhesius amb el lema *Mallorca is not Spain. The catalan nation in fight for independence* i destinats a esser repartits entre els milions de turistes que vénen a estiuejar aquí: Están radicalizando su catalanismo los del PSM, antes más cautos y bastante más ambiguos en unos planteamientos que no parecen tener ni mucho presente ni mucho futuro entre nosotros.

La fòbia anticatalanista del botifarra Alemany no es manifesta únicament contra el nacionalisme Tío Tom (PSM i Obra Cultural Balear), o contra el nacionalisme més radical (ERC, Catalunya Lliure o Aplec), ans aquest desgraciat, víctima d'un desequilibri mental progressiu i irreversible, per tot arreu veu bellumes fins a l'extrem d'envestir també contra Gabriel Canyelles a causa de les paraules que aquest va dir al discurs d'investidura: Les grans infraestructures viàries, de proveïment energètic tindran la seva prolongació lògica a través de dues comunitats que han demostrat el seu dinamisme: Catalunya i el País Valencià. Nosaltres les Balears estam inserits dins aquest eix mediterrani. La constatació que Canyelles va fer d'una realitat socioeconòmica que s'està imposant dins el si de l'Europa de les regions com és el sorgiment d'un cin-

turó de desenvolupament intermedi anomenat Sol d'Europa i que està format per les regions de Llombar-dia, Piemont, Provença, Llenguadoc, Rosselló i els Països Catalans, va causar en l'ànima abjecta d'Alemany un altre dels atacs d'histèria i de catalanofòbia a què ens té acostumats. Vegem el que va dir aquest cuc llefiscós: Hay, sin embargo, unos pasajes del discurso de Cañellas muy inquietantes por lo que significan y por la irrealidad del planteamiento. Nos referimos a esta curiosa conversión de Cañellas a unos "países catalanes" -expresión que todavía, no se atreve a pronunciar- que nos ofrece en forma de fantástico "futuro eje de desarrollo europeo". Según Cañellas, las infraestructuras viarias y los abastecimientos energéticos harán de Cataluña - Valencia el eje más dinámico del Mediterraneo, después del eje francés e italiano. Bien, es una hipótesis atractiva, posiblemente discutible o matizable, pero tampoco descartable. Cañellas nos propone que, para no perder dinamismo, nos integremos en esta "macro-región", que es el eufemismo que el redactor del discurso utiliza para citar el concepto "países catalanes".

Esto no es serio. Estamos ante una extrapolación de respetables -aunque no compartidos- planteamientos políticos que apuntan obsesivamente a esta unidad que negó la historia, la economía y el sentir mayoritario del pueblo balear, a una realidad económica que nada tiene que ver con estas hipótesis. (...) ¿Por qué, pues, vamos a inventar-nos fantasmagorías que los hechos económicos, la geoeconómica y la historia desmienten con una contundencia feroz? (20).

Les paraules de Gabriel Canyelles són extraordinàriament positives, entre d'altres raons, per les reaccions que han provocat:

1) Ha servit per demostrar que Antonio Alemany s'està aïllant progressivament de la resta de població i aquest cop ja s'ha quedat pràcticament totsol fomentant l'odi contra la fórmula Països Catalans.

2) Les paraules de Canyelles són un indicati del que pensa una part molt important dels empresaris mallorquins i estan en la línia del que va dir el mes d'octubre de 1989 Francesc Albertí, president de la CAEB: Pens que estam menyspreant els qui ens podrien recolzar. Històricament nosaltres som parents del pobles del Llevant, i a uns els ignoram mentre que als altres els menyspream. A tots ells, dels quals no en volem saber res, són els qui ens podrien servir de suport per a les nostres activitats. El meu ideal seria aconseguir un pacte de germanat amb les províncies del Llevant (21). Llavors Albertí, mediatitzat per la por que imposava en aquells moments l'esbirro de l'anticatalanisme Antonio Alemany, just va parlar dels pobles del Llevant. Avui, dos anys després, Gabriel Canyelles ja parla de l'eix de la Mediterrània. Parlar obertament en termes de Països Catalans és simplement una qüestió de temps, segurament molt més curt del que pensen fins i tot els més optimistes, ja que els vents de l'evolució econòmica d'Europa bufen en aquesta direcció.

3) Paradoxalment, una vegada més, les paraules de Canyelles han provocat efectes oposats dintre les files nacionalistes. Així, mentre el diari *Avui* es feia ressò extens de la notícia, li dedicava tot un article editorial, *Benvingut a l'eix mediterrani* (22) i Pilar Rahola n'escribia un article, *Illes Balears* (23), paradoxalment dic, un cop més el PSM s'ha caracteritzat per la miopia i la incompetència. Aquesta vegada han optat pel silenci i la indiferència, cosa que, ben mirat, és un avanç ja que si recordam el que va passar amb motiu de les declaracions de Canyelles de l'any 1988 sobre la immigració espanyola a Mallorca, aleshores Sebastià Serra no tan sols no va fer costat al President sinó que fins i tot el va atacar en un article d'infausta memòria. Així que qualche cosa és qualche cosa.

I és que, és de rigor insistir-hi, els líders del PSM són d'allò que no n'hi ha! Des de S'ARENAL DE MALLORCA hem donat llenya com mai a Antonio Alemany, *Un puput de cresta molla*, i hem contribuït a desemmascarar-lo als ulls del poble de Mallorca. Per

altra banda, Alemany (Pep Gonella) s'ha caracteritzat i encara avui es caracteritza per combatre brutalment el nacionalisme mallorquí, la llengua catalana i el terme Països Catalans. En bona lògica, doncs, tot sembla indicar que els líders del PSM haurien d'estar contents i valorar la tasca que s'esta fent des de S'ARENAL; ho han fet així? Idò NO! Rotundament NO. Tot al contrari, Sebastià Serra està mirant de tirar per terra tota la feina que estam fent. Nosaltres anam en una direcció i ell ha agafat la contrària. Teníem Alemany a les cordes, desprestigiats de tot, i a Serra l'únic que se li va ocórrer va ser donar-li una bimbolla d'oxigen i convidar-lo a un acte de la Fundació Emili Darder. Aleshores Alemany va poder escriure tot satisfet: Hoy participo en uno de esos interesantes cotarros que han organizado los del PSM sobre la autonomía. (...) he llegado a la conclusión que me tratan mejor los de la izquierda que los que teóricamente deberían sintonizar conmigo. (...) Tiene gracia que a mi me inviten en el PSOE y en el PSM y en el PP me miren de través (24). Com bé podem veure, aquí hi ha qualche cosa que no rutlla. A què juga Sebastià Serra, pregunt jo? Però, de què va? Com s'explica tot aquest galimaties? Nosaltres atacam un dels enemics més perillosos del nacionalisme a Mallorca que s'ha passat anys escopint morques precisament contra el PSM, l'OCB etc i després, quan ja hem tret al carrer el llibre *Un Puput de cresta molla*, resulta que els primers que l'han rebut amb una conspiració de silenci són els propis líders del PSM o de l'OCB. Els primers, que controlen la revista *EL Temps* a través del comissari estalinista Miquel Payeras, l'han boicotejat i no n'han dit ni mitja paraula; i els segons han fet igual des de la revista *EL Mirall*.

I tot això, per què, pregunt jo? Idò Bernat Joan a l'article *Nacionalisme a Mallorca: els esquemes d'una església*, ens va donar una resposta ben convincent: **Hi ha en aquesta posició una voluntat manifesta d'excloure totes aquelles organitzacions que "no combreguin" amb els que constitueixen "les institucions que de qualche manera són portadores del catalanisme cultural i polític, l'OCB i el PSM". Les altres se suposa que no ho són. L'esquema -no es pot negar- quadra perfectament amb l'esquema organitzatiu de les esglésies: o hi ets dins o ets un heretge (per molt que tinguis fe i que pretenguis igualment l'expansió del "cristianisme"). La força de l'Església com a organització tancada rau precisament en això: tenir l'exclusiva, tenir la patent d'una idea, d'una fe o d'un projecte "evangelitzador" (25).**

Certament els tirs van per aquí. El PSM és afectat d'autoproclamar-se l'única força que pot fer avançar Mallorca (26). I els únics, vol dir això: guardar gelosament l'exclusiva. Tot aquells, doncs, que ultrapassin o no arribin a la seva ortodòxia, seran tractats d'eixelabrats, d'heretges, de folls, d'il·luminats, de messiànics, d'insensats o d'oportunistes. Una església no consent ni el debat, ni la crítica, ni la llibertat de llenguatge. Tot aquell que no accepti el dogma de fe que emana de l'autoritat divina, ja sap el destí que l'aguarda: l'expulsió o la foguera. Una església, per damunt de tot, fabrica gent incondicional que obeeix cegament la disciplina de partit. Als ulls dels líders del PSM, ara s'ha demostrat que nosaltres no som una aportació, una més entre tantes, al moviment d'emancipació nacional sinó que som la competència que posa en perill la seva hegemonia.

JAUME SASTRE

NOTES: 1) UH 2.VII.1991. 2) D16 3.VII.1991. 3) BAL. 13.VI.1991. 4) D16 9.VII.1991. 5) D16 16.VII.1991. 6) Josep M. Solé i Joan Villarroja, "L'Exercit i Catalunya (1898 - 1936)", Llibres de l'índex, Barcelona 1990, pàg. 62. 7) AVUI 14.VI.1988. 8) El País 24.XII.1990. 9) AVUI 9.VII.1991. 10) AVUI 4.VII.1991. 11) El País 7.VII.1991. 12) AVUI 4.VII.1991. 13) Id. id. 14) D16 4.VII.1991. 15) Fernando Onega, "Constato que nos afecta", Tribuna 15.VII.1991. 16) UH 5.VII.1991. 17) D16 23.VI.1991. 18) D16 21.VI.1991. 19) D16 29.VI.1991. 20) D16 28.VI.1991. 21) D16 1.X.1989. 22) AVUI 2.VII.1991. 23) AVUI 5.VII.1991. 24) D16 23.III.1991. 25) S'Arenal de Mallorca 1.VIII.1990. 26) DM 18.V.1991.



Tots els diumenges, menú per 1.300 ptes

1r diumenge del mes:

Sopes mallorquines
Costelles de xot, amb alls
i pebres
Macedònia de fruites

2n diumenge del mes:

Arròs marinera
Espatla de xot, amb
guarnició
Pudding de xocolata

3r diumenge del mes:

Canelons Rossini
Llom amb col
Gelatina de pinya natural

4t diumenge del mes:

Arròs brut
Lluç a la basca
Mousse de melicotó

pa, vi i olives

A la Carta tenim, entre altres plats:

| | |
|------------------------|------------|
| Caragols amb all-i-oli | 400 ptes |
| Sopes mallorquines | 400 ptes |
| Albergínies farcides | 650 ptes |
| Calamars farcits | 900 ptes |
| Arròs brut | 475 ptes |
| Sopa de peix | 550 ptes |
| Paella cega | 800 ptes |
| Espatla de xot | 975 ptes |
| Lluç a la basca | 900 ptes |
| Llomillo al pebràs | 1.450 ptes |

... i moltes altres especialitats



També tenim menú de noces,
comunions o menjar de negocis

Demani'ns pressuposts sense compromís

